



Suppl 57.111/A

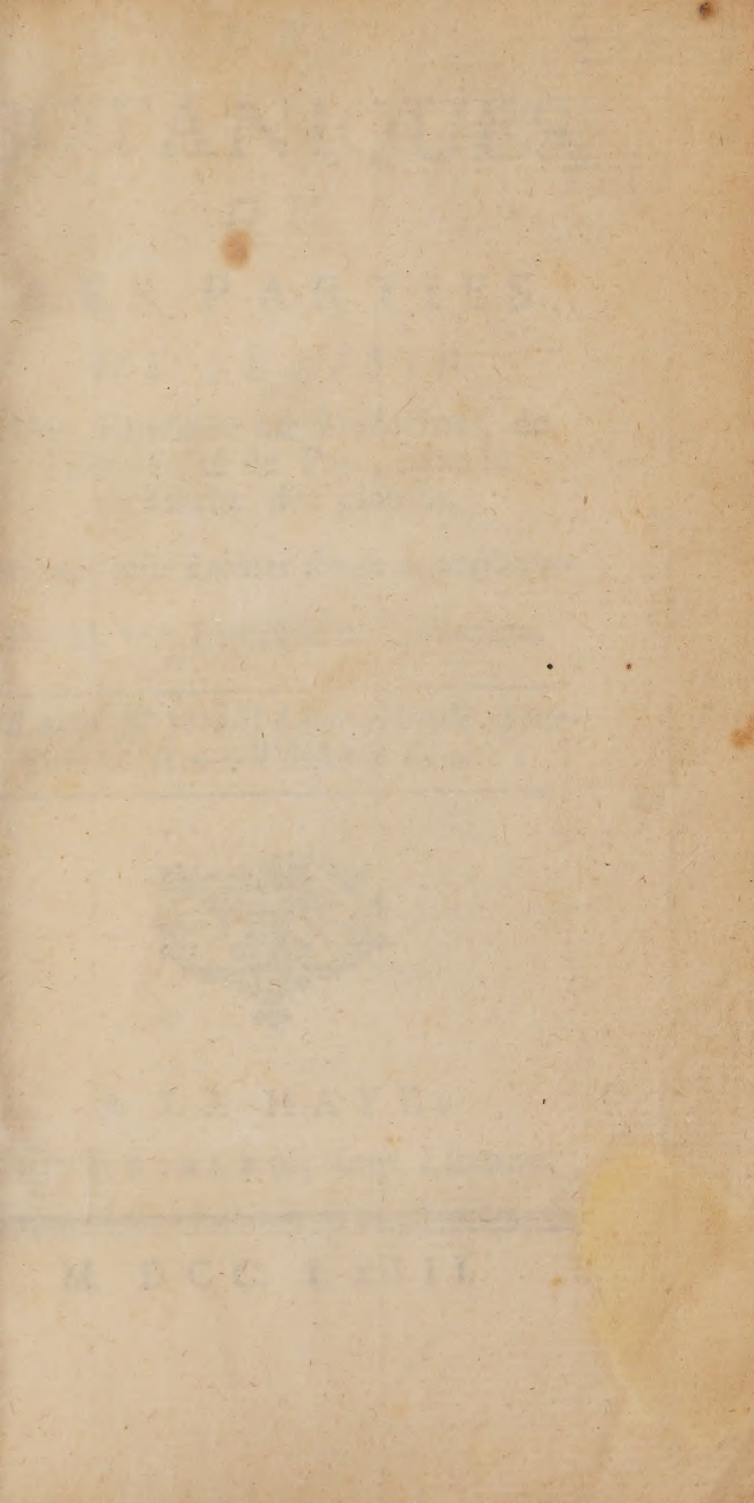
N xiv. e

18

BOTANIQUE

M. J. L. E. S.









## BOTANIKES;

O U

L E S P A R T I E S

D E P L A I S I R

Des Etudians en Médecine , de  
l'Université de Pau , dans la  
recherche des plantes.

*Ouvrage utile à toutes sortes de personnes.*

Par M. \*\*\*. Licencié en Médecine.

---

*S'il vous est permis d'être ridicule , pour-  
quoi me sera-t-il défendu de rire ?*

---



A L A H A Y E ,

Chez E R I A L E D , Imp. Libraire.

---

M. D C C. L X I I I.

BOTANIQUE

OU

LES PARTIES

DE LA VIE

Des Étudiants en Médecine, de  
l'Université de Paris, dans la  
recherche des plantes.

ouvrage utile à toutes les personnes

Par M. ... Licencié en Médecine.

Il vous est permis d'être vidimé, pour  
qu'on ne s'en soit aperçu de rien.



A LA HAYE,

chez E. B. ...

M. D. C. C. L. X. I. I.





# PRÉFACE.

**L**ANT que le monde durera , l'on verra faire des Livres : c'est la démangeaison d'une infinité de personnes , qui croient par-là immortaliser leur nom. C'est sur-tout la manie des jeunes gens , qui éblouis par le faux éclat des pensées brillantes , en sont tellement transportés , qu'ils ne croient rien de plus beau , ni qui mérite mieux l'impression. De-là tant d'avortons d'une imagination pétulante , & trop échauffée , qui inondent la république des lettres.

Ce ne sont pas les Livres qui nous manquent , mais les bons Livres. Il y a peu d'Auteurs sçavans , judicieux & raisonnables , que pour un de cette trempe , on a mille ravaudeurs , qui ne mettent au jour que des rapsodies. On ne voit

que des plagiaires , & des copistes , ou de  
mauvais imitateurs , & cela dans tous les  
genres d'écrire. Tout Ecrivain doit avoir  
pour but d'instruire , ou de divertir ; & en  
ne disant rien de neuf , le dire au moins  
d'une façon nouvelle. Il y a encore bien  
des vérités inconnues , & des pensées  
qui n'ont jamais été enfantées , & qui  
pourroient utilement exercer notre esprit  
contre l'opinion du vulgaire , qui croit  
que tout est poussé au plus , & ne voit  
rien au-delà de ce qu'on peut avoir pensé  
ou dit jusqu'ici. Pour bien écrire , il faut  
écrire comme l'on pense , & penser comme  
on écrit , c'est-à-dire , penser noblement  
& écrire de même ; il faut suivre son  
génie sans l'assujettir , ni trop suivre scrupuleusement les routes frayées.

On trouvera dans ces Botaniques une  
partie de ces maximes. On verra dans une  
nombreuse compagnie les réflexions , &  
les pensées voltiger , & se communiquer  
tour-à-tour d'une manière ingénue ; les  
raisonnemens être simples , naturels , &  
d'autant plus naïfs , que ce sont des jeu-  
nes gens , qui parlent suivant le penchant  
& les inclinations qu'ils peuvent avoir.



V

Une raison méditée & réfléchie , est à la vérité plus solide , mais moins charmante ; l'on ne plaît pas tant que la nature. On aime mieux voir tomber un jeune étourdi par trop de précipitation dans son marcher , qu'un homme grave , qui se tient ferme par une démarche compassée. La vivacité sied bien à un jeune homme ; c'est la marque d'un esprit , auquel il ne manque que le jugement , qui est le fruit de l'expérience. Il faut donner quelque chose à l'âge , & n'être pas trop scrupuleux sur les pensées & les expressions des jeunes gens. C'est l'indulgence que l'on demande pour la plupart de ceux qui parlent dans cet Ouvrage , & dont la vivacité va quelquefois au-delà des bornes de la prudence : dans la conversation , on n'y regarde pas de si près : par exemple , quand il est question des Moines , la prudence voudroit qu'on n'en parlât qu'avec respect & beaucoup de retenue ; mais les jeunes gens ne connoissent point cette prudence , & croient toujours bien dire en disant la vérité : gardez-vous de leur donner prise. On déclare ici , que ce qu'on a dit contr'eux , ne regarde que les abus

que quelques-uns font de leur robe. Qu'on a pour tous les autres l'estime & la vénération qui sont dûes à la sainteté & à la perfection de leur état : que les Capucins qu'on a mis sur la scene, ne sont que des personnages empruntés ; & que le ridicule qu'on peut leur avoir donné, ne leur convient point, attendu que ces Religieux brillent aujourd'hui dans tous les genres, & nous donnent tous les jours des hommes illustres, qui nous édifient autant par leur sçavoir que par leur piété.

Cependant dans la Troupe on verra des gens d'un certain âge, parler raison & bon sens, & qui sans doute n'auroient pas souffert cette licence, si on n'avoit parlé en général, & d'une manière même assez modérée. On prie encore le Lecteur d'avoir la même bonté, pour ce qu'on peut avoir dit du Clergé, & de penser de même sur toutes les autres matieres, qui pourront être l'objet des conversations de nos Botanistes, & qui deviendront pour leurs successeurs des leçons utiles, & une source féconde en instructions.





L E S

## BOTANIKES

O U

Les parties de plaisir des Etudians  
en Médecine de l'Université de  
Pau , dans la recherche des  
Plantes , & de leurs vertus.

## PREMIERE BOTANIQUE.



Q U A N D il ne seroit pas  
toujours vrai de dire que  
la fortune est changeante &  
capricieuse dans tous les  
momens de la vie , il le  
seroit à mon égard ; jamais homme  
n'ayant essuyé ni plus de vicissitudes ,  
ni plus éprouvé les effets de son inconf-

tance ordinaire. En quelque endroit néanmoins où je puisse m'être transporté, j'ai trouvé des hommes qui s'en plaignoient comme moi ; la question est de sçavoir, s'ils en avoient autant de sujet ; mais il ne s'agit pas de cela ici : il suffit qu'on sçache, que ma passion est de courir le monde, & que par ainsi je ne puis que y avoir eu plusieurs aventures, qui quelque jour pourront instruire mes Lecteurs & les divertir.

J'avois déjà parcouru toute la France, l'Allemagne & l'Italie, & visité les Cours des plus grands Princes de l'Europe, lorsque la fantaisie me prit de passer en Espagne, où j'ai fait un assez grand séjour, & assez bien appris la Langue, pour pouvoir passer pour Espagnol, même parmi les gens du pays. Comme j'avois quelques principes de Génie, je me mis dans l'Artillerie, & je restai un an & demi dans ce Corps, où je me fis assez estimer ; mais comme en ce pays-là on ne s'avance que par un long Service, je ne voyois mon avancement, que dans une perspective fort éloignée, ce qui me fit résoudre à quitter l'Espagne, & à venir dans mon Pays, où je me déterminai enfin tout-à-fait au parti que je devois prendre, je pris celui de la Médecine, & me portai à . . . pour étudier cette science : je me fis d'abord ami avec un Docteur,



qui voulant apprendre la langue Espagnole, uniquement pour le plaisir de pouvoir converser avec les Espagnols qui passoient en Lombardie, en revanche me donna les principes de cet Art, avec toute la profondeur & la solidité que je pouvois desirer; du reste je ne fis pas grande fortune dans l'école, où je ne trouvai que de la négligence & de l'ignorance dans la plupart de ceux qui y professoient; ce qui me détermina d'aller une seconde fois en Espagne, où les habitudes que j'avois me convioient. Je fus à l'Université la plus renommée, qui est Salamanque, & où je ne trouvai que des Professeurs qui y enseignoient une Doctrine toute Péripatéticienne, que les Maures ou Sarrafins y avoient introduite, lorsqu'ils dominoient dans ces Royaumes: on y suivoit étroitement celle de Rasis, d'Averroes, d'Avicenne, de Mesue & de plusieurs autres Arabes infatués d'Aristote, dont toute la Physique ne consiste presque que dans des facultés & des mots qui ne représentent rien à l'esprit; on n'y sçait point ce que c'est que Descartes ni Newton, ni aucun autre Moderne; & la Sainte Hermandad est autant rigide à empêcher l'introduction des nouveautés en Philosophie, qu'elle l'est en Théologie. Les opinions qu'on y enseigne, ont plus de deux mille ans d'ancien-

neté. Tel est le génie de cette Nation ennemie de tout ce qui peut donner atteinte aux systèmes qui ont été une fois reçus & approuvés ; on juge bien du progrès que l'on peut faire dans pareilles Académies , où tout est arabe pour un homme qui a été nourri dans la plus saine & la plus exquise Philosophie.

Cependant comme la faute étoit faite , & que je n'étois pas d'humeur de revenir , il me fallut boire pendant deux ans de ces eaux bourbeuses , & renoncer , pour ainsi dire , à mon bon sens ; il fallut me payer pour toute mécanique d'une circulation , qu'à peine admettoit-on encore , produite par une faculté qu'a le cœur de pousser le sang , d'une sangnification faite par le parenchyme du foie , & ainsi de tout le reste ; ce qui formoit un corps de doctrine si monstrueux pour moi , que je donnois tous les jours Aristote & tous les Arabes au Diable , ne pouvant comprendre comment on avoit pu l'appeller le *Démon de la nature* , si ce n'est à cause de l'obscurité de ses écrits , auxquels , selon les apparences , jamais aucun de ses Commentateurs n'a rien compris. Leur pratique est toute conforme à cette théorie ; on ne reconnoît presque dans les remèdes que le chaud , le froid , l'humide & le sec , ou les qualités occultes ;

& on ne saigneroit pas un homme avec la fièvre pour tout au monde , s'il n'étoit d'ailleurs assez pléthorique.

J'étudiai donc , non pas pour m'instruire , mais pour apprendre leur jargon , afin de pouvoir prendre mes degrés , quand le temps en seroit venu ; je m'abandonnai bien plus à l'amour , dans un pays où on dit qu'il est né , & où j'y trouvai en effet une galanterie la plus exquise & la plus raffinée. La première année je passai Bachelier , & la seconde je pris ma licence en grande cérémonie , où je fus assez applaudi. Quand je fus *Licenciado* , un de mes amis que j'avois connu à Rome , & qui me sçavoit dans le Royaume de Léon , m'écrivit de Pau , où il étoit habitué d'aller passer la belle saison avec lui : ce que je fis , après voir traversé la vieille Castille à Valladolid & à Burgos , & la haute Navarre à Pampelune ; je passai les Monts Pyrénées , d'où traversant la basse Navarre à Saint Jean de pied de Port , j'entrai dans le Béarn , & me rendis à Pau , qui en est la Capitale : je fus festoyé par mon ami en toute manière , dans une Ville où tout est splendide & abondant , & où je ne trouvai point cette gravité & cette fierté Espagnole , qui me désagréoient tant , lorsque j'étois en Espagne.

Ce fut justement en ce temps que le



Docteur Camelinus , Professeur en Botanique , si connu dans l'Europe par sa science , & un mérite qui va toujours croissant , fit afficher ses Programmes pour inviter les Etudians en Médecine , & les curieux de la Ville à le suivre dans ses courses Botaniques , & y répandit tant de science & d'érudition , en démontrant la nécessité & l'utilité de cette belle partie de la Médecine la plus solide , & en même temps la plus agréable , que cent personnes furent touchés du desir de s'y attacher , & de l'apprendre sous un des plus grands Maîtres qui l'ait encore enseignée : on doit cette justice à cet illustre Professeur, qu'outre beaucoup de probité & de douceur qui lui gagnent puissamment le cœur de tout le monde , on trouve en lui une connoissance parfaite de la nature , une mémoire prodigieuse , un esprit juste & pénétrant , un bon sens exquis & une érudition immense , connoissant à fond le fort & le foible des Auteurs , entre lesquels il s'est le plus attaché à l'illustre Mr. de Tournefort , Ray & les deux fameux Bauhins , pour lesquels il témoigne une singulière vénération. Les simples ont toujours été son idole ; il n'en parle jamais , qu'il n'en soit enthousiasmé ; il trouve en elles tant de magnificence pour leur admirable structure , tant

de beauté pour la variété de leurs couleurs, tant de richesse pour leurs vertus, qu'il ne demande point d'autre démonstration pour l'existence d'un Dieu qui les a créés. Il a adopté le système de Monsieur de Tournefort, comme le plus sûr, le plus méthodique & le plus facile, quand on trouve les plantes dans leur état de perfection : il a adopté aussi celui de Ray, parce qu'on ne les y trouve pas toujours, les plantes qui sont en fleurs, n'étant pas toujours en graines, & celles qui sont en graines n'étant pas toujours en fleurs, ce qui fait naître beaucoup de difficulté dans cette recherche ; enforte qu'alors on s'y trouveroit bien embarrassé, si on avoit recours à l'odeur, saveur, couleur & autres modifications qui leur sont propres, & qui en font la distinction.

L'Illustre Camelinus voulant faire de la Botanique un pur divertissement, fit de chaque course, comme une promenade & une partie de plaisir, l'affaisonnant de ce que la conversation a de plus agréable & de plus piquant, & les festins de plus délicieux : chaque herborisation étoit une fête des plus brillantes. Le jour de l'assignation venu, une foule de gens se rendit chez lui, parmi lesquels sans compter une trentaine d'Etudians en Médecine, il y avoit plusieurs Etudians en Droit, des Avo-

cats, des Bourgeois, des petits Colets, des Moines, des Apoticaire, des Chirurgiens & quelques Fraters; quand tout fut assemblé au nombre de plus de cinquante personnes, Monsieur Camelinus, s'étant assis sur une chaise, fit un discours en forme d'introduction à la Botanique, pour ceux qui n'en avoient pas encore les élémens, il parla avec une grace & une force qu'on ne peut trouver que dans un homme aussi consommé que lui dans cette science; il parla des racines, des tiges, des troncs, des écorces, des fibres ligneuses, des tuyaux pneumatiques, des feuilles, des fruits, des semences & enfin de tout ce qui peut regarder les arbres, les arbrisseaux, les sous arbrisseaux & les plantes, avec une profondeur qui étonna toute l'assemblée; que ne dit-il pas sur la végétation & sur la circulation de la Seve? Qui tantôt jaune comme de l'or, comme dans la Chelidoine ou grande Eclaire, tantôt blanche comme de l'argent, comme dans le Thitimale, tantôt rouge comme du sang, comme dans la betterave, enfin tantôt verte, tantôt grise & de toutes sortes de couleurs, produit tant de différens goûts dans les fruits, quel torrent d'éloquence & de sçavoir, quelle précision dans l'analyse qu'il nous fit de toutes ces choses.



Il nous dit qu'il n'y avoit que vingt-deux classes & près de sept cens genres de plantes , & treize à quatorze mille especes de connues : qu'en connoissant la fleur d'une plante , on en connoissoit la classe ; qu'en connoissant la fleur & la graine , on en connoissoit le genre ; qu'enfin en connoissant avec la fleur & la graine leurs modifications & différences accidentelles, on en connoissoit les especes ; & que c'étoit là tout le fondement de cet art. Il ajouta qu'avec cela on devoit encore sçavoir ce qu'on entend par calyce , parpetale , fleurons , demi fleurons , étamines , disque , couronne, couche , capsule , filique , &c. Et nous pria de ne pas nous effrayer de ces termes , qui pourroient troubler notre imagination , & accabler notre mémoire , en nous disant qu'il se réservoir de nous les insinuer mieux , en nous les démontrant sur les plantes mêmes ; qu'il ne le pourroit faire par une simple définition , que nous oublierions à l'instant ; il nous dit encore qu'on divisoit les plantes en celles qui sont à fleur monopétale ou polypétale ; que parmi les monopétales, il y en avoit en cloche , en entonnoir , en soucoupe , en roue , en guce , en masque ; que parmi les polypétales , il y en avoit en rose , en croix , en œillet , en lys , en parassol & en papillon ;

qu'il y enavoit à fleurons , à demi fleurons & de radiées; qu'outre les polypétales & les monopétales anomales , il y en avoit à étamine & à chattons, fans compter celles qui ont des semences fans fleurs , ou de fleurs fans semences , ou qui n'ont ni l'un ni l'autre , au moins en apparence ; qu'il y en avoit de terrestres & d'aquatiques ; & que dans la mer même on avoit vu des parterres & des forêts verdoyantes , ainsi que Pline l'affuroit. Il nous dit enfin qu'il auroit bien d'autres choses à nous dire , mais qu'il ne vouloit pas aller plus avant , de peur de nous dégoûter ; qu'il alloit finir après néanmoins nous avoir fait connoître une partie des Botanistes , de l'autorité desquels nous aurions besoin dans la suite, parmi lesquels l'illustre Pitton de Tournefort , dont il faisoit gloire de suivre la méthode & le systême , devoit tenir sans contredit le premier rang , comme étant en ce genre le premier homme du monde : après lui venoit le célèbre Jean Ray , que l'on peut regarder avec raison comme le Tournefort d'Angleterre , & les deux fameux Suisses Gaspard & Jean Baulin : après ceux-ci le sçavant Robert Morison , Lobel & Penna , Elufius , Fabius Columna , Conrard Gefner , Dioscoride , Dodonée , Leonard Fuschius , Gracias ab horto , Guillaume Pison , Leonard

Plu'enat, Par-inson, Paul Bocconne, Rondelet, Prosper Alpin, Jérôme Ttagus, Taberna Montanus, Linæus & plusieurs autres grands Personnages qui ont illustré la Botanique, sans compter les Rois & les Princes qui s'y sont attachés, ou l'ont favorisée. Tels que le Roi Salomon, le plus grand Botaniste après Adam, que le monde ait vu ou verra jamais.

Lorsque Monsieur Camelinus dit qu'il alloit finir, j'entendois derrière moi, *tu feras bien, car tu m'as diablement ennuyé avec tes termes scabreux où je n'entend rien* : m'étant retourné, je trouvai que c'étoit un Bachelier en Droit, de mes amis, à qui je dis que ces termes qu'il condamnoit tant, étoient de la dernière magnificence; qu'aucune langue ne pouvoit être comparée à la Grecque pour la richesse & la majesté: que comme la Médecine a pris naissance dans la Grece, ou qu'elle y a été le plus cultivée, on étoit obligé de se servir des termes qu'il a plu aux Grecs de lui donner; mais que nous n'avions rien perdu de ce côté-là; & que s'il étoit possible qu'elle eût commencé à Rome, ou en quelque pays du monde que ce soit, ce seroit toujours à la Grecque qu'elle devoit être habillée, comme le sont la plupart des autres Arts, qui n'en sont pas moins beaux



ni majestueux : *tu nous vend du Galbanum* , me repartit cet ami , avec ton oxycrat & ton album rhafis. Pourquoi parlez-vous , si ce n'est pour être entendu ? Cependant les Médecins font le contraire : comment diriez-vous , continua-t'il , en s'adressant à un autre qui étoit près de lui , qu'ils appellent la Merde de chien ; ils l'appellent *album Græcum* , comme s'il n'y avoit de la merde de chien qu'en Grece ; & après cela vous ne direz pas qu'ils sont tous des hableurs , des charlatans & des vendeurs de noir : voyons-nous dans les autres Arts qu'il y ait tant de mystère qu'en celui-ci ? il n'y a pas ju'qu'à leurs ordonnances qui ne soient écrites de chiffres Arabes , pourquoi cela ? si ce n'est pour les soustraire à notre connoissance , & nous cacher en même temps leurs bévues : je voulois répondre à toutes ces impertinences là , qui commençoient à me chiffonner , mais j'en fus empêché par l'empressement que chacun eut , quand le discours fut fini de faire son compliment à Monsieur Camelinus.

Après qu'on lui eût rendu le témoignage d'estime que méritoit sa vertu & son sçavoir , il sortit accompagné de la cohorte sçavante , & prit la route qu'il vouloit tenir cette journée , qui conduisoit à un beau & magnifique Châ-

teau , appartenant à la plus grande Dame de la contrée , à une lieue de la Ville ; c'étoit à Madame la Marquise de Rospigliosi , illustre par sa naissance , sa beauté & sa vertu , & dont la renommée à tant parlé. Quand je vous aurai fait connoître la troupe qui le suivoit , vous ne ferez pas surpris que je l'aie appelé la cohorte sçavante : en effet nous avions avec nous l'Elite de la Ville pour le sçavoir & le génie ; car outre plusieurs Docteurs du premier ordre , tant en Droit qu'en Médecine , dont le nom est fameux parmi les François , nous avions d'arrieres-neveux ou parens des plus sçavans hommes de la terre , tels que ceux du grand Pagy le Cordelier , ce fameux critique de Baronius , du Pere Thomassin de l'Oratoire , connu par sa discipline de l'Eglise , du Pere Malebranche par la recherche de la vérité , du Pere Alexandre Dominicain par son Histoire Ecclésiastique , du Pere Bouhours , Jésuite , auteur de l'art de juger dans les ouvrages d'esprit & des pensées ingénieuses , du Pere Maimbourg , Auteur des Croisades , & de beaucoup d'autres ouvrages , où il ne manque qu'un peu plus d'exactitude & de fidélité , de Monsieur de Fontenelles , ce fleuve de science & d'érudition , de l'Abbé de Bellegarde , un des plus sçavans & des plus beaux

esprits de notre siècle , de l'Abbé de Vrillaers , connu par son excellent Poëme de l'amitié , & de plusieurs autres , qui pour n'être pas de la même volée , ne méritent pas moins une particuliere considération ; je vous les ferai connoître en son temps , en vous en donnant le caractère. Parmi les Etudians en Médecine , il y avoit des Licentiés , des Bacheliers & des Maîtres-ès-Arts , qui avoient beaucoup de vivacité & d'agrémens dans les manieres ; plusieurs qui étoient sçavans , d'autres qui ne sçavoient rien , ou peu de choses. Il y en avoit qui étoient des purs étourdis , des babillards , des joueurs , des débauchés & des amans transis ; en un mot il y en avoit de toutes les especes ; je ne vous parle point des Chirurgiens , ni des Apoticaire , comme n'étant pas dignes que je vous en entretienne , quoique parmi eux il y en avoit de très-habiles & de très-expérimentés.

Comme les personnes illustres dont je viens de vous parler , regardant notre Troupe comme une espece de milice , voulurent prendre un nom de guerre , tel que celui de Mariotte , d'Homberg , de Duhamel , de Fontenelles , de Cujas , d'Argentré , de Barthole , de Charondas , de Fachineus , de Mathæus , de Afflictis , de Dumou-



lin, d'Expilly, &c. Les Etudians, à leur exemple, se parerent de celui des plus célèbres Docteurs; enforte que parmi eux ils s'appelloient Hypocrate, Gallien, Diemberbroeck, Sennert, Nuk, Stenon, Swammerdam, Ethmuller, l'Uvenoek, Morton, Sydenham, Harvée, Riols, Bellini, Couper, Willis, Bartholin, Clopton-Havers, Silvius, Deleboë, Bernoulli, Boerhave, &c. Pour les Chirurgiens & les Apoticaire, on les appella en général les illitrés, & il n'y eut que quelques-uns, qui pour leur habileté, se distinguèrent, en prenant le nom de Fabricius, Hildanus, d'Ambroise Paré, de l'Emery, de Charas, de Bauderon & de Glafer: on donna celui de *Dia-chylum cum gummis* par préférence, & en forme de sobriquet, à un gros garçon Apoticaire, qui avoit l'esprit engommé, & qui nous servit de risée dans la suite. Nous étions tous habillés à la légère, avec un gulard, des guêtres & des souliers blancs: il y avoit parmi nous des Picards, des Gascons, des Normands, des Bas-Bretons, des Languedociens, des Francs-Comtois, des Bourguignons, des Castillans, des Andaloux, des Basques, des Italiens, des Anglois, des Valons: j'étois le seul de Provence: on divisa notre Troupe en trois brigades,

quinze hommes chacune , commandées par deux Docteurs en Droit , & deux en Médecine , sous les ordres de Monsieur Camelinus , qui avoit ordonné de ne point se séparer dans la marche , pour être plus à portée de l'écouter.

Vous aurez de la peine sans doute à comprendre comment la fortune avoit assemblé dans la même Ville tant de personnes excellentes ; mais vous le croirez facilement , quand je vous aurai dit que M. Camelinus étoit intime ami de tous ces gens-là , qu'il avoit connu à Paris ; & que des affaires particulieres en ayant attiré une partie , le hasard , ou le desir de voir Mr. Camelinus , qui faisoit beaucoup de bruit ici , y amena l'autre. De mémoire d'homme , on n'a vu en Province plus de personnes sçavantes tout à la fois ; & jamais Professeur a pu se vanter d'avoir des élèves de ce caractère : les Etudians ouvroient la marche , & faisoient comme l'avant-garde ; suivoient après Mr. Camelinus & les Docteurs formant le corps de bataille , entouré de ces astres brillans qui se communiquoient leurs mutuelles lumieres par une conversation la plus enjouée & la plus sçavante. Les Apoticaire , les Chirurgiens & les Fraters venoient ensuite en formant l'arriere-garde.

Telle étoit notre disposition en sortant de la Ville ; quand nous fûmes à la campagne , nous nous déployâmes dans les vallons & sur les collines ; & chacun s'évertua à cueillir des plantes. La première qui se présenta à nous , fut la belle Angélique , devant laquelle nous trouvâmes un Etudiant à genoux , qui lui disoit en la baissant : il y a long-temps que je vous cherche , belle créature , don du Ciel , qui avez préservé mon pere de la peste ; qui avez corrigé la forte haleine de ma sœur , & rétabli la foiblesse d'estomac de ma mère. C'étoit un spectacle bien digne d'étonnement , que de voir un jeune homme entouré de plus de cinquante personnes , qui témoignoit à genoux à cette plante , les sentimens de la plus tendre affection. Ceux de la Troupe , qui d'abord ne connoissoient pas son caractère , le prirent pour un fou , ou un imbécille ; le neveu du Pere Malebranche , presque aussi bon connoisseur en imagination que son oncle , y fut attrapé ; il crut d'abord que ce garçon avoit la tête fêlée ; mais après , tous y trouverent un comique des plus plaisans & des plus facétieux , & reconnurent que ce Champenois qui avoit pris le nom de Willis , avoit un esprit des plus délicats. Mr. Camelinus



dit alors qu'en effet il avoit donné en quelque maniere les vertus de cette plante si chérie des bergers , & digne de la recherche des plus grands Botanistes ; que cependant il y avoit beaucoup à décompter de l'idée qu'en avoient les Naturalistes ; qu'il n'y avoit point de préservatif connu contre la peste , que celui de s'éloigner des lieux infectés ; que l'Angélique n'en étoit un , qu'autant qu'elle donnoit à ceux qui s'en servoient , une espece de confiance de n'en être point attaqués , ce qui n'étoit pas tout-à-fait sans quelque utilité ; mais qu'il ne falloit pas s'y trop fier , parce qu'on en feroit infailiblement la dupe : car comment trouver un préservatif , continua-t-il , d'une maladie qui n'est pas connue , dont on ignore entièrement la nature , & qui a quelque chose de divin , s'il en faut croire Hypocrate. Peut-être depuis la création n'a-t-on point vu la même peste ; c'est un prothée qui élude la sagacité des plus expérimentés ; & comme elle est rare dans ce pays , les anciens Docteurs n'y sont pas plus habiles que les nouveaux ; ils n'y entendent rien , ni les uns , ni les autres : si quelqu'un en échappe , c'est souvent moins par leur habileté que par le hasard. Rendons-nous justice là-dessus , & faisons-nous une gloire de l'avou  
de

de notre ignorance : il y a plus de folie que de sagesse à vouloir pénétrer des choses dont Dieu a voulu nous faire un secret. Quoique j'avoue que le bon sens , la bonne conduite & l'analogie peuvent y faire quelque chose , je n'ai point d'autre préservatif à vous donner contre cette maladie , que le *citò* , le *longè* & le *tardè* des anciens : tous les parfums de la poudre à canon , de soufre , de bitume , tous les vinaigres du monde & les préparations bézoardiques & alexitaires sont inutiles : les feux même qu'Hypocrate allumoit dans les places publiques , sont des foibles secours contre des corpuscules malins qui pénètrent par-tout ; & quand vous pourriez vivre dans le feu comme la Salamandre , à ce qu'on croit , quoique faussement , vous n'en seriez pas pour cela absolument exempt ; ces corpuscules iroient vous y chercher , & vous pénétreroient d'une façon invisible , nonobstant toute l'activité du feu dont vous seriez environné. Pendant la peste de 1720 , il y avoit un homme en Provence , qui disoit avoir un secret infailible pour s'en préserver , & n'en favorisoit que ses amis : c'étoit une pelote de cire , où un crapaud embroché qu'on brûloit vif , jettoit sa bave. Ce bon homme , qui apparemment avoit pillé ce secret dans

Vanhelmont qui est un vrai charlatan , & qui n'avoit pas assez de bouche pour le louer , fut frappé de la peste , & enlevé même des premiers.

A l'égard de la mauvaise haleine , l'angélique que l'on mâche peut bien la corriger , à peu près comme le musc , l'ambre ou la civette corrigent la transpiration des gens punais ; mais alors on peut dire que ces personnes sont des cadavres embaumés , & je ne sçai si avec cet artifice , elles ne sont pas plus insupportables que si elles restoient dans leur propre puanteur : cet embaumement ou cette mixtion donne à leur atmosphere , & plus d'étendue & plus de force , en augmentant la masse & le mouvement des parties salines & sulfureuses dont elle est chargée , lesquelles se trouvant éparpillées dans les parties huileuses volatiles de ces especes d'aromates qui leur servent de véhicule , font par-là de fortes impressions sur les organes des sens , capables de produire dans les esprits animaux beaucoup d'ataxie , comme on l'observe dans les personnes délicates & sujettes aux vapeurs , qui y étant exposées , pâlisent , & souvent tombent dans le vertige , la lipothymie & la syncope. Rien de plus détestable que l'odeur d'une chambre d'un Pthyfique qui tend au marasme , où l'on a brûlé de l'en-



cens d'Eglise , les parties rameuses de cette résine , se chargeant des parties purulentes qui sortent par les crachats, ôtent la respiration , en gonflant les poulmons & raréfiant le sang ; & bien loin de briser les miasmes purulens , ce que pourroient faire les odeurs acides , comme le vinaigre & autres , le font au contraire attacher au corps comme une glu ; en sorte qu'en quittant même la chambre , on conserve encore cette odeur pendant assez de temps ; le tabac qu'on prend par le nez empêche bien qu'on ne sente les mauvaises odeurs ; mais c'est plus en les couvrant qu'en en empêchant l'impression ; c'est une petite douleur couverte par une plus grande , à peu près comme chez les Indiens, où pendant que pour guérir la colique , on applique un fer rougi à la plante des pieds , le malade sentant une extrême douleur par l'action du feu , ne s'aperçoit plus de celle que les humeurs ou les vents caussent dans les intestins : c'est une maxime en fait de douleur , que *major obscurat minorem* ; tout comme en fait de lumière , le soleil éclipse les étoiles , le tabac , ou quelque autre parfum que ce soit , délivre de la mauvaise odeur d'une chambre. Le Médecin qui visite le malade , mais ne le garantit pas de l'infection

d'une fièvre maligne s'il y a de la disposition : je vous conseille dans ce cas de n'y point faire trop d'attention, & d'éviter seulement, & sans affectation, le souffle du malade, qui est la voie par où se porte le plus le feu de la contagion.

Cependant, quoique je puisse vous avoir dit, comme l'angélique est d'une odeur douce & agréable, je ne m'éloigne pas que vous vous en serviez pour corriger la forte haleine, en en mâchant plusieurs fois dans la journée, & principalement à jeun, où elle se trouve encore plus forte, même dans les personnes qui l'ont la plus douce; le sang privé d'un chyle qui le rafraîchisse, fournit une transpiration & une salive, où le sel armoniac prend le dessus, en se sublimant, & lui donne une odeur comme urineuse, ou d'une autre façon, selon qu'il est plus ou moins exalté. Je ne vous donne ceci, que comme une conjecture des Médecins, qui n'a pas toute la clarté que je desiré : ainsi, ne soyez pas surpris, si je ne me paye pas toujours : des grands mots, des grandes idées, des grandes promesses, font ordinairement leur caractère; quelques-uns entendent le Grec & le Latin à merveilles; ils ont beaucoup d'érudition, rien ne les embarrasse dans la théorie;

ils font des suppositions , des hypothes-  
 es , des systêmes à perte de vue. Dans  
 la pratique , faut-il guérir un panaris ?  
 ils sont les plus intrigués ; rien n'é-  
 gale leur embarras dans la curation des  
 maladies les plus simples ; à tout bout  
 de champ ils sont au bout de leur  
 latin , que fera-ce dans les plus com-  
 posées. Si je parle ainsi des gens les  
 plus sçavans , & des plus brillantes  
 lumieres , que dirai-je de ceux qui en  
 empruntent la leur , & qui ne la tien-  
 nent de ces astres que par réflexion ,  
 si ce n'est qu'ils sont des nains à l'é-  
 gard de ces géans , & qu'ils ne sça-  
 vent de toute la Médecine que le nom.

Duhamel , d'Expilly & d'Argentré,  
 hommes d'esprit & de bons sens , di-  
 rent qu'en effet il falloit qu'il en fut  
 quelque chose , & qu'on voyoit tous  
 les jours des coups fourrés à la charge  
 des plus grands Docteurs ; qu'il y  
 avoit des bergers , qui avec certaines  
 simples , guérissent tous les jours des  
 maux , à la honte des plus habiles Mé-  
 decins ; & qui , sans sçavoir l'anato-  
 mie , remettoient mieux un os cassé ,  
 ou disloqué , que les Chirurgiens mê-  
 mes. Fabricius Hildanus convint de  
 cette vérité , & ajouta même , que  
 tout Chirurgien qu'il étoit , si le mal-  
 heur lui en vouloit , il se mettroit plus  
 volontiers entre leurs mains , qu'en



celles de ses confreres : que comme ces fortes de gens ont beaucoup d'occasions de s'exercer sur les bestiaux & sur les hommes , la pratique les rend plus habiles & plus experts , que les plus grands maîtres de l'art avec leur théorie : que la grande habitude qu'un homme a à faire une même chose , l'y rend infiniment plus propre que le coup d'œil : un certain manie-  
 ment , & un je ne sçai quoi , que le peuple appelle don de Dieu , font plus dans un instant , que tous les raisonnemens du monde : que s'il est beau de sçavoir l'anatomie d'une par-  
 rie , d'en connoître la structure & la composition jusqu'à une fibre , il est encore plus merveilleux en ignorant ces choses , de guérir ; ce que ne font pas d'autres avec ces connoissances : nos maîtres n'ayant pas ces opérations  
 familières par la rareté des occasions , en estropient plus qu'ils n'en guérissent : leurs mains sont partagées à  
 trop d'opérations , pour acquérir cette habitude nécessaire. Les nations où il y a des Rhabilleurs , des Litho-  
 mistes , d'Oculistes , d'Arracheurs de dents de profession , ont l'avantage d'avoir des gens habiles , & sur les-  
 quels l'on peut compter ; ce que n'ont pas celles où le contraire se pratique. Dans ces pays un Maître Chi-

rurgien est un véritable Frater, à qui on peut appliquer le *dictum* de Montagne, un peu de chaque chose, & rien du tout à la Française. Ce n'est pas sçavoir une chose, que de la mal sçavoir, ou la sçavoir imparfaitement : combien de défectuosités dans nos opérations, dont les appareils ne servent souvent qu'à effrayer le malade ; souvent pour y trop raffiner, on n'y entend rien. Je ne parle point des ulcères, ni des plaies, ni des tumeurs, après lesquelles on voit quelquefois les Chirurgiens se morfondre, pour y appliquer trop d'onguens & autres sortes de médicamens qui empêchent la nature d'agir ; nos Dispensaires sont remplis de mille magnifiques compositions, dont la plus grande partie est inutile, & qui demanderoient bien une réforme générale : pourquoi y chercher tant de façons, si je puis avec une feuille d'orvale, ou de langue de chien, ou de liferon, amener en cicatrice une plaie ? Pourquoi y employer les prétendus suppuratifs, mondificatifs, incarnatifs, dessiccatifs, & autres dont les vertus sont douteuses, ou mal connues ? J'en demande pardon à Messieurs les Médecins, qui en sont ordinairement les inventeurs, ou aux Artistes, à qui on doit ces salmigondis. Il y a apparence qu'ils y ont mis

plus de leur imagination , que de réalité dans leurs vertus , & qu'à force de raisonner , & vouloir copier la nature , ils s'en sont extrêmement éloignés.

Mr. Garras qui avoit pris le nom de Barthole , comme étant lui-même un grand Avocat , faisant semblant de ne pas goûter les raisons de ce Chirurgien , en s'adressant à Mr. Camelinus : quoi , Monsieur , lui dit-il , vous souffrez qu'un suppôt de Médecine , parle en votre présence avec tant d'ignorance & de liberté ? Quoi , la thériaque , ce contre-poison si célèbre & si renommé , ne sera donc qu'un salmigondis , & une composition faite à plaisir pour duper tout le genre humain , en lui donnant des vertus imaginaires ? Non , Monsieur , quoiqu'en dise témérairement Hildanus , il n'est pas possible , que tant de drogues qui entrent dans cette fameuse composition , n'aient leurs propriétés , & ne concourent , quoique par des voies différentes , au même but : on m'a dit qu'il y entroit des drogues laxatives , d'astringentes , d'amères , de douces & d'aigres , des fixes & de volatiles , d'apéritives , des diaphorétiques : en un mot , des cordiales & alexiteres , & qu'on y a épuisé les végétaux , les animaux & les minéraux :



c'est ce que me disoit tantôt Garras ; si je m'en souviens , dans un petit entretien que j'ai eu avec lui : cela est vrai , répondit Garras ; vous avez la mémoire heureuse , & vous n'entrez pas mal dans le vrai sens médicinal. Mr. Camelinus , sans prendre le change , prenant alors la parole , lui dit : Monsieur , Hildanus n'a pas autant de tort que vous croyez , & j'approuve son opinion , quelque offensante que vous la pensiez être pour la Médecine ; aujourd'hui on ne respecte que la vérité : bien loin de réprimer sa hardiesse , ainsi que vous semblez vouloir m'y pousser , je vous exhorte tout tant que vous êtes d'user de la même liberté : la Médecine n'a que trop longtemps gémi sous une autorité tyrannique , qui en a empêché le progrès pendant plusieurs siècles. Quand vous aurez de semblables doutes , proposez-les moi hardiment , & je me ferai un vrai plaisir d'y répondre : si jamais Art a besoin de réforme , c'est sans doute celui de la Médecine , dans lequel on reçoit un chacun indifféremment pour de l'argent , en observant certaines formalités qui tombent en pures cérémonies : de sorte que le sanctuaire de la santé est ouvert à tout venant , & par conséquent aux ignorans comme aux gens de mérite. Aussi le nombre

de ceux-là est si grand , que bien loin que l'art s'ennoblisse par des cures extraordinaires , il se décrie tous les jours par les fautes les plus grossières. Vous êtes une bonne personne , répondit Hypocrate , le Doyen des Etudians , & le favori de Mr. Camelinus : permettez-moi de vous dire , sans respect , que vous n'allez pas au but : qu'est-il nécessaire d'en sçavoir tant ? La véritable science n'est pas d'être réellement sçavant , mais de faire croire aux autres qu'on l'est. Dans les autres Arts , la science y fait beaucoup ; mais en Médecine elle nuit plus qu'elle n'y profite ; & je n'en veux point d'autre preuve que l'expérience : quand vous ne connoîtriez pas la fièvre , vous seriez le plus grand Médecin de la Ville , si quelque fat de distinction a soin de vous prôner , & d'assurer que vous êtes le plus habile : vous aurez toutes les pratiques , pendant qu'un homme du premier ordre croupira dans son cabinet. C'est ce que j'ai vu , & vois tous les jours encore , à la honte du genre humain.

Pendant qu'on parloit de la sorte , on apporta une poignée de paquerette , la balladonna , l'hanneborre , la stramonium , la scrophulaire , l'armoïse , le houblon , la valeriane , le lys des vallées , le bouillon blanc , & autres que

nous remîmes à examiner quand nous serions à l'ombre ; quelques-uns apportèrent des limaçons les plus singuliers , & d'autres du sable & des pierres d'une espece particuliere ; nous nous payons de tout , & rien n'échappoit à nos recherches , comme étant persuadés que tout étoit digne de notre attention & de la grandeur de celui qui l'avoit crée : nous admirions également la providence dans la formation d'une mouche , que dans celle d'une aigle ou d'un éléphant ; les papillons faisoient nos délices : cet or , cet argent , ce pourpre & cet azur qui brillent également en eux , nous éblouissoient , & nous jetoient dans l'admiration ; mais pendant que nous méditions toutes les beautés , le soleil faisoit son chemin , & nous échauffoit : comme il ne faisoit point d'air , *Diachylum cum gummis* sortit de la poche un éventail pour se rafraîchir ; ce qui excita les huées de tous les Etudians en Médecine , qui trouverent mauvais qu'un Frater fut sensuel jusqu'à ce point : on le défera tout de suite au Tribunal de Monsieur Camelinus , vers lequel on le traîna , en l'enlevant comme un corps saint : arrivé qu'il y fût , on forma un cercle , où il se trouva enfermé comme un criminel. Là contre lui plusieurs s'éleverent , & l'accuserent de mollesse & de sensualité ,

en disant qu'il ne convenoit point à un garçon Apoticaire de se rafraîchir, pendant que les enfans d'Esculape étouffoient de chaleur ; que cela étoit hors des regles de la bienséance , qui demandoit qu'en tout il y eut une subordination : que de plus s'il étoit honteux à un Botaniste de porter un parasol pour se garantir du soleil , il ne l'étoit pas moins de se servir d'un éventail , comme une femelette ; que tout homme qui étoit sous les drapeaux de la Botanique, étoit un soldat qui ne devoit point craindre, ni la poussiere ni la sueur ; qu'enfin le corps des Etudians avoit droit de demander que cette faute fut punie , pour ôter à tout autre l'envie de délinquer une autre fois , & de les couvrir d'infamie.

Sur quoi Monsieur Camelinus ayant entendu le coupable , qui ne pouvoit donner que des mauvaises raisons pour s'excuser , & qui se coupoit dans ses réponses , ayant été aux opinions avec Monsieur Bridon & les anciens , pour ne rien perdre sur lui , prononça ainsi la Sentence.

*Nous préposés au bon ordre & discipline du Corps des Botanistes confiés à nos soins , de l'avis des Jurisconsultes & autres anciens Praticiens , après sommaire information faite contre le nommé Diachylum cum gummis à nous dénoncé, & juridiquement interrogé*



interrogé ; l'avons trouvé dûement atteint & convaincu de trop de mollesse & de sensualité , pour s'être servi témérairement & imprudemment de l'éventail, dans un exercice aussi noble & aussi généreux que celui de la Botanique , où tout doit démontrer la force , le courage & l'ardeur de ceux qui s'y adonnent , & où le travail , la patience & toutes les vertus mâles doivent principalement briller : sur quoi , pour l'exemple , & attendu que c'est une première faute , avons condamné ledit *Diachylum* à porter sur le dos les six havre-sacs de ceux qui l'ont surpris en flagrant délit , ou qui l'ont spécialement dénoncé ; lui faisons expresses inhibitions & défenses de récidiver sous plus ample peine. Fait in campis , près la Grange de Flaccimor , le 20 Juillet 1746. Comme *Diachylum* qu'on s'empressoit de charger comme une bourrique , régimboit & faisoit rire toute la Compagnie , Camelinus commua la peine , en lui ordonnant de faire présent de son éventail à quelque Dame , & de n'avoir enfin plus sur lui cette pierre d'achoppement ; & puis s'adressant à toute la troupe , il dit : vous prendrez d'abord pour un paradoxe, si je vous dis que l'éventail peut donner une péripneumonie & une fluxion de poitrine ; mais quelque surprenant que cela vous paroisse , rien n'est plus probable ni plus certain : si vous accordez

que le froid subit sur le chaud , peut causer cette maladie , comme vous ne pouvez pas désavouer ; il est indubitable que l'éventail peut produire cet effet : une Dame en sueur se fait du vent ; que fait-elle ? si ce n'est d'arrêter brusquement le cours d'une humeur qui ruisseloit auparavant sur le visage & sur la gorge ; ce qui est évident par l'état de fécité & de refroidissement où elle se trouve après quelques coups d'éventail. A présent je vous laisse le reste à expliquer , & en tirer les conséquences.

Si donc l'usage de l'éventail , continua-t-il , peut occasionner une péripneumonie ; à plus forte raison pourrat-il produire des éréthipelles , des maux de dents , des opthalmies & autres pareilles fluxions ; effets ordinaires d'une transpiration retenue : vous riez peut-être de cette proposition ; mais souvenez-vous qu'elle n'est pas si ridicule qu'elle vous pourroit paroître ; & si toutes les femmes qui usent de l'éventail n'ont pas toujours de pareilles fluxions , c'est qu'elles n'y sont pas toujours disposées : si vous niez la raison , qui veut , que de passer du chaud au froid subitement , n'est jamais sans danger ; je vous oppose l'expérience : quand on se fait de l'air avec l'éventail , on est d'abord rafraîchi ; mais quelques

momens après on sent une ardeur plus grande qu'auparavant , parce que les parties ignées se trouvent incarcérées dans les tégumens , à peu près comme une main brûlée qu'on plonge dans l'eau froide en est soulagée ; mais qui ensuite en est tourmentée plus cruellement.

Cependant je ne voudrois pas priver absolument le beau sexe d'un instrument qui lui sert de contenance , & qui de plus leur peut être utile ; mais je lui conseille de ne point s'en servir qu'en certain cas , & toujours après s'être essuyé avec un mouchoir blanc , qui enleve la crasse que la sueur y a laissée ; je dis un mouchoir blanc , parce qu'un mouchoir de couleur , outre qu'il peut laisser une teinte au visage , y peut occasionner des boutons ou d'autres pareilles éruptions , par la raison des drogues qui y sont entrées ; je sçai bien que l'éventail est très-agréable quand on a chaud , & qu'il ne fait point d'air , comme dans une Eglise ou dans toute autre assemblée nombreuse , où l'air est stagnant & chargé de la transpiration de la multitude , qui est toujours peu saine ; il vaut mieux alors user de quelques coups d'éventail , que d'étouffer ; l'éventail récréé & rafraîchit , en éloignant l'air chaud qui nous environne immédiatement , & en y faisant succéder un autre

plus frais ; hors de là ne vous en servez guere , si vous ne voulez que ce soit à votre dam , ou du moins séchez-vous toujours auparavant que de vous en servir ; il n'est pas douteux que l'air froid ne gâte les dents , en figeant l'humidité qu'elles abreuve , & que ce ne soit là souvent une cause de leur carie ou de leur chute : tout le monde sçait combien le froid est leur ennemi , puisque si après la soupe on boit à la glace immédiatement , elles sont sujettes à se casser comme un verre chaud , que le froid tout-à-coup pénétreroit. Quoi que le froid que peut produire l'éventail , ne soit pas à beaucoup près si fort que celui de l'eau à la glace , il ne laisse pas d'avoir assez d'énergie , pour produire un mauvais effet. Si cela est , repartit Bellini , on ne me voit point désserrer les dents de tout cet hyver ; les dents sont des amis que je ne veux pas perdre : je conçois bien qu'étant chaudes & humides dans la bouche , si je les exposois à l'air froid , elles pourroient prendre un mal de côté : vous pensez badiner , répondit Monsieur Camelinus , mais bien des gens perdent leurs dents par leur faute ; toute raillerie à part , il est certain qu'en les exposant à un air trop froid , soit en parlant comme les diseurs de rien & les causeurs impitoyables , soit en riant



comme les fous , ou en respirant fortement & fréquemment comme les athlématiques , & ceux qui ont une mauvaise poitrine , les gens enrhumés & enchifrenés ; elles sont sujettes à plusieurs altérations : ainsi je ne vous conseille pas de montrer trop votre ratelier , soit en riant ou en criant à gorge déployée , comme font beaucoup de gens : je passe même plus avant , continua-t-il , je soutiens , ce qui sans doute vous étonnera ; qu'un homme en me saluant auprès d'une cheminée où je me chauffe , peut me donner un mal de côté , par la secousse qu'il donne à l'air , en ôtant son chapeau & en m'embrassant , & m'exposant par-là à passer du chaud au froid subitement : un homme qui se promeneroit auprès de moi en pareil cas , pourroit par la même raison me causer une péripneumonie ou au moins un rhume. J'ai vu un homme qui prit un mal de côté dans le lit , pour avoir été obligé de prendre le pot de chambre : ne passez donc jamais du chaud au froid rapidement : quittez l'air du feu avant que de sortir de la chambre ; ne passez pas aussi du Soleil à l'ombre , & ne buvez point d'eau ni fraîche ni glacée , quand vous avez chaud : ce contraste ne peut être que mal-faisant ; une cloche qui a pris le branle se romptoit , si on ve-

noît à l'arrêter tout-à-coup : voyez & admirez ce que fait la nature , pour nous empêcher de passer subitement du chaud de l'été au froid de l'hyver , du froid de l'hyver au chaud de l'été ; elle met intermédiairement le printemps & l'automne. Les saisons ne peuvent être dérangées , & l'hyver succéder immédiatement à l'été , ou l'été à l'hyver , sans que cela soit une source d'une infinité de maladies , & sur-tout d'épidémie : combien voit-on des péripneumonies & des pleurésies , pour avoir bu frais quand on a chaud ; n'imitiez point ces chasseurs novices , qui dans la canicule battent la campagne toute la journée ; qui ayant le pied poudreux , la langue sèche & la bouche aride ; fatigués & brûlés du soleil , courent à l'eau fraîche , comme un cerf qui cherche quelque source vive , pour se désaltérer , & s'y abreuvent avec une ardeur & un plaisir que rien ne sçauroit exprimer ; qui y trouvent une rosée rafraîchissante qui éteint leur soif tout-à-coup , mais qui quelque temps après leur fait éprouver encore une altération plus grande qu'auparavant , & que rien ne peut amortir ; la raison en est sensible : les parties ignées qui se trouvent alors dans le sang , ont bien peut-être concentré par toute l'eau qu'ils ont bu , mais non pas

si entièrement éteintes qu'elles ne résuscitent, quand elles sont développées; imitez au contraire les bons chasseurs & les soldats, qui quoiqu'ils se sentent bien échauffés, & aient une soif ardente, bien loin de boire de l'eau, boivent du vin pur avec un morceau de pain trempé, ou même un doigt d'eau de vie; ce qui n'est pas si agréable à beaucoup près, mais plus salutaire: vous aurez sans doute de la peine à comprendre cette façon de faire, qui par la pensée vous met peut-être la bouche en feu, de même que tout le corps: car enfin me direz-vous, chaud sur chaud ne peut qu'embraser le sang & les humeurs; mais voici l'explication de l'énigme. Le chasseur ou le soldat, & si vous voulez le voyageur, ainsi que nous l'avons dépeint, est un homme qui doit avoir le sang agité, & par conséquent rempli des parties ignées, que le soleil & un grand exercice y ont introduites, dans qui les humeurs sont comme calcinées par ce feu étranger, & par une excessive transpiration: boire de l'eau alors c'est concentrer, comme nous avons déjà dit, les parties ignées, mais non pas les éteindre; c'est renfermer le loup dans la bergerie: en un mot c'est une mauvaise manœuvre; boire du vin, au contraire, c'est entretenir la chaleur,

qui est dans le corps , c'est mouvoir le sang & les humeurs , jusqu'à ce que les parties ignées se développent de plus en plus , passent par la peau , en traversant les pores , qui ne sont pas affaîlés , comme quand on a bu de l'eau fraîche ; si d'abord vous vous sentez plus échauffé , vous avez le plaisir dans la suite de vous voir rafraîchir peu à peu , à mesure que ces parties de feu s'échappent & s'évaporent , & de vous trouver parfaitement délassé : ceux qui ont bu de l'eau ont une raucité , ou une pésanteur d'estomach , souvent des douleurs , des engourdissemens , & ordinairement beaucoup de lassitude.

N'allez pas cependant , quoique je puisse vous avoir dit , vous mettre dans la tête d'éviter scrupuleusement toutes les occasions de vous refroidir , c'est le moyen de tomber encore plutôt dans l'inconvénient que vous voudriez éviter. Un homme qui étoit extrême en ce point , & jusqu'à se formaliser de la plus petite fente dans une fenêtre , qui étoit toujours sur le qui vive à cet égard , mourut d'une pleurésie ; & l'on n'en doit pas être surpris : toutes les précautions qu'il avoit prises en fermant sa chambre , pour ainsi dire hermétiquement , ne firent que le disposer à être encore plus susceptible de l'air froid qu'il étoit obligé de pren-



dre en sortant pour les visites , & d'en être la victime. Un galant homme doit avoir sur soi de ne point s'exposer trop témérairement du chaud au froid , & du froid au chaud ; & dans bien d'occasions , de quitter l'air du feu avant que de se mettre au froid de la rue ; de ne point boire des liqueurs froides étant échauffé , ni de passer brusquement du soleil à l'ombre. Mais il se donneroit un parfait ridicule en s'attachant trop à des attentions inutiles , qui bien loin de le garantir toujours , le disposeroient souvent à tomber dans l'inconvénient qu'il voudroit éviter. On doit avoir soin de sa santé , puisqu'après la vie nous n'avons rien de plus précieux ; mais on ne doit pas devenir hypocondriaque , ce qu'on ne peut manquer de faire , si on s'attache à des minuties , & si on s'agite d'une perpétuelle terreur panique. L'Abbé d'Hermine avoit cinq à six bonnets sous la perruque dans le fort de la canicule , & encore mouroit-il de froid , à ce qu'il disoit , & craignoit toujours les fluxions : il lui en venoit quelquefois , mais pour être trop couvert , & comme suffoqué de tant de marchandise qu'il portoit sur sa tête. Le Docteur Robertson qui connoissoit sa manie , se trouvant un jour dans sa chambre , lui jetta tous ses bonnets par la

fenêtre, & l'en guérit, en l'abandonnant tout-à-coup à l'air, dont il ne ressentit plus les impressions dans la suite.

En tout il y a un milieu à garder : fait-il chaud ? allez à la légère : le froid se fait-il sentir ? fourrez-vous , mais toujours avec le tempérament que le bon sens inspire. Quand l'on est trop fourré , l'on sue ; & dans cet état le froid que vous voulez combattre , peut vous jouer un mauvais tour. Ce ne sont pas toujours ceux qui sont peu habillés , mais ceux qui le sont beaucoup qui prennent ordinairement la pleuresie. Evitez sur toute chose les vents coulis , qui sont des courans d'air qui peuvent vous pénétrer d'autant plus facilement , qu'ils ont plus de force. Un vent ouvert est bien moins à craindre , parce que sa force est plus divisée. L'eau qui coule dans une Rivière, est plus rapide que les arcades d'un pont que dans le lit même, attendu qu'elle s'y trouve plus resserrée ; la poudre qui est dans un canon , a infiniment plus d'énergie que celle qui n'y est point renfermée ; & c'est de cette force de l'air , qu'on peut regarder comme un trait qui nous perce , qu'il faut juger du danger qu'il y a d'y être exposé.

Je connois des gens qui sont en-

core bien en vie , dit d'Expilly , qui ont passé du chaud au froid subitement , qui ont bu à la glace étant échauffés , se sont mis à l'ombre couverts de sueurs ; qui ont fait enfin tout ce que vous avez dit , sans prendre aucune péripneumonie , non pas même souvent un rhume. Combien y a-t-il des Forgerons , & autres Ouvriers exposés au chaud & au froid par leur état , qui n'en ont jamais eu aucune atteinte : accordez cela avec vos principes , rien de plus facile , repartit Mr. Camelinus : il n'y a qu'à supposer une certaine disposition , & vous verrez ce qui en arrivera. Je sçais bien que sans cette disposition vous pourrez faire tout ce que vous voudrez impunément , & que l'accoutumance est un grand préservatif. Les Turcs se lavent avec de l'eau froide au fort de l'hyver : les Moscovites y plongent leurs nouveaux nés , en imitant le Baptême de saint Jean , & disent que les nôtres que nous ne faisons qu'ondoyer , ne sont pas baptisés ; mais on ne connoît presque point le chaud dans ce pays , couvert ordinairement de glace & de neige ; & ce n'est que le contraste du chaud & du froid qui est à craindre. Vous n'auriez qu'à faire cette épreuve dans nos climats , & vous verriez si vous y trouveriez votre comp-

te Les. Turcs s'y font accoutumés , & en font plus robustes : il en seroit de même de nous , si on nous y accoutumoit , & nous n'aurions pas cette délicatesse , ou foiblesse de tempérament , qui nous rend toute notre vie valétudinaires , eu égard à eux : mais à la rigueur , qui vous a dit , que ces bains , ces immersions dans l'eau froide ne leur soient jamais funeste ? Je voudrois avoir autant de Louis d'or , qu'il y a des Turcs qui font la dupe d'une cérémonie , qui ayant quelque rapport avec le Baptême , leur persuade fausement que ce qui lave le corps , lave aussi l'ame : qu'il y a des enfans qui périssent en Moscovie , par l'effet d'un préjugé , qui chez ce peuple schyismatique , l'emporte sur toute autre considération , & fait qu'on ne tient pas un contrôle de ces pauvres victimes. A l'égard de certains Ouvriers les plus exposés au chaud & au froid par leur profession , l'habitude peut bien les rendre moins sujets aux maladies inflammatoires jusqu'à un certain point ; mais s'ils en ont la disposition , ils sont trouffés tout comme les autres.

Puisque vous en êtes sur la disposition , repartit Clopton-Havers , Bachelier en Médecine , voudriez-vous avoir la bonté de m'expliquer ce que c'est : j'en ai toujours oui parler sans  
pouvoir



pouvoir l'apprendre : à mon égard c'est une faculté occulte , c'en est une en effet , répondit Mr. Camelinus ; il n'y a que Dieu qui puisse sçavoir si nous sommes , ou ne sommes pas disposés à avoir une telle , ou telle maladie. Tout ce que nous sçavons , & que l'expérience nous fait voir , est que les gens qui ont chaud , prenant le froid subitement , ou comme parlent les Docteurs , intempestivement , de quelque façon que la chose arrive , courent le risque d'une maladie inflammatoire ; mais ce n'est pas là la disposition dont il s'agit : il s'agit d'un certain rapport entre le froid & le chaud & notre corps , lequel supposé , on a nécessairement la pleurésie , ou la péripneumonie. Or ce rapport nous est inconnu , & est pour nous une énigme , qu'il ne nous est pas possible de développer. Dans ce doute , n'est-ce pas une folie de s'exposer à prendre une maladie , à laquelle nous ne sommes pas sûrs de n'être pas disposés ? Mais pour vous donner une idée de cette disposition , qui ne peut être que métaphysique , parce qu'elle ne peut vous servir de rien , & qu'à moins qu'elle ne vous fut révélée , vous ne pouvez pas sçavoir si vous pouvez vous exposer impunément. Examinons en peu de mots , ce que c'est qu'une pleurésie , & cet exemple vous

servira pour toutes les autres maladies. Avoir une pleurésie , est avoir une douleur au côté , causée par une inflammation à la poitrine : cette inflammation est généralement reconnue venir du sang qui souffre un extase , ou une extravasation : de-là , la douleur , la fièvre , &c. La cause la plus ordinaire de ce séjour , ou de cette extravasation du sang , est une transpiration retenue , ce que l'expérience nous fait voir tous les jours. Or la transpiration ne peut être retenue , que les pores de la peau ne soient constipés , & les pores constipés , que cette matière ne reflue & ne s'accumule : elle ne peut s'accumuler , sans gêner le cours du sang , sans comprimer les vaisseaux sanguins , & enfin sans les crever. Outre cela , si la chaleur a extrêmement dilaté les pores , & que le froid soit d'une nature à pénétrer le sang , ou la lymphe , vous voyez que ces liqueurs n'en peuvent être que coagulées : de-là tirez vos conséquences. Donc pour avoir un mal de côté , il faut que les pores puissent être constipés , & que le sang puisse être pris contre nature. Dès que l'un ou l'autre arriveront dans cette partie , vous aurez infailliblement cette maladie.

Si les pores ne sont qu'à demi constipés , au lieu d'un mal de côté , vous

aurez une simple douleur rhumatique , ou peut-être rien du tout ; parce que pour une véritable pleurésie , il faut un certain degré qu'il ne nous est pas donné de déterminer. Si le sang n'est pris & coagulé qu'à demi , il en fera de même. Il pourra bien survenir un phlogose , mais non pas une inflammation. Je ne veux pourtant pas dire qu'il faille qu'il le soit à plein , parce que la pourriture seroit bientôt de la partie ; il le doit être à un certain point. Un homme en sueur s'expose au froid quatre-vingt dix-neuf fois sans mal prendre , à la centieme il est attrapé : d'où vient cela ? si ce n'est qu'on lui a pris mesure cette fois là ; c'est-à-dire , que le chaud aura ouvert les pores au point de laisser passer le froid , & le froid aura fixé le sang & les humeurs au point de ne pouvoir librement circuler. Mais vous me direz peut-être , que si cela étoit vrai , tout grand chaud qui ouvrira les pores , & tout grand froid qui lui succédera & fixera les humeurs , devra être suivi d'une pleurésie : à quoi je réponds que cela est presque toujours ainsi , & que je ne vous conseille pas de tenter souvent cette fortune. Mais si vous m'eussiez laissé dire , je vous aurois dit que tout grand chaud n'ouvre pas les pores , ni tout grand froid

ne fixe pas les humeurs , au moins de la façon qu'il faut pour produire une pleurésie. Il y a des situations où la peau est relâchée , & les pores si affaiblés , que le chaud n'y fait presque rien. Il faut , pour être disposé à cette maladie , une certaine tension ; ce qui fait que les bilieux , où tout est bandé , y sont plus sujets que les phlegmatiques , où le ressort des parties est extrêmement diminué. Ainsi voit-on par expérience que les gens robustes en sont plus atteints & plus dangereux que les personnes délicates : par la même raison , ce qui en délivrera un mélancolique , y disposera un sanguin. S'il faut pour coaguler le lait une certaine quantité de présure ; si pour exciter une fermentation entre l'huile de tartre & l'esprit de vitriol , il faut que l'une & l'autre liqueur soient en proportion , il faut pour produire la pleurésie , une proportion entre le chaud & le froid , les pores & les humeurs. J'ai vu des gens qui ont couché avec des galeux sans prendre la gale , & d'autres qui l'ont prise pour leur avoir touché seulement la main. Notre sang n'est pas toujours le même : il sera échauffé aujourd'hui , demain froid ; aujourd'hui d'une certaine consistance , demain d'une autre , nos tégumens tendus ou relâchés , nos pores ouverts



ou fermés , suivant la disposition de nos humeurs. Les passions de l'ame auxquelles nous sommes en butte , & le régime de vie souvent irrégulier , ne contribuent pas peu à ces sortes de variations , & ce seroit perdre son temps que de parcourir toutes les combinaisons possibles & capables de produire , ou de ne pas produire la pleurésie. Il doit vous suffire de sçavoir que la disposition de prendre cette maladie , n'est pas un être de raison. Je veux finir par un conseil utile , qui est d'éviter tout contraste trop grand : soyez toujours chaud , ou toujours froid modérément , & jamais d'une façon subite ; & ne prenez pas à la lettre ce que j'ai dit des dents dans les babilards ; car si cela étoit , j'en connois qui n'en auroient pas une dans la bouche ; les femmes sur-tout seroient toutes édentées.

Je vous suis très-obligé, Monsieur , répondit Bellini , de l'idée que vous m'avez donné de la disposition. Je la conçois à présent mieux que je ne la faisois autrefois ; mais quoiqu'on ne puisse raisonnablement la tirer que de la nature du froid , de celle du chaud , & du rapport ou la proportion que l'un & l'autre ont avec l'économie de notre corps , j'y trouve encore bien de la confusion , pour ne pas dire

beaucoup d'embarras. Cependant comme il y auroit de l'indiscrétion de ma part de vous faire tant parler sur la même matiere, je passe à une autre, & vous prie de dire encore un mot sur la transpiration dont vous parliez n'aguere, & qui n'est pas pour nous une question indifférente. Il est juste de vous contenter là-dessus, repartit Mr. Camelinus, d'autant plus que cela est de mon sujet, & que la matiere est tout-à-fait intéressante. N'avez-vous jamais pris garde en hyver quand il fait grand froid, qu'en parlant vous jettez une touffe de vapeurs par la bouche, qui est comme une fumée assez épaisse qui sort des poulmons; il en est de même, en quoi vous ne vous en apperceviez pas, parce que cette vapeur que le froid condense en hyver, & vous rend sensible en la corporisant, devient invisible par la chaleur de l'été qui la rarifie. Il en sort une pareille de toute la surface de notre corps, à quelque différence près pour la quantité, ce qui nous forme une athmosphere particuliere qui a ses bornes, qu'on appelle sphere d'activité, laquelle est si individuelle & propre, qu'un chien reconnoitra son maître sans le voir sur cent mille, un agneau sa mere tout pareillement, ce qui assurément est une merveille, & fait

voir la délicatesse de l'odorat de ces animaux , & l'infinie division & ténuité de ces vapeurs qui les frappent à des distances immenses. On a vu des corbeaux aller fondre directement sur des charognes à cent lieues loin : on a vu aussi des chiens suivre à la piste leur maître pendant plusieurs journées. Si l'histoire qu'on lit dans le Livre de la baguette dévinatoire de M. l'Abbé de Vallemont est vraie , Jacques Aymar avec sa baguette , a fait plus que tout cela , puisqu'il suivit tantôt sur la terre , tantôt sur l'eau , deux brigands qui avoient assassiné un Marchand de vin à Lyon , & alla avec sa baguette en chercher un jusques dans les prisons de Beaucaire , où il avoit été détenu , & l'autre ailleurs , lesquels furent ensuite rompus. Ledit Auteur vous prouve fort doctement ce phénomène , auquel je vous renvoie , si vous voulez en être instruit. Ce n'est pas tout : il y a des hommes qui ont la même sagacité que les chiens , & vous suivront comme eux une personne à la piste. Cela ne vous paroît pas autrement extraordinaire aux Indes , où l'on voit quelquefois de ces sortes de gens , qui ont apparemment l'organe de l'odorat semblable , ou analogue à celui de ces animaux.

Les Peintres dans leurs tableaux en-

vironnent les Saints d'une gloire , qui est comme un amas de rayons , qui sortant de leur corps , semblent répandre à l'entour une clarté , ou une lumière , qui pour ainsi dire , les éclaire. L'homme a de même son atmosphère ; c'est-à-dire , qu'il sort de toute la surface de son corps une infinité de rayons qu'on appelle la matière de la transpiration , dont l'illustre Sanctorius nous a donné par des soins immenses , l'idée la plus parfaite , en calculant au plus juste sa valeur , & en démontrant, que de sept parties d'alimens, ou solides, ou liquides , il en passe cinq par la peau dans les régions les plus tempérées, C'est autre chose dans les pays froids , ou dans les pays chauds , dans les différentes saisons , dans les gens de différentes professions , dans un état de fièvre , dans les différentes passions , dans la veille ou le sommeil ; en un mot dans toutes les situations où les hommes peuvent se trouver.

Quand donc ces rayons qui accompagnent chaque individu , viendront à être interceptés , en tout ou en partie , par un froid subit qui succédera à une certaine chaleur , il ne peut se faire qu'étant retenus , ils ne fassent plus ou moins d'irruption dans les parties , & de-là toutes les fluxions dont nous avons parlé ci-devant. Il est très-cer-



tain que la suppression ou la diminution de l'insensible transpiration, est la cause de beaucoup de maladies , dans la curation desquelles les Médecins se morfondent , faute de connoître , ou de faire attention à cette vérité , lorsque pour les guérir facilement , il n'y auroit qu'à rétablir cette transpiration rete ue. La nature nous donne en cela une belle leçon , en nous faisant voir que c'est la façon dont se terminent les plus grandes maladies , & que c'est la crise la plus générale & la plus salutaire. J'ai vu des Pleurétiques qui jettoient de tout leur corps une fumée comme l'eau qui bout : j'ai vu des malades réduits , pour ainsi dire , à l'extrémité , être sur pied le lendemain , & cela , pour avoir baigné les matelats & la paillasse dans la nuit , pendant laquelle ceux à qui je témoignois ma surprise , me répondoient que le malade avoit été dans le délire , & dans une telle angoisse , qu'on avoit cru le perdre à tous les instans. C'est là un camouflet que la nature donne au Médecin qui a porté un pronostic funeste , & qui ne doit pas être fâché de se tromper à ce prix là. Il doit seulement profiter de la leçon , & tenir pour certain , que le sang se délivre souvent par des sueurs abondantes , de certaines humeurs qui en altéroient la

constitution , & que rien ne purifie mieux ce liquide , qui est la source de la santé & de la vie , qu'une louable transpiration.

Tout transpire dans la nature , jusqu'aux diamans , qui sont les corps les plus durs. C'est par-là que les cochons trouvent les truffes , & qu'il y a des gens qui trouvent l'eau & les mines métalliques. L'air fourmille d'une infinité d'atomes qui s'élèvent perpétuellement de tous les corps terrestres , par l'effet d'une continuelle transpiration , & qui échappant à notre vue , ne laissent pas que d'affecter l'odorat de certains animaux , qui ont l'organe de ce sens extrêmement subtil & délicat. Or si les diamans qui sont les corps les plus ferrés & les plus durs de la nature , transpirent ; s'il en est de même de tous les minéraux , comme on n'en peut pas douter , par l'insalubrité de l'air que l'on respire dans les endroits où il y a des mines , que fera-ce des végétaux , & sur-tout des aromatiques , qui répandent au long & au large une odeur qui affecte même les hommes , encore qu'ils n'aient pas l'odorat , à beaucoup près , si fin & si subtil que les animaux. Que fera-ce enfin des animaux , dont les parties par leur propre structure sont dans une agitation perpétuelle ? La transpiration

les corps est en raison réciproque avec la délicatesse & les mouvemens de leurs parties , ce que l'expérience confirme , en nous faisant voir que les corps froids transpirent moins que les chauds , que les cadavres ne transpirent jamais plus que dans l'état de la corruption , où on y apperçoit une chaleur sensible. Le pain rôti donne une odeur reffocillante ; l'oignon crud qui n'a presque point d'odeur étant frit , en a une très-pénétrante ; il en est de même du café , qui par la calcination , en a une très-agréable.

Pour mettre donc à profit tout le raisonnement que je viens de faire ; car je ne prétends pas philosopher envain , ni vous faire connoître la nature , sans qu'il ne vous en revienne quelque utilité , ce qui seroit vous repaître des chimères , évitez tant que vous pourrez les assemblées trop nombreuses , où l'air se trouve chargé à cause du souffle & de la transpiration des gens mal sains qui peuvent s'y trouver , de mille corpuscules malins , capables de nuire , & d'être le germe de beaucoup de maladies qui se font sentir dans la suite. La transpiration même des gens les plus sains est nuisible , parce qu'elle n'a pas toujours le rapport , ni l'analogie qu'il faut pour sympathiser avec nos propres humeurs. Souvenez-vous

que pour la fanté, l'air ne sçauroit être trop pur. On dit qu'à Berre en Provence, qu'à Aigues-mortes en Languedoc, & ailleurs, les hommes y sont pâles comme des déterrés, pour l'air y être mal sain. Nous ne vivons que par l'air, comme les poissons par l'eau : plus l'eau est pure & courante, plus les poissons sont sains, & plus mal sains par la raison du contraire. Il n'y a pas jusqu'aux végétaux qui ne se ressentent de cette salubrité, ou insalubrité de l'air. Combien de maladies se communiquent-elles par l'air qui en est le véhicule. On a vu des gens avoir une ophtalmie, & la communiquer à d'autres en les regardant : les vieillards n'amaigrissent-ils pas souvent les enfans qui couchent avec eux ; par l'acrimonie de leur transpiration & de leur haleine ; & les enfans ne corrigent-ils pas par la douceur de la leur, l'acrimonie des humeurs des vieillards. C'est ainsi que David se trouva bien en couchant avec la belle Sunamite, & que ce Roi caduc en fut fortifié, & pour ainsi dire, rajeuni. Comme il n'y a point de proportion entre la transpiration des gens vieux, & celle des jeunes personnes, c'est une précaution à prendre, d'empêcher que les enfans couchent avec leur grand-pere, ou grand'mere, quoique ce soit une de leurs



leurs fantaisies , qui les dessèche assez souvent , ou du moins les empêche de croître.

L'on ne sera pas surpris de ce mauvais effet , si l'on considère que la transpiration est presque toute urineuse ; étant de fait , que plus on transpire , moins on urine , & plus on urine , moins on transpire ; il est d'expérience aussi que les urines sont plus copieuses en hyver , quoiqu'on boive moins qu'en été où l'on boit plus. Il est donc bien sensible que le sel volatil urineux , qui sort de toute la surface du corps des autres , entre dans le nôtre par la respiration , & peut-être par nos pores ; & s'y mêlant avec le sang , le brise , l'atténue & le dissout comme un véritable fondant. Toutes ces choses étant égales , la transpiration du bilieux qui est acre , est plus à craindre par cette raison , que celle d'un sanguin qui est plus douce. Il y a des gens qui ont la transpiration suave , & d'autres qui l'ont fétide ; & on a vu des corps morts même exhaler une odeur de violette ; ce qui ne doit pas vous surprendre , puisqu'on sçait que la térébenthine donne l'odeur de cette dernière à l'urine , & les asperges l'odeur de l'autre : ceux qui ont les urines bien ou mal odorantes , ont de même leur transpiration ; & c'est toujours de la disposi-

tion de nos humeurs que l'un & l'autre excrément tire sa nature , suivant cet axiome , *principiata redolent naturam principiorum*. Pour sentir la violette , il faut avoir en soi , ou l'arrangement ou les principes de cette fleur , qui a une odeur suave , tout comme pour sentir le bouquin , qui est une odeur fétide , il faut avoir ceux de la graisse rance qui en a une désagréable : par la même raison , les roses , les œillets , la mélisse , sont autant gracieuses que le souci sauvage ; la ruë & la velvete sont détestables ; la fiente de vache , dont on fait l'eau de mille fleurs , sent le musc ; comme aussi le serpent & la crotte de certains rats ; il y a des fourmis ailées qui ont une odeur de limon ou de mélisse très-sensible.

L'air est toujours chargé plus ou moins de tous les corpuscules des corps terrestres quels qu'ils soient ; il y a du soufre , du sel , de l'eau , des parties métalliques & minérales , des œufs d'une infinité d'animaux & de sémences des végétaux ; il contient la matière subtile , celle de la lumière , celle du son & plusieurs autres peut-être qui ne sont pas connues ; mais contient-il , interrompit Bellini , la matière du mouvement & du sentiment de Mr. Lieutaud ; Mr. Camelinus se trouva un peu embarrassé à répondre à cette ques-

tion qu'il ne comprenoit pas d'abord , mais se rappelant ensuite ce que Bel-  
lini vouloit dire , il lui répondit en  
riant qu'elle n'étoit que dans la tête  
de celui qui l'avoit imaginée , & que  
l'air le plus pur , que l'on peut imagi-  
ner , seroit celui où il n'y auroit que  
cette double matiere. Ce seroit donc  
un air , répartit Vieussens , à vingt-qua-  
tre carats ; c'est ce dont vous pouvez  
être assuré , répondit Monsieur Came-  
linus. Cependant ce n'est pas un sembla-  
ble air qu'il nous faut ; comme l'or le  
plus pur n'est pas bon pour les ouvra-  
ges d'orfèvrerie ; aussi faut-il à l'air un  
peu d'alliage. Pour être utile aux plan-  
tes & aux animaux , un air sans sel ,  
sans soufre & sans eau , leur seroit  
tout-à-fait inutile ; Dieu y a pourvu , en  
mélant dans le commencement , ou  
en lui en envoyant dans la suite de la  
transpiration de tous les corps qu'il a  
créés. Qui auroit l'odorat assez fin , ou  
la vue assez subtile pour les y voir ou  
les sentir , ne seroit pas surpris d'une  
infinité de phénomènes que nous re-  
marquons dans la nature , & qui ne  
peuvent s'expliquer que par une circu-  
lation perpétuelle de corpuscules , qui  
émanent de tous les corps ; lesquels  
tendans à s'unir ou à s'éloigner les uns  
des autres , produisent ce qu'on appelle  
la sympathie ou l'antipathie , & d'au-

tres effets , dont on n'a jamais pu donner autrement la raison ni l'explication.

En effet, comment expliquer l'électricité & le magnétisme , & les effets de la poudre de sympathie. Comment expliquer celui d'un cadavre, qui saigne à la présence de l'assassin ou du meurtrier , si tant est que la chose soit vraie , comment expliquer la rencontre de deux freres , ou de deux personnes du même sang , ou fort proches , qui sans s'être jamais vu, se reconnoissent ; comment expliquer que ceux qui ont mal aux yeux , peuvent donner une ophtalmie ; que ceux qui se voient une seule fois , s'aiment éperdument , ou s'abhorrent toute leur vie , &c. Si vous le demandez à Sennet, il vous dira que c'est une faculté occulte : Mercurial vous dira que c'est par une propriété particuliere ; un autre recourra à la Sacristie , & vous dira que c'est la volonté de Dieu ; d'autres enfin à la magie & au prestige ; personne ne vous dira qu'il l'ignore. Telle est la vanité ou l'ignorance des Philosophes , qui ne veulent point rester courts dans l'explication des effets de la nature , auxquels ils n'entendent rien ; je sçai bien que l'ame a beaucoup de part à tous ces effets ; mais elle ne l'a qu'en conséquence des impressions faites sur



le corps ; & ce n'est jamais que des impressions du corps , que naissent les passions de l'ame : toute impression suppose un contact ou une communication , & toute communication suppose des substances corporelles , qui selon leur masse ou leur vitesse , communiquent plus ou moins de mouvement , & font par conséquent des plus petites ou des plus fortes impressions.

Sans vous interrompre , Monsieur , une petite demande je vous prie , dit Duhamel ; est-ce par sympathie ou par antipathie , que la belette vient se jeter dans la gueule du crapaud ? Et est-ce par attraction qu'elle y est attirée ? Mr. Camelinus répondit que ce phénomène étoit un des plus obscurs & des plus difficiles à expliquer , & qu'il sembloit tenir de l'une & de l'autre nature , puisque si d'un côté la belette paroît s'avancer , & s'avance réellement ; de l'autre elle marchande trop , en criant pour croire , que c'est de sa propre volonté : il n'y a point d'animal qui ne craigne sa destruction : il est à croire que la vue hideuse du crapaud interdit assez la belette , pour ne point lui laisser la liberté de s'en fuir , comme font tous les animaux qui ont une peur extrême ; quand la peur est extrême , on n'a pas la force de fuir ; le trouble souvent nous

fait faire des démarches toutes contraires : on croit éviter le danger en s'humiliant ; il y a des animaux qui ont un empire sur les autres , capable de troubler leurs sens ; vous ne ferez pas plus sçavans , par ce que je vous dis ici ; je sens le foible de mon raisonnement , qui ne vaut guere plus qu'une faculté occulte : d'expliquer ce phénomène par des corpuscules , ce seroit être bien hardi , & même téméraire , quoique dans le fond , peut-être on auroit deviné ; il resteroit toujours à sçavoir la forme & l'action de ces corpuscules. Je vous demanderois à mon tour , si ce que Plutarque assure étoit vrai , pourquoi un homme apperçu du loup le premier , se trouve enrhumé ; ce que personne de nous ne sçut résoudre.

Encore celle-ci , Monsieur , interrompit Stenon. On dit de deux personnes qui ne peuvent sympathiser , qu'elles sont le feu & l'eau ; cependant l'eau & le feu sympathisent , & ne sont pas si contraires , comme on le dit communément ; car les Forgerons augmentent l'activité du feu , en arrosant subtilement de quelques gouttes d'eau les charbons allumés , & le feu se conserve dans l'eau pendant quelque temps : en effet qu'est-ce que l'eau chaude , si ce n'est celle qui contient des particules de feu ? Les eaux minérales chaudes

en sont toutes pleines : Monsieur Camelinus répondit que le s comparaisons clochoient toujours en quelque chose , & qu'il n'y en avoit point de parfaite ; que par le feu il ne falloit pas entendre le feu principe , qui se trouve plus ou moins dans toutes sortes de substances matérielles , mais simplement un corps allumé qui s'éteint dans l'eau , si on l'y plonge. Si quelques légères gouttes produisent un effet tout contraire , en lui donnant plus d'activité , c'est par la raison , que les rayons du feu qui sortent du charbon allumé , étant extrêmement divisés , ces gouttes les rapprochant , leur donnent plus de consistance , & par conséquent plus de force ; c'étoit comme des rayons perdus & invisibles à cause de leur ténuité , qui acquérant par-là plus de masse , se rendent sensibles ; à peu près comme les vapeurs qui s'élèvent dans un alambic , deviennent visibles , en se corporifiant par l'eau froide , contenue dans le chapiteau : cependant cet effet arrive plus au charbon de pierre qu'à toute autre substance , ce charbon étant une huile bitumineuse , que l'eau ne peut pas pénétrer , & sur laquelle elle ne fait que glisser , à peu près comme ces fusées volantes , qui plongeant dans l'eau , bien loin de s'éteindre , en sortent encore plus brillantes qu'elles n'y

étoient entrées : à la vérité l'eau chaude contient des parties de feu , mais jamais des corps enflammés , qui seroient à l'instant éteints ; à moins qu'ils ne fussent bitumineux , & de la nature du feu grégeois , qui vit dans l'eau comme le camphre ; ce ne sont que des parties ignées qui s'en sont détachées , que l'eau où elles sont entrées a divisées , & qui y nagent jusqu'à ce qu'elles se soient évaporées.

Mais pour revenir , continua Mr. Camelinus , tous les corps ne peuvent agir les uns sur les autres que par leurs parties : on ne peut pas expliquer autrement l'effet de la poudre de sympathie & celui de l'aiman , qui ont donné la torture à tant de sçavans Philosophes , l'effet des maladies contagieuses , qui portent avec elles de quoi se reproduire ; s'il y a quelques phénomènes qu'on ne puisse pas bien développer par-là , c'est moins par le défaut de ce système , que par la foiblesse de notre raison , qui n'en peut pas pénétrer tous les recoins. Comment sans cela expliqueriez-vous la fécondité de certaines plantes , dont les mâles & les femelles sont à certaine distance : je vous vois venir , interrompit Barthole , vous voulez parler du palmier , dont le mâle envoie des baisers amoureux à la femelle pour l'engrosser : vous plaisantez ,



Monfieur, repartit Mr. Camelinus, vous dites cependant la vérité ; ce n'est qu'à la faveur des corpuscules que tout cela se fait ou peut se faire : la même chose se passe dans les animaux , où l'esprit prolifique , où la fumée subtile de la semence donne à l'œuf le mouvement & la vie. S'il en faut croire le Chevalier Digby , si l'on verse de l'eau froide sur le sang récemment tiré d'un fiévreux , le malade en sera rafraîchi : dans cette supposition pourroit-on s'empêcher de dire , que la froideur de l'eau se communique au sang par la chaîne des vapeurs , qui de la palette communiquent à la veine ouverte. Pourroit-on expliquer autrement l'effet de la poudre de sympathie , qu'en disant que les atomes du vitriol blanc , qu'on sème sur un linge sanglant , se communiquent à la plaie de la même manière ; qu'il en est de même de l'encre de sympathie & de tant d'autres effets , qui n'ont pour cause que les mêmes corpuscules.

Puisque me voila en train , continua Monsieur Camelinus , je m'en vais vous dire tout ce que je sçais de l'air. Nous ne vivons que par l'air , & c'est l'air qui nous tue , quand il ne nous est pas proportionné : l'air trop raréfié ou trop dense nous étouffe ; s'il est humide , il peut nous enfler ; s'il est sec , il nous dessèche ; si chaud , il nous torré-

fie ; il nous tranſit , ſ'il eſt froid : en  
 un mot il eſt utile ou nuifible , ſuivant  
 le rapport ou la diſproportion qu'il a  
 avec nous ; il ſert de véhicule a une  
 infinité de corpuscules , dont nous ne  
 nous appercevons que par les bons ou  
 les mauvais effets qu'ils produiſent dans  
 nous : gardez-vous bien tant que vous  
 pourrez de respirer celui de certains  
 malades , ſi vous ne voulez tomber dans  
 la même incommodité , ou dans un  
 pire ; il y a des endroits qu'il faut ab-  
 ſolument éviter : ſi vous ſaviez ce que  
 c'eſt qu'un bon air , vous l'iriez cher-  
 cher au bout du monde ; rien n'influe  
 tant ſur la ſanté & ſur la durée de la  
 vie : il y a des contrées homicides , ou  
 les hommes à cauſe du mauvais air ne  
 vivent pas cinquante ans , ou qui ſont  
 convaleſcens toute leur vie ; il y en a  
 auſſi où l'air eſt ſi bon , qu'ils vivent  
 long-temps , & qu'il faut pour ainſi  
 dire les aſſommer. Le bon air rend  
 joyeux , diſpos , robuste & plein de  
 ſanté ; le mauvais air rend foible , lan-  
 guiffant , triſte , & rend les hommes  
 des ſpectres & des ombres : l'air eſt-il  
 pur dans un climat , les eſprits y ſont  
 ſubtils , vifs , pénétrants ? Eſt-il impur ,  
 ils y ſont lourds , péſans & communé-  
 ment méchants ? Des qualités de l'air ,  
 naiſſent celles du génie & des mœurs ,  
 mauvais pays , mauvaiſes gens ; l'air

neuve par les zéphirs est très-bon ; le dormant est le plus mauvais de tous ; les plantes mêmes se ressentent des effets de l'air : quand l'air est bon les plantes végètent de toute autre manière , & sont de tout autre goût que quand il est mauvais ; ordinairement quand l'air est mauvais , les eaux ne sont pas bonnes : or la santé ne peut pas se conserver quand l'un & l'autre de ces élémens sont tels , parce qu'elle dépend du bon air , de la bonne eau & des bons alimens par dessus toutes choses. Si les plantes & les animaux dont nous nous nourrissions, ne sont pas sains , comment le ferons-nous nous-mêmes ; tout est bon quand l'air est bon , mais tout est , pour ainsi dire malade , quand l'air n'est pas sain ; ceux qui vivent dans un air croupissant , ou dans un terroir où il y a des mines , sont comme les poissons d'étang , qui sont infiniment plus mauvais que ceux des sources vives : fuyez les climats où il y a des mines de mercure , d'arsenic , de vitriol , &c. Il n'y fait pas bon pour vous ; à peine ceux qui ont le malheur d'y être nés peuvent y subsister ; encore tombent-ils tôt ou tard dans le trépas , la paralysie , & dans une infinité d'autres incommodités ; ils vieillissent d'ailleurs de bonne heure ; la vapeur du charbon de pierre , fait tomber les

Anglois dans la consommation ; l'eau de neige & l'air nitreux fait tomber les Piémontois dans le gouêtre ; ainsi de toutes les Nations où l'air s'éloigne le plus du naturel , & qui ont par conséquent toujours quelque maladie qui leur est propre & particuliere.

Comme l'air ne dépend pas des hommes , les hommes ne peuvent pas le changer , mais il dépend d'eux de le purifier en quelque maniere , & ayant soin d'éloigner tout ce qui pourroit l'altérer & le corrompre : pourquoi , par exemple , laisser les Tanneurs au milieu des Villes , puisque la peau des animaux , la chaux & les autres ingrédiens dont on se sert dans ces sortes de Manufactures , fournissent des sels volatils qui impurent le sang d'une façon particuliere. Pourquoi dans les Villes souffrir le fumier dans les rues , & tant d'autres saletés ou ordures , qui infectant l'air que nous respirons , ne peuvent produire en nous qu'une altération pernicieuse ; & quoique ces sortes d'effets ne soient pas prompts , on ne laisse pas que de les ressentir dans la suite. Combien des gens dont la santé est minée peu à peu par un principe inconnu , qui se rétablissent en changeant d'air , marque que l'air où ils étoient auparavant ne leur étoit pas salulaire : oui , interrompit Galien, un des seniores  
res



res de la Troupe ; il n'y a rien au changement d'air ; c'est la plus grande ressource de la Médecine ; quand vous aurez un malade auquel vous ne sçau- rez plus que faire, envoyez-le aux eaux, ou changer d'air ; c'est la façon la plus honorable de vous tirer d'affaire : vous pensez badiner , répondit Monsieur Camelinus , & vous dites la vérité en toute maniere : tout changement d'air est agréable à la nature , quand ce se- roit même d'un mauvais dans un pire : combien des gens voit-on tous les jours guérir , en humant leur air natal , quoi- que mauvais en lui-même , qui se mou- roient un en respirant un autre quoique meilleur , ce qui n'est pas rare , & peut facilement s'expliquer par la propor- tion & l'analogie que cet air a avec leur nature : je suis d'avis de les y en- voyer pour cette raison , & pour celle que vous avez alléguée : il n'y a rien de si désagréable , que de voir dépérir entre ses mains un malade , qui semble nous demander sans cesse de le guérir , & nous sommer de la parole que nous lui en avons peut-être donnée , que nous avons entretenu dans cette espé- rance , qu'il ne nous est plus permis d'effectuer , qui devient tous les jours plus languissant & plus triste , & ne nous entretient plus que de son mal : le Médecin en cet état n'est pas dans

une position gracieuse, ne pouvoir rien faire pour lui que de le plaindre ou de l'amuser, & avoir tous les jours le même refrain à lui dire, est un état des plus désagréables : je ne suis pas surpris si quelquefois on se hâte de les faire partir, même au risque de leur vie, & sans même que l'on puisse raisonnablement se flatter que le changement lui sera favorable, car enfin ce n'est pas le coup sûr que de changer d'air, souvent un malade en empire; cependant on ne doit point laisser échapper cette ressource, qui sert de trêve entre le malade & la maladie, & décharge d'autant le Médecin, qui sans cela se trouveroit bien intrigué, pour ne sçavoir que lui faire, ni que lui dire.

L'air a une infinité de propriété; mais la principale est celle de servir à la respiration des animaux, qui est une opération qui dure depuis qu'ils voient le jour, jusqu'à la fin de leur vie. On a dit qu'on a entendu crier des enfans dans le ventre de leur mere, mais c'est un conte, la chose n'est pas possible, pour crier il faut nécessairement respirer; ce qu'on ne peut pas dire du fœtus enfermé dans ses membranes, qui n'a pas d'ailleurs assez d'air; les cris sont des sons inarticulés, produits par les mouvemens des levres & de la lan-

gue que l'on fait dans l'expiration , & qui ne sont pas modifiés comme les paroles , qui sont des sons articulés propres à l'homme , aux perroquets , aux géais , aux merles , aux pies & à plusieurs autres oiseaux qui ont la langue plate & ronde d'une certaine manière. Les différentes langues elles-mêmes ne sont que des sons ou un air différemment battu & modifié , & qui suivant que le gosier , les lèvres , la langue , le palais , &c. ont concouru à les former , ont donné naissance à l'Hébreu , au Chaldéen , au Syriaque , au Cophte , au Grec , au Latin , au François , à l'Allemand , à l'Anglois , au Bas-Bréton , au Tudesque , à l'Arabe , au Turc , à l'Esclavon , à l'Espagnol , à l'Italien , & à toutes sortes de langage , dont pas un ne peut être dit naturel , étant tous de pure institution humaine. L'expérience ayant fait voir que les enfans nourris dans le désert , ont parlé toute autre langue que celles qui nous sont connues , ou pour mieux dire , ont parlé aucune ; ce qui ne pourroit être s'il y en avoit quelqueune de naturelle : quoique Dieu ait parlé Hébreu & Adam aussi , tout ce qu'on en peut conclure , est qu'elle est la première langue que Dieu ait créé , & peut-être celle sur laquelle toutes les autres se sont formées , qui doute qu'aujourd'hui même

on ne peut former d'autres langues , qui n'auroient que peu ou point de rapport avec les anciennes.

L'air est auffi la matiere du chant , & ce n'est que le plus ou moins d'ouverture ou de rétréciffement de la glotte , qui forme le ton grave & l'aigu , dont tous les autres ne font qu'une différence ; la musique elle-même n'est que la mesure ou la proportion des tons , qui font tant de plaisir à l'ouïe : ce n'est que l'air auffi qui donne l'ame à tous les instrumens , soit immédiatement comme la flutte, la trompette , l'orgue, la corne-muse, le serpent , le hautbois, le flageolet, le cors de chasse , & tous les instrumens à vent , soit médiatement comme le claveffin , l'épinete , la harpe , la lyre , tuorbe , le clairon, le tympanon , le violon , la basse de viole , la guitarre, le psalterion , le tambour , les timbales , la trompette marine, les castagnettes , le tambour de basque , les cloches , &c. La voix de l'homme est la plus belle entre les animaux, & la plus touchante: entre les oiseaux le chant des rossignols, des oiseaux de canaries , & de quelques autres , font inimitables. Toutes ces différences viennent de la structure de leur gosier & de leur langue , qui font souffrir à l'air des collisions qui se répandent avec certaine me-



sure, en quoi consiste tout le plaisir qu'on a à les entendre : les instrumens à vent sont des voix inanimées, qui charment par la même règle : les autres qui ne sont pas moins de plaisir, consistent dans des vibrations d'air mesurées : dans la musique tout consiste dans la proportion des tous les uns avec les autres : on en a entendu une naturelle dans des carreaux de vitre brisés, que le vent agitoit harmoniquement : sans air il n'y a ni son, ni harmonie, & si les plongeurs entendent au fonds de l'eau, c'est que dans l'eau il y a de l'air dans la machine pneumatique ; si on pompe l'air, une cloche s'y rend muette.

On avoit cru autrefois que l'air se changeoit en eau, & l'eau en air, ce qui étoit une erreur des plus grandes ; ces deux substances n'ayant d'autre rapport que la fluidité, & étant différentes dans tout le reste, cette transmutation est impossible ; car encore qu'elles puissent être masquées en plusieurs manières, elles sont toujours les mêmes ; il n'y a ni plus d'eau, ni plus d'air aujourd'hui, que le jour de la création. Quoique l'air ne soit pas visible, nous en comprenons la nature par ses propriétés, qui sont assez singulières : nous sentons qu'il doit être pésant, puisqu'il contrebalance trente-deux pieds d'eau de hauteur, & vingt-huit pouces

de Mercure ; qu'il doit être branchu , pliant , flexible & prompt à se redresser , à peu près comme les flocons de laine ou de crin , par plusieurs phénomènes que nous lui remarquons , & entr'autres dans la fontaine artificielle , où l'air qu'on y a introduit par force , venant à se débâter , pousse l'eau avec tant de violence , qu'il lui fait former un jet. Vous pouvez juger de la force élastique de l'air par l'effet de la poudre à canon , & de l'arquebuse à vent. Si l'air n'étoit pas en équilibre , nous serions bientôt écrasés ; son poids est immense , eu égard à sa ténuité. Ceux à qui on donne des ventouses , vous rendront raison de sa gravité , parce qu'alors l'air extérieur n'est plus en équilibre avec l'interne. S'il étoit possible de pomper l'air d'une chambre , les murailles s'approcheroient. Si la même chose n'arrive pas aux ventouses , c'est à cause de leur rondeur , qui leur donne la vertu des voûtes , lesquelles étant pressées de toutes parts avec des forces égales & opposées , doivent demeurer en équilibre , & par conséquent résister à l'affaissement. L'expérience de deux hémisphères unis , dont on a pompé l'air , que plusieurs chevaux attelés ne peuvent pas détacher , vous fait assez voir quelle est sa gravité & sa force. Jugez-en aussi par

la difficulté que l'on a à détacher une molette bien unie du porphyre , sans même qu'on en aie pompé l'air. L'air est pésant & élastique ; on n'en peut pas douter ; le thermometre & le barometre nous en convainquent. Un oiseau , un chat , ou tout autre animal , meurt dans la machine du vuide , faute d'air , où de son équilibre l'animal écume & s'enfle , comme ceux qu'on a étranglés ; les yeux lui sortent de la tête. Une pomme froncée , en pompant l'air se dérïde , & devient vermeille comme si on venoit de la cueillir ; d'où vient cela ? si ce n'est que l'air interne se raréfie & se débände , faute d'être comprimé , & en équilibre avec l'extérieur. Une outre vuidé & flétri au pied de la montagne , s'enfle peu-à-peu , & crève enfin , si on le porte au sommet jusqu'à un certain point. Cela s'entend des montagnes extrêmement élevées ; la raison en est sensible : plus on monte haut , & plus l'air est léger , à cause que la colonne n'est pas si longue : il faut donc que celui qui est contenu dans l'outre , n'étant plus en équilibre avec l'extérieur , s'étende & se raréfie , à cause qu'il ne souffre pas tant de compression ; & il peut se faire que l'air extérieur deviendra si léger , suivant que la montagne sera élevée , que l'interne n'étant plus com-

primé , se débandra absolument , & fera un tel effort contre les parois , qu'il les crêvera. Il y a tel endroit , à l'extrémité de l'athmosphère , où la gravité de l'air équivaut à zero , & où les animaux ne sçauroient vivre , non pas tant par la froideur que par le manque de gravité dans l'air. L'air perd son ressort , tout comme les autres corps élastiques , s'il est trop longtemps bandé , ce qu'on a remarqué dans l'arquebuse à vent , qui par le temps perd de sa force. Si dans les hautes montagnes on ne peut pas respirer à cause de trop de légèreté de l'air , dans les profondes cavités de la terre , on est suffoqué par une raison toute contraire , je veux dire , par trop de gravité , la gravité de l'air étant en raison réciproque avec sa colonne.

Les Anciens attribuoient à l'horreur du vuide , ce qui n'est que l'effet du ressort & de la gravité de l'air : quand un homme boit , quand un enfant tète , comment se fait cela ? le voici : l'un applique les levres sur le bord du verre , & l'autre sur le mammellon ; ils retiennent tous deux leur haleine , ce qui fait perdre l'équilibre ; en sorte que l'air extérieur qui n'est plus contrebalancé par l'interne , tombe avec tout son poids sur le verre ou sur la mamelle , & en



fait exprimer la liqueur ou le lait , qui ne trouvant point de résistance dans le gosier , s'y précipitent. L'air est la matiere du vent , puisque le vent n'est que l'air lui-même agité , la preuve en est bien sensible , vous pouvez faire du vent , si vous secouez l'air avec le chapeau ; cette agitation nous rend sensible , une substance qui ne nous est pas permis de voir. Tout le monde sçait l'usage du vent , pour les moulins & pour la navigation ; celui de l'air , pour les soufflets des Forgerons , pour les pompes aspirantes & comprimantes , par lesquelles on élève l'eau où l'on veut. La mécanique de tout cela est triviale , quand on connoît la gravité & l'élasticité de l'air ; on ne doit pas être embarrassé à l'expliquer , lorsqu'on écarte les panneaux d'un soufflet , on fait un vuide , que l'air extérieur est obligé de remplir , en passant par le tuyau , où il ne trouve point de résistance , suivant l'axiome , *qu'à datâ portâ ruunt liquida*. Le ventre du soufflet étant par-là nécessairement rempli d'air , si l'on vient à comprimer & à rapprocher les panneaux , l'air doit sortir par les mêmes loix avec une vîtesse réciproque à la compression qu'il souffre ; si vous bouchez le tuyau , il n'y a point de force qui peut rapprocher les panneaux , à moins que l'air qui fait la résistance , ne vien-

ne à s'échapper en faisant crêver le soufflet. La mécanique aspirante de la pompe est la même que celle d'une seringue, dont on tire le piston, à mesure que la canule plonge dans l'eau d'un bassin, le vuide que laisse le piston, est rempli par l'eau qui y est poussée par l'air extérieur, qui n'est plus en équilibre avec l'intérieur qui manque. Je ne puis pas mieux vous désigner celle de la pompe comprimante, que par l'arquebuse à vent, & par une branche du sureau creusée d'un pied de long, avec laquelle les enfans s'amuse à jetter des pelotes de papier mâché : ils mettent la pelote à un des bouts du tuyau, & de l'autre ils enfoncent un piston avec force, qui comprimant l'air intérieur, l'oblige à faire sauter la pelote. L'air tend perpétuellement à l'équilibre, comme l'eau tend au niveau ; & c'est à cette tendance, que les Anciens appelloient horreur du vuide, qu'on doit attribuer la plupart de ses effets.

Quoique l'air se mêle avec l'eau, comme l'écume des cheveux & du savon, l'eau qui se brise contre quelques corps, comme celle des moulins, des rivières, des flots de la mer; les liqueurs que l'on verse de haut, comme la bière & autres qu'on fait mousser, le font assez voir; l'écume n'étant autre chose que des petites bulles où l'air s'est niché, en éparpillant l'eau dont elles

sont formées. La mécanique des pompes , où l'air comprime l'eau , démontre qu'il ne s'y mêle pas facilement , & quelquefois point du tout , comme l'expérience suivante va encore le faire voir. Si l'on renverse un verre , & qu'on le plonge perpendiculairement dans l'eau d'un bassin , ou de quelque vaisseau , quelque profond qu'il puisse être , on verra que le verre est vuide , & qu'il n'y est pas entré dedans une goutte d'eau ; ce qui se verra encore mieux , si on attache au fond du verre un charbon allumé , qui ne s'éteindra point , comme il le feroit sans doute , s'il y en entroit : communément on croit que l'air pénètre tout ; mais l'on se trompe , quoiqu'il soit d'une étonnante ténuité : sa figure branchue l'empêche d'entrer dans certains corps , où l'eau entre quoiqu'extrêmement plus grossière : l'air est à l'égard de certains corps , ce que l'eau est à l'huile , & l'huile à l'eau , c'est-à-dire , qu'ils ne se pénètrent point à cause de la différence de leurs pores & de leurs figures. Vous croirez d'abord que l'air qui est dans ce corps , y est venu par le moyen de la respiration , point du tout , il est entré avec les alimens que nous prenons , qui en sont chargés plus ou moins : tout ce que peut faire l'air , qui entré dans le poulmon , c'est de charrier quelques corpus-

cules , qui pénétrant le tissu des vaisseaux , ce que ne pourroient pas faire les parties branchues de l'air , vont se mêler avec le sang ; & c'est de cette maniere que l'air que nous respirons , produit certaines maladies , non qu'on puisse dire qu'il soit corrompu , mais parce qu'il porte avec soi la corruption ; car l'air est incorruptible aussi bien que l'eau ; & si l'un & l'autre peuvent souffrir quelque altération , ce n'est jamais que par des matieres qui leur sont étrangères. L'air doit sortir par les mêmes loix avec une vitesse réciproque à la compression qu'il souffre : si vous bouchez le tuyau , il n'y a point de force qui peut rapprocher les panneaux , que par l'arquebuse à vent , & par une branche de sureau creusée. Enfin la dernière propriété de l'air , est celle de servir aux oiseaux pour voler , ce qui est une prérogative des plus belles , qui met une infinité d'animaux & d'insectes volans , quant à ce au dessus de l'homme même : que ne feroit pas l'homme , s'il avoit cette faculté ? Il dirigeroit peut-être son effor jusqu'au Ciel ; & son orgueil qui n'est déjà que trop grand , sans doute en augmenteroit infiniment ; mais Dieu lui a rogné les aîles , ou pour parler sans figure , il ne lui en a pas donné ; il lui a donné une attitude moyenne

entre



entre les reptiles & les oiseaux du Ciel ; & pendant qu'il voit les uns sous ses pieds , il voit les autres au dessus de sa tête : rien n'est plus digne d'admiration que le vol des oiseaux qui fendent l'air , avec une légèreté & une rapidité étonnante : il est vrai que mille sortes de papillons ne s'élèvent pas bien haut ; mais l'aigle semble vouloir affronter le soleil même, quand elle vient à planer ; sur tout elle ressemble à un vaisseau sur mer qui va à force de voile : l'air est aux oiseaux , ce que l'eau est aux poissons ; c'est-à-dire , que l'un sert au vol , & l'autre à la nage : nous devons à l'air agité le commerce que nous avons avec les pays les plus éloignés.

Mais il est temps, Messieurs , de finir une dissertation qui vous aura peut-être ennuyé ; je ne sçai comment j'ai pu faire pour en venir à l'air , en vous parlant botanique ; c'est une de ces digressions qui m'a échappé , & dont je me corrigerai dans la suite , en me ressouvenant que j'ai les plantes pour objet. Ce n'est pas qu'il y ait rien à perdre , en s'écartant quelquefois de son sujet ; on trouve chemin faisant des bonnes choses , & souvent plus qu'on ne cherchoit ; trop de régularité dans le discours gêne les pensées ou les affoiblit ; un peu de liberté leur donne , plus de force, & plus de grace.

Il me semble, Monsieur, interrompit Barthole, que vous vous excusez, sans beaucoup de nécessité; avez-vous du regret, que nous ayions profité des belles choses que vous nous avez dites, & croyez-vous que quoique nous sommes venus pour botaniser, nous ne soyons pas gens à nous payer de tout; la connoissance de l'air n'est-elle pas assez utile pour exciter notre curiosité, & pouvons-nous nous dispenser de vous remercier de nous l'avoir donnée. Je sçavois bien quelque chose de l'air, reprit Duhamel; mais ce que vous m'en avez appris, est infiniment au dessus de ce que j'en sçavois, ou pour mieux dire, je ne m'en prenois pas garde, je ne faisois pas réflexion qu'en suçant la moëlle d'un os, en tétant, en humant un œuf frais, en buvant un bouillon ou une tasse de café, en tirant du tabac par le nez, en fumant une pipe, c'étoit l'effet d'une pompe aspirante; ce que je déduis facilement de ce que vous avez dit, que quand l'air extérieur n'est point en équilibre avec l'intérieur, celui-ci tend à s'y mettre, & fait effort contre tout ce qui s'y oppose: de sorte que je vois très-bien que dans toutes les opérations dont je viens de parler, étant obligé de retenir mon haleine; l'air extérieur qui n'est plus alors contre-balancé par l'intérieur,

pouffera avec force tout ce que je mettrai à la bouche : je ne faisois pas non plus réflexion qu'en crachant , en se mouchant , en pissant , & en venant du corps , c'étoit aussi l'effet d'une pompe comprimante ; car l'air est toujours de la partie dans ces sortes d'opérations , & c'est lui qui pousse les matieres excrementitielles par la pression qu'il souffre lui-même le premier de la part des organes qui y sont destinés : oh oui , dit Diachylum , il arrive assez souvent quand on a la foire , que voulant faire du vent , on fait quelque chose de plus pésant , marque que l'air agit sur les excréments ; vous êtes un vilain , Monsieur , repartit Bellini , peut-on parler de la sorte ; vous vous servez d'un exemple qui salit l'imagination , & qui ne peut être mis au jour que par un Apoticaire , qui ne respecte ni Dieu ni la compagnie ; vous mériteriez qu'on vous bernât sur l'heure. Tout le monde se mit à rire du sérieux avec lequel Bellini parloit à Diachylum ; & comme celui-ci vouloit dire ses raisons , il lui tourna le derriere. Les ris redoublèrent alors , & le pauvre Diachylum , qui n'avoit pas autrement inventé la poudre , se trouva dans une confusion extrême , en se rappelant sa premiere punition. Mr. Camelinus néanmoins qui voyoit que la partie n'étoit pas égale , prit sa dé-

fenſe , en diſant que le pauvre diable n'avoit pas tort ; que rien ne repréſentoit mieux l'effet de la pompe comprimante , que l'exemple qu'il avoit apporté ; qu'au reſte les paroles étoient faites pour exprimer nos penſées , & que celles qui les exprimoient brièvement , étoient les meilleures : qu'en Médecine on étoit diſpenſé des circumlocutions qui ne font que les obſcurcir : qu'enſin autre choſe étoit de parler devant des hommes & des Philoſophes , autre choſe de parler devant des femmes , & ſur-tout de ce qui regarde un Art , dont ceux qui le profeſſent , ſont le plus ſouvent dans l'ordure.

Il a donc gagné ſon procès , repartit Stenon , avec quelque dépit de voir défendre au lieu de condamner Diachylum ; mais lui adjugez-vous les dépens ? Oui , & de plus les dommages & intérêts , répondit Mr. Camelinus , & condamne Bellini , à lui faire des excuſes ſur le ridicule qu'il a voulu lui donner. J'appelle de la Sentence , repartit Bellini , de Mr. Camelinus debout à Mr. Camelinus aſſis , pour y acquieſcer quand il aura entendu toutes mes raiſons : j'adhère à l'appel , ajouta Mr. Bridon ; il y a une heure que nous ſommes ſur nos jambes , & cette attitude qui n'eſt pas des plus commodes , m'ôte le véritable plaifir



que j'aurois d'entendre Mr. Camelinus dans une autre. Mr. Camelinus souriant alors , lui répondit qu'il avoit raison , & qu'il étoit temps de marcher ; ce que nous fîmes , sans nous amuser davantage.

A mesure que nous marchions , Nuck qui étoit de la première division , présenta à Mr. Camelinus une poignée de guimauve , ou mauve blanche , connue dans les Boutiques sous le nom d'Althea. C'est une plante qui a un duvet le plus doux du monde , & que Mr. Camelinus nous dit être émolliente & anodine dans toutes ses parties ; que cette propriété lui venoit d'un huile , ou espèce de mucilage , qui relâchant les parties , les rendoit plus souples & moins tendues , & par conséquent moins douloureuses : que ce mucilage anodin rendoit les fleurs béchiques & pectorales , & propres dans la toux , & dans tous les rhumes de la poitrine , procédant de l'acrimonie des humeurs : que la racine étoit lubrifiante , & très-bonne pour la difficulté d'uriner , soit dans la crispation des organes qu'elle relâche , soit dans le cas du sable , du gravier , & de la pierre même , qui se trouvent dans la voie des urines ; parce qu'en lubrifiant leurs parois , les corps étrangers glissent plus facilement , à peu près comme sur un ais graissé d'huile ,

ou de savon , dans toute difficulté d'uriner. Si on excepte le cas de la paralysie de vessie ; les émolliens ou adoucissans valent cent fois mieux que les apéritifs , dont on se sert communément , & qui chariant trop , engravent les voies de l'urine , & font très-souvent d'une simple difficulté d'uriner, une véritable suppression : il n'y a que le cas d'une absolue nécessité , & lorsqu'on a tenté inutilement les émolliens, qu'il faut mettre en usage les apéritifs, dont tant de charlatans font des secrets. Cependant on pourroit marier les uns avec les autres , & par là tempérer leur action. Cette racine en ptisanne , adoucit très-bien l'acrimonie de l'urine. Le syrop d'althea de Fernel , est très-bon pour la poitrine. La décoction de toute la plante , racines & feuilles , est excellente pour faire des fomentations, dont le marc peut servir aussi en cataplasme. On en fait également des clysteres très-bons pour ramollir les excréments , & relâcher les boyaux , quand on est constipé ; & autrefois c'étoit le plus grand revenu des Apoticaire , ajouta Bellini : mais on les a attrapés aujourd'hui , en les faisant à la maison : c'étoit pour eux la palestine , avec cinq sols ils faisoient une douzaine de clysteres à quinze sols la piece , comme il se voit dans Moliere , où le malade imaginaire sur

un compte qu'on lui présenta, se plaint & se récrie d'un prix si excessif ; c'étoit assurément bien vendre sa marchandise : croyez-vous qu'on en paye moins aujourd'hui , repartit Stenon ? Vous l'éprouverez , si jamais vous êtes malade , ou constipé : on vous met dans un compte , entr'autres remedes , *item* un lavement émollient , anodin & laxatif , quinze sols , ce qui marque un grand appareil , & un remede qui n'est pas trop cher , en le réduisant à douze : cependant , un sol d'herbe , & autant d'huile , ou de miel commun , font l'affaire ; tout le reste est pour les menus plaisirs de l'Apoticaire. Il en est de même des autres articles , sur lesquels il ne s'en faut guere qu'il ne fasse le même profit. On dit communément qu'il ne lui faut pour s'enrichir , qu'un puits & un jardin ; à ce prix-là je me ferois Apoticaire , ajouta Diemerbroeck , & je croirois plus gagner qu'à votre fichu Médecine : tous vos Médecins sont des gueux ; ils mourroient de faim , s'ils n'avoient rien de chez eux ; il n'y a rien aux Mousquetaires à genoux , & à être Mr. Cusifle , avec des émulsions rafraîchissantes & hypnotiques , des juleps anodins , vermifuges , absorbans , corroboratifs , &c. Des apozemes apéritifs , des collyres , des opiates fébrifuges ,

astringentes , des loocls , des pessaires , des suppositoires , des fomentations , des linimens , des vésicatoires , des eaux distillées , des syrops , des onguens , des poudres , des médecines , ou potions purgatives , cathartiques , minoratives , émétiques , &c. Des ptisanes de toutes les sortes , des onguens & des emplâtres , ayant un pan de gallet , & une infinité d'autres remedes , tous plus abominables à boire ou à avaler , un Apoticaire fait des merveilles.

Je conviens de tout ce que vous dites , repartit Diachylum , que rien ne sçavoit rebuter ; mais croyez-vous qu'un Apoticaire soit votre valet pour rien , qu'il travaille toute l'année à vous préparer des remedes , qu'il entretienne des Garçons , & paye le loyer de maison , qu'il ait passé maître à grands frais , & qui achete des drogues souvent fort cheres , qu'il garde la Boutique pour attendre qu'on lui en vienne ordonner , ou en prendre , qu'il aille vous en porter chez vous , vous visiter , humer la mauvaise odeur de votre chambre , & souvent essuyer votre mauvaise humeur , le tout pour y perdre sa marchandise & sa peine , ce qui n'arrive souvent que trop , la fortune leur présentant tous les jours des ma-



lades , qui ne les payent , ni pendant leur vie , ni après leur mort. Souvenez-vous qu'on ne travaille que pour gagner : celui-ci pour le coup , dit Hypocrate , en badinant , & mettant la main sur l'épaule de Diachylum , est un brave garçon , qui prend bien le parti de son maître ; je trouve qu'il a raison , & que ce n'est pas sur le prix des remèdes qu'on doit chicaner avec un Apothicaire , s'il m'a bien servi dans ma maladie , il est juste de le récompenser ; & dans ce cas-là , on ne sçauroit trop le faire ; la santé & la vie sont si chères , qu'on leur doit tout sacrifier : en un mot , il faut que tout le monde vive. Mais si par contraire il m'a mal servi , & qu'il m'ait administré de drogues vieilles & mal conditionnées , que ses remèdes n'aient pas été faits selon l'Art , il mériterait alors cent coups d'étrivieres , & il est toujours surpayé , pour peu qu'on lui donne. Comment sçaurez-vous qu'il vous a bien ou mal servi , reprit Galien , c'est une chose , qu'il n'y a que Dieu qui puisse le sçavoir & lui : pour vous , c'est un mystère impénétrable , c'est la Trinité : bon , dit Fontenelle , ne vois-je pas s'il m'a guéri , ou s'il m'a tué ; voulez-vous une meilleure preuve que celle-là ? Sans doute , repartit Duhamel , je ne vois rien de plus équi-

voque que ce que vous dites là ; vous jugez des choses par l'événement , qui est la façon de juger la plus mauvaise. Il se fait , je m'assure , autant des guérisons par les remèdes contraires à la nature du mal , que par ceux qui lui sont les plus appropriés. La nature a des grandes ressources ; il est sûr que bien des malades sont guéris par les mêmes remèdes qui devoient les tuer : il y a un Dieu pour les aveugles en Médecine , comme pour les yvrognes : de cent malades qu'un Médecin traite , il y en a cinquante , dont il ne connoît pas la maladie. La Médecine est un pur grimoire ; & c'est souvent plus par instinct , que par science & par connoissance , qu'un Médecin traite un malade. Que me fait tout cela à moi , répliqua Fontenelle , pourvu que je sois guéri ; j'aime mieux un ignorant qui me guérisse , qu'un sçavantasse qui me tue. Si votre Logique ne va que jusques-là , repartit Barthole , elle est peu de chose ; la mienne va plus loin : j'appelle un Médecin ignorant qui m'a guéri , un homme qui a manqué de tuer , & que s'il ne l'a pas fait la première fois , le fera à la seconde , ou dans quelqu'autre occasion , il est sûr que tôt ou tard , on n'en peut être que la victime. S'il y a tout à craindre même pour la vie , quand on est

entre les mains d'un homme ſçavant & expérimenté , à cauſe de l'incertitude d'un Art couvert de ténèbres , que ſera-ce quand on ſera dans celles d'un homme ſans ſcience , ni aucune expérience , qui n'y entend rien. Il y a des Médecins qui ne ſçavent pas plus la Médecine que l'Alcoran , & de ceux-là il y en a plus qu'on ne penſe faire ſes claſſes où l'on n'a rien appris , ou peu de choſe , & de la craſſe du College paſſer à l'Univerſité ſans y rien apprendre de plus , ou peu ſ'en ſaut , acquiert à un jeune homme le droit de tuer impunément tout le genre-humain , & quoique plus capable de porter un bât qu'une robe , il ſe donne un relief par ſes intrigues , qui lui fait trouver des gens aſſez complaiſans pour ſe faire tuer : c'eſt un prodige que nous voyons tous les jours , & qui tous les jours ſe renouvelle. Ces fortes de Médecins doivent bien rire en eux-mêmes , au cas qu'ils ſe connoiſſent , de l'imbécillité de ceux qui viennent ſe livrer à eux.

Je ſuis bien aïſe , dit Mr. Camelinus , de trouver un homme qui n'eſt pas de l'art , & qui parle comme ſ'il en étoit ; tant il eſt vrai que le bon ſens & la raiſon ſont de tous métiers : un homme d'eſprit penſe , juge & raiſonne toujours juſte , & rien n'échappe à ſa pénétra-

tion ; mais cet homme là est rare : peut-être dans une Ville vous n'en trouveriez pas une douzaine pour un sçavant homme ; vous trouveriez mille idiots sous une grande perruque & un maintien grave ; vous trouveriez mille fats , mille petits maîtres , qui font les hommes importans , qui n'ont pour tout fonds que des lieux communs , & un air de monde & de pétulance , qui leur donne du relief chez le plebé , les femmes & les ignorans ; mais qui les fait mépriser par les gens raisonnables , que le clinquant de pensées brillantes & recherchées ne sçauroit éblouir. Des gens de cette sorte , qu'on peut appeller pauvres d'esprit , au milieu de leur abondance , sont-ils en état de juger sainement de quoi que ce soit : cependant leur jugement entraîne le peuple , le peuple fait le sort des hommes , & décide de leur mérite. Tribunal aveugle & injuste , qui apprécie les choses , non selon valeur , mais selon sa prévention , son ignorance & son caprice. On dit là-dessus bien des choses avec beaucoup de vérité & de bon sens , & l'on conclut enfin que le mérite étoit indépendant des hommes & de la fortune , dont les uns sont ordinairement injustes , & l'autre toujours aveugle.

Nous avons déjà fait une assez longue  
traite,



traite , & parcouru plusieurs côteaux , lorsque nous nous trouvâmes à l'entrée d'une forêt, coupée de plusieurs magnifiques routes , & entr'autres d'une principale qui menoit droit au Château, où M. Camelinus avoit intention de nous mener, & où il nous assura que nous serions régalez ; mais quoique nous connussions tous la Dame à qui il appartenoit , & sa grande générosité , comme nous avions encore presque une heure de chemin à faire , on trouva bon de déjeuner avant de nous enfoncer trop dans la forêt ; chacun voulut goûter le vin de son flacon , ou de sa bouteille , & voir si le jambon ou le saucisson le feroit trouver bon. Nous nous assîmes , & fîmes cette opération gracieuse avec tant d'adresse & de promptitude , que tout disparût , pour ainsi dire , dans un clin d'œil ; & nous nous trouvâmes en tout sens plus légers & plus lestes. Jamais déjeuner plus charmant , ni plus agréable ; chacun mangeoit à l'envi sur l'appétit de son camarade , qui ne pouvoit être plus grand. Nos Seniores & nos Principaux avouerent que pour l'appétit , il n'y avoit rien à l'exercice & au bon air , & qu'ils n'avoient pas fait un meilleur repas en leur vie.

Après avoir fait halte pendant une demi heure , nous décampâmes , & nous gagnâmes la forêt , qui est digne

d'un Dieu , ou d'une Déesse , tant par la grosseur & hauteur de la plupart des arbres , qui y sont peut-être depuis la création , que par le respect qu'inspire une majestueuse sombreté. Nous étant déployés en différens endroits , bientôt nous vîmes passer des cerfs , des daims , des chevreuils , des sangliers , & beaucoup d'autres bêtes fauves , qui s'effarouchoient à notre aspect , & traversoient les routes avec une vitesse incroyable ; les gélinotes , les faisans , les perdrix , & une infinité d'autres volatiles , nous faisoient , pour ainsi dire , la guerre. C'est un endroit séducteur , & où il n'y a point de mortel qui ne voulut avoir sa demeure. Ici vous voyez des chênes chargés de glands d'une grandeur & d'une beauté parfaite : là des pommiers de toutes les sortes : ici des neffliers , des jujubiers , des marronniers , des pistaciers , des noyers , des cérifiers , des coudriers : en un mot , une infinité d'arbres fruitiers , qui forment le plus beau verger du monde. Je ne vous parle point des ormeaux , des peupliers , des chênes verts , des frênes , des tilleuls , & autres arbres de cette sorte , comme des pins , sapins & cyprès , qui habitent ordinairement les forêts , & qui ne font pas le moindre ornement de celle-ci , tant par leur nombre , que par leur beauté.

Ce Paradis terrestre qui nous présen-

toit toutes sortes de fruits & de gibier, nous frappa tous d'une façon à ravir nos sens, & à nous faire garder le silence, tant nous étions enthousiasmé. Mr. Camelinus qui y avoit été autrefois, nous dit qu'il y passoit toujours avec un nouveau plaisir, & en étoit toujours enchanté. Nous enviâmes le bonheur de la maîtresse qui le possédoit, & admirâmes son bon goût dans l'ordre & l'économie de tout ce que nous voyions. Ce lieu si superbe, si grand & si majestueux, n'étoit pas moins riche en plantes, & nous y en trouvâmes, que l'on chercheroit vainement ailleurs. Tout ce que l'Asie & l'Europe ont de plus précieux se trouve ici ; mais nous renvoyâmes à une autre occasion de venir l'y chercher, parce que les heures s'y écoulent avec une rapidité étonnante, & qu'on a peine de s'y reconnoître dans une première venue. Nous trouvâmes néanmoins l'orchanette, avec laquelle on donne la couleur rouge à l'onguent rosat; ce qui trompe bien des gens qui l'attribuent aux roses mêmes; une infinité de champignons très-singuliers par leur couleur & leur figure, quantité de ruches de mouches à miel, & des effeins qui voltigeoient çà & là, comme des escadrons volans, & qui nous donnoient quelquefois de l'inquiétude; peut-être leur aiguillon moins

doux que leur miel : de pivoine mâle & femelle , de l'ellébore blanc & noir, de la gentiane , d'aristoloche longue & ronde , de pain de pourceau , de saboth de la vierge, d'hébatique, de véronique, d'alleluya , & d'autres plantes semblables, dont nous remplîmes nos cahiers, en attendant que Mr. Camelinus l'après dîner , nous déployât là-dessus son érudition ordinaire : nous marchions toujours plus charmés de notre route , & nous faisons quelque trouvaille. Les pigeons & les tourterelles se familiarisoient avec nous , & nous aurions pu les prendre avec la main , si le lieu n'avoit été sacré pour nous , & n'eussions craint de paroître devant Madame , après l'avoir violé : nous parvinmes enfin en un endroit de la forêt , d'où nous découvrîmes le Château, qui étoit le terme de notre course botanique , & notre terre de promesse. Monsieur Camelinus , comme un autre Moïse , y conduisit nos pas ; & nous faisant remarquer l'antiquité & la grandeur de cet édifice , qui avoit résisté autrefois à un Jean d'Albrit , Roi de Navarre , qui y avoit échoué en l'assiégeant ; moins beau & moins superbe à la vérité que celui de Versailles , mais plus que celui de la Moïson , & infiniment plus majestueux que ni l'un ni l'autre , situé au milieu d'un parc , que l'Univers n'a point de pareil ; environné d'un



beau & large canal , où l'on voit promener en foule les farcelles & les canards, les poules d'eau & autres oiseaux amphibies , & nager les poissons en une quantité surprenante , comme les éturgeons, les turbots , les aloses , les truites , & de semblables poissons , qui avec les écrevisses , les jours maigres , font grande figure à la table de Madame , récréent fort les convives , qu'elle y admet en assez grand nombre ordinairement. Nous vîmes sur l'eau plusieurs barques , & le gondole de Madame , tout or & azur , & d'une construction brillante , où nous conjecturâmes qu'elle prenoit quelquefois le divertissement d'aller sur l'eau ; ce qui vraiment pourroit faire le plaisir d'une Reine. Nous passâmes sur le Pont-levis, qui fait face à la grande porte du Château , & va aboutir par une belle allée de palmiers , à une place spacieuse , & décorée de tout ce que l'art a pu inventer , pour l'enrichir & la rendre sans égale.

Quand nous fûmes arrivés au Château , Monsieur Camelinus demanda au Suisse , s'il pouvoit rendre ses devoirs à Madame , & un domestique ayant été l'annoncer , revint , & lui dit qu'il pouvoit entrer : comme il se mit en devoir de le faire , & que nous restions à la porte , le domestique nous dit que

nous pouvions entrer aussi , nous passâmes par plusieurs salles , toutes plus magnifiques , qui nous conduisirent enfin dans celle où se trouvoit Madame , seule avec le Chevalier de Larisse : quand nous eûmes formé le cercle , & que Mr. Camelinus se fut approché , elle se leva , & entendit le compliment qu'il avoit à lui faire , qui consista à lui dire , qu'il n'avoit pas voulu entrer dans ses terres , où il étoit venu en herborisant, sans avoir l'honneur de lui faire la révérence , & s'informer par lui-même de l'état de sa santé , en laquelle il prenoit un grand intérêt, de même que toute sa troupe , qu'il avoit l'honneur de lui présenter : Madame lui répondit fort obligeamment, qu'elle étoit très-sensible à sa politesse , & au témoignage de son amitié ; elle lui témoigna le plaisir qu'elle avoit de son arrivée , en faisant aussi connoître sa satisfaction au reste de l'assemblée ; & ayant prié tout le monde de s'asseoir , elle s'assit elle-même : après quoi elle demanda à Monsieur Camelinus , si la contrée étoit fertile en simples , comme le lui assuroient ses bergers , & s'il en avoit beaucoup trouvé ; Monsieur Camelinus lui répondit qu'oui , & qu'il n'avoit pas mal fait ses affaires aujourd'hui : le Chevalier de Larisse lui dit alors , avez-vous trouvé beaucoup d'oculus christi , d'herbe aux yeux , de

lingua passeronis , de filius ante patrem , de doucette , de mors du diable , de pas d'âne , de flos amoris , de pavot cornu , de pissenlit , de racine vierge. Mais tu extravague , mon ami , lui dit Madame , en l'interrompant ; Monsieur le Professeur excusez , il ne faut pas vous tenir à ce que dit le Chevalier , c'est un drôle qui n'aime qu'à rire ; vous croyez donc , Madame , que je n'ai pas étudié en Médecine , repliqua le Chevalier , & que je ne sçai pas *clysterium donare , postea sanguinare , deinde purgare*. Sur quoi un Etudiant des plus hardis lui repartit sur le champ , *dignus es intrare in docto nostro corpore* ; & tout de suite les autres firent chœur , en répétant le même refrain ; l'un disoit , & *si maladia sopiniastra* ; un autre disoit une autre chose ; en sorte que nous faisons Moliere tout pur. Le Chevalier qui avoit par sa repartie badine un peu interdit Monsieur Camelinus , frappa des mains , & dit à l'Etudiant pendant trois fois , *brave , brave , brave*. Voilà mon homme , votre nom s'il vous plaît , car je veux me ressouvenir de vous ; l'Etudiant lui répondant avec la même hardiesse , lui dit qu'il s'appelloit *Svvan-merdam* : en effet c'étoit là son nom de guerre : diable , repartit le Chevalier , ce nom là sent l'Apoticaire : mais enfin te mocque-tu , Chevalier ,

dit Madame, encore une fois, en lui donnant un coup sur l'épaule, point de respect, veux-tu te taire? Messieurs ne l'écoutez point, je vous prie, il parle à bâton rompu, non pas, s'il vous plaît, Madame, reprit le Chevalier, je parle très sensément, & pour vous faire voir que je ne fais point de faute en Grammaire, & que j'entens le Latin, demandez à Monsieur Bridon que voilà, & qui me connoît, si *Svnam-merdam*, ou *merdam-Svnam*, n'est pas la même chose. Je passe ici pour un ignorant; je suis bien aise pour ma justification, que Monsieur en décide. Monsieur Bridon, ancien Docteur, que nous appellions Ettimuler, qui sçavoit ce qu'on devoit à Madame, & à la haute noblesse du Chevalier, ne voulut point donner des marques du ressentiment, que lui pouvoit inspirer une commission, qui bleffoit, & sa gravité & la bienfiance; & répondit fort modestement, que Monsieur le Chevalier étoit très-sçavant, & qu'il l'étoit cependant par tout autre titre, que celui d'avoir expliqué un nom qui n'est point Latin, mais Hollandois; & que tout ridicule qu'il lui avoit paru, étoit celui d'un des plus grands Médecins du monde.

Mais y a-t-il des grands Médecins dans le monde, repartit le Chevalier, & ne tuent-t-ils pas tout également;



ou plutôt les plus sçavans ne sont-ils pas ceux qui en tuent le plus. C'est dans ce sens même que je l'entends , Monsieur , repliqua ironiquement Mr. Bridon , vous l'avez d'abord deviné ; hé bien , dit alors Madame , ai-je eu tort de dire que vous étiez une bête. Chevalier tu prends l'Allemand pour du Latin , voilà ce qui arrive aux gens qui veulent tout sçavoir ; il n'y a point de bévues qu'ils ne fassent. Devant toute la terre , Madame , repartit le Chevalier , *Svnam-merdam* signifie ce que tout le monde pense , ou doit penser ; & comme c'est le nom de Monsieur , qui a si bien répondu , on ne peut pas le traduire autrement que je l'ai fait ; & je m'en rapporte à l'Académie : dites la vérité , Madame , continua-t-il , vous ne me croyez pas si foncé dans le Latin , ni si bon Grammairien : je vous croyois plus discret , répondit Madame , & moins étourdi ; ne fait-il pas beau voir un Chevalier de Malthe , qui a peut-être fait plus de trois vœux , vouloir lutter pour la science contre les enfans d'Esculape. Alors le Chevalier se mettant facétieusement à genoux devant elle , & les mains jointes , lui dit , je fais ma profession d'ignorance devant vous , & devant toute la compagnie ; s'il m'arrive jamais de traduire les noms des Médecins en françois , je veux qu'on me

berne ; je rénonce à la Langue Latine , & à toutes les sciences. *Unum scio , quod nihil scio*. Etes-vous contente , je le ferois , repartit Madame , si vous n'aviez rompu un vœu , dans le temps même que vous l'avez fait , mais passe pour le coup , pourvu que vous n'y reveniez pas dans la suite.

Comme tout ce discours étoit fait pour donner un ridicule à nos Médecins que Madame vouloit détourner , nos Messieurs prirent le parti de rire , qui est ordinairement le meilleur dans une pareille occasion , & renchérèrent même sur la plaisanterie. Mr. Camelinus un peu revenu à soi , dit en riant , & toutefois en lui faisant sentir que nous n'étions pas des grues , que Mr. le Chevalier étoit fort réservé , & qu'on étoit bien fâché du vœu qu'il venoit de faire , qui nous déroboit mille belles choses qu'il auroit pu encore dire , & qu'on pouvoit espérer de son grand esprit , que par-tout ce qu'il avoit dit , on pouvoit facilement connoître qu'il avoit une mémoire heureuse , pour avoir retenu le nom des plantes , dont il avoit d'abord demandé des nouvelles , & beaucoup de jugement par l'échantillon qu'il venoit de donner de son sçavoir en Médecine ; en un mot , qu'il étoit très-versé dans la Langue Latine par sa traduction ,

dont on ne pouvoit lui disputer , ni la justesse , ni la subtilité.

Cette riposte de raillerie , sembla d'abord interdire le Chevalier à son tour , mais prenant la chose de bonne grace , il répondit avec beaucoup de gentillesse , trêve de compliment, Monsieur , je ne vous ai pas dit tout ce que je sçais de la Médecine , & des Médecins ; c'est ce que nous regrettons , repartit Mr. Camelinus ; & quand on parle aussi sçavamment que vous , on ne peut que s'affliger du silence que vous vous êtes imposé. Puisque vous voulez que je dise encore un mot , répliqua le Chevalier , je vous demanderai , avec la permission de Madame , s'il n'est pas vrai que la Médecine , soit l'art de tuer les hommes impunément ; elle est aussi , repartit Vieuffens , un de nos jeunes Docteurs , l'art de visiter un malade , jusqu'à ce que la nature l'ait guéri , ou que le remede l'ait tué. O cela est à *parte rei* , répliqua le Chevalier ; votre définition est encore meilleure que la mienne ; vous êtes un véritable Médecin ; où avez-vous étudié ? A Orange , lui répondit ironiquement le jeune Docteur , quoique ce fut à Montpellier : c'est une bonne école , à ce que je vois , repartit le Chevalier ; voilà comme j'aime qu'on enseigne les sciences , claire-

rement & distinctement. Tout ce qui vient de ce côté-là , est marqué au bon coin ; mais le mal est qu'ailleurs on enseigne le contraire ; & qu'après avoir étudié pendant trois ans , on a peine à parvenir à cette connoissance , qui est toutefois la plus certaine. Mais à propos , avez-vous bien examiné vos Lettres , continua-t-il ? J'ai des raisons pour vous faire cette question , de peur qu'il ne vous soit arrivé la même chose , qu'à un Docteur en Droit , auquel on donna des Lettres de Médecine , & qui ne prit garde à la méprise , que jusqu'à ce qu'il fut arrivé dans son pays , que ses amis l'en firent appercevoir. Le jeune Docteur se trouva un peu interdit à cette demande , à laquelle il ne s'attendoit pas ; & personne ne prenant sur soi d'y repartir , Madame qui en tiroit quelque peine , lui dit : Chevalier , tu me lasses : Mr. Camelinus , n'auriez-vous point de simples pour guérir de la folie ? Car cet homme-ci a le timbre fêlé ; ce seroit une des plus belles cures que vous eussiez fait de votre vie. J'ai oui dire qu'Hypocrate en guérissoit autrefois ; vous pourriez avoir le même secret. Au cas qu'il l'eût , repartit le Chevalier , il pourroit le mieux employer ; il n'y a point d'homme , ni de femme qui n'eut besoin une fois en sa vie d'une



d'une dose d'ellébore ; & il y a apparence qu'Hyppocrate en fit usage lui-même le premier.

Mr. Camelinus voyant que la raillerie à la fin pourroit aller plus loin , & que nous ne faisions pas une trop bonne figure devant des gens qu'il nous falloit respecter , & à qui nous ne pouvions pas dire notre sentiment , se leva de son siege , en disant à Madame , que Mr. le Chevalier n'avoit pas besoin de remede , n'étant ni indisposé de corps , ni d'esprit ; que s'il avoit voulu se divertir , comme il y avoit beaucoup d'apparence , nous étions charmés d'y avoir pu contribuer ; qu'il étoit difficile qu'il n'eût pas beaucoup de sagesse auprès d'une illustre Dame , qui lui en donnoit tous les jours de si beaux exemples , & en qui toutes les vertus étoient en un même degré. Après ce témoignage que nous croyons lui devoir, continua-t-il , permettez-nous , Madame , de vous assurer ici de nos profonds respects , & de prendre congé de vous , pour aller continuer notre course botanique , à laquelle nous sommes appelés par notre devoir. Madame lui dit alors fort obligeamment , Mr. Camelinus , pourquoi si-tôt nous quitter ? Vous aurez la bonté de rester , & de manger la soupe avec nous ; si le Chevalier

vous a offensé ; je prétends qu'il vous en fasse satisfaction le verre à la main , & de vous le réconcilier. Peut-être croyez-vous que votre Troupe est trop nombreuse pour pouvoir subsister ici , mais nous ferons comme nous pourrons ; & la même Providence , qui autrefois avec cinq pains d'orge & trois poissons, rassasia le Peuple Hébreu dans le désert , ne nous laissera pas mourir de faim aujourd'hui. Mr. Camelinus lui répondit qu'il étoit assuré que chez elle , l'abondance ne manquoit jamais ; qu'il étoit très-sensible à sa bonne volonté ; mais que la circonstance ne lui permettoit pas de l'accepter. Comme Madame vit sa résolution & sa délicatesse , elle fit semblant de ne vouloir point autrement le presser , & le pria seulement de la venir voir quelque jour , voulant le mettre dans une partie de chasse de sanglier , qu'on avoit projeté de faire dans peu de temps. Mr. Camelinus lui donna parole , & la remercia très-humblement de l'honneur qu'elle lui faisoit.

Nous sortîmes de chez Madame extrêmement confus & étonnés , sur-tout les Docteurs en Droit , & les personnes sçavantes , dont je vous ai parlé , qui peu accoutumé à ce badinage , si famalier aux Médecins, n'approuverent pas trop le procédé du Chevalier , qui

en auroit peut-être agi autrement, s'il les eut mieux connues. Notre jeunesse qui se faisoit une fête de dîner chez elle, sçachant que la magnificence y régnoit, étoit généralement consternée. Nous sortîmes comme des poules mouillées, & comme des gens de bon appétit, qui à la veille d'un bon repas, se trouvoient destinés à une maigre collation. Je ne sçaurois vous exprimer l'abattement où nous étions : chacun murmu-roit en son ame contre la délicatesse de Monsieur Camelinus, qui nous avoit mis vis-à-vis de rien. Notre déjeûné dans l'attente où nous étions d'être régalez chez Madame, ayant consumé le matin presque toutes nos provisions.

Quand nous fûmes sortis & eûmes quitté Monsieur le Chevalier, qui voulut faire les honneurs de la maison, en nous accompagnant jusqu'à la porte, & qui nous pressa vivement de nous arrêter, avec toutes sortes de bonnes manieres & de politesses, Monsieur Nuc<sup>e</sup> ne put pas s'empêcher de dire à Monsieur Camelinus, avec lequel il étoit en grande familiarité, qu'il nous avoit tous vendus par trop de façon, & que nous n'étions plus bons à rien de toute la journée : Monsieur Camelinus lui répondit, qu'il étoit le premier attrapé, & qu'il avoit cru que Madame lui auroit fait des plus vives instances :

il faut que quelqu'un de nous soit en péché mortel , repartit Borelli , pour nous avoir procuré cette mortification ; car Madame est en coutume de ne laisser jamais sortir personne , en quel nombre que l'on puisse être ; on ne la surprend jamais , puisque sa table est toujours ouverte ; ce n'est pas précisément pour cela , répondit Monsieur Camelinus , que je m'en suis défendu ; mais dans une grande cohue de gens , j'ai craint qu'il ne se fût passé quelque chose , qui eût pu blesser les yeux ou les oreilles de Mde. & ça été mon plus grand motif , en refusant l'honneur qu'elle nous faisoit : avec les personnes de son sexe & de sa qualité , il y a des mesures à garder , auxquelles les jeunes gens ne font pas toujours toutes les attentions qu'ils devroient. Cependant je crois dans le fonds , Messieurs , continua-t-il , pour nous consoler , que nous n'avons rien perdu , & que si nous ne faisons pas aussi bonne chere , nous aurons aussi plus de liberté. Monsieur Duhamel , repartit à Monsieur Camelinus , vous ne pouvez pas mieux vous défendre du tour que vous nous avez joué ; je suis quasi de votre avis , quelques tranches de saucissons & de jambon qui nous sont restées , nous feront plus de bien que cette abondance de viandes délicates , qui peut-être nous auroit in-



commodé. Vive la frugalité , interrompit Cujas , à qui ce discours ne plaisoit pas autrement ; il n'y a rien à être Stoïcien comme vous , il faut mépriser ce que nous ne pouvons pas avoir : voilà de l'heroïsme ; il reste à sçavoir si Bernoulli , si d'Argentré , si Barthole , si Charondas & les autres se contenteront d'une si sèche Philosophie , & s'ils n'aimeroient pas mieux voir sur leurs assiettes un poulet qu'une tranche de saucisson. Vous êtes un gourmand , repartit Barthole , qui faisoit la petite bouche , plus on mange , & plus on s'abrutit ; avec six noix je dîne bien mieux , quand j'ai appétit , qu'avec une perdrix , quand j'ai le dégoût. Je ne fors jamais des grands repas , sans être ordinairement incommodé ; demandez à Stenon , continua-t-il , s'il ne mange que du pain à dîner , si cela l'empêchera de danser & de folâtrer à son ordinaire : tout cela est une chanson , Monsieur , répondit Stenon , si vous croyez que je danse bien , quand je suis à jeun , vous verriez combien mieux je danse & je saute , quand j'ai mangé ; cependant ce ne sont pas tant les viandes , que le vin de Champagne & de Bourgogne que je regrette le plus , continua-t-il , parce que je sçai que chez Madame , ces vins y coulent en abondance. Cette remarque nous faisoit avaler la salive , & augmentoit nos regrets

à un point, que *Diachylum cum gummis*, qui étoit assez naïf, pour ne pas dire imbécille, nous proposa d'y retourner, & de chercher quelque prétexte ; chacun se mit à rire de cette simplicité. Dans ce moment Borelli ayant aperçu à quelque distance un cabinet verd, nous sollicita à y aller faire notre station, car c'étoit midi & demi alors, & le temps de prendre un peu de réflexion ; nous nous y transportâmes de volée, & nous trouvâmes un lieu des plus magnifiques, une source vive qui jettoit de l'eau à gros bouillons, sortoit d'un rocher, couvert de mousse, artistement fleurdelisé, qui avec une couronne ducale, sur un écu ovale, & deux Anges pour support, & autres pieces de blason formoient les armoiries de Madame. Aux quatre coins de cette belle salle, où le soleil en plein midi n'avoit point d'accès, on voyoit autant de statues, représentant Jupiter, Baccus, Mercure & Junon avec leurs attributs ; tout de la main de Praxitelle. C'est un des plus beaux morceaux que j'aie jamais vu ; & je ne crois pas qu'il y ait rien de pareil au monde. Le lierre, le filaria, l'oranger, le jasmin, & une infinité d'autres arbustes, y donnent une verdure & un parfum des plus délicieux : le rossignol & mille autres petits oiseaux y font une musique la plus

agréable ; on y voit regner tout à l'entour , comme dans un réfectoire , une table de marbre jaspé , le plus beau qu'on puisse trouver , & venu d'Italie , avec des sieges très-ingénieusement pratiqués. Le sol est un gazon le plus vert , d'où sortent des gerbes de violettes les plus suaves , & de la plus belle couleur : en un mot il y avoit en ce lieu une infinité de beautés , qu'il ne convient qu'aux gens de l'art de pouvoir vous exprimer.

C'est dans ce bel endroit , qu'étant arrivés , nous étalâmes le peu que nous avions , & qui nous faisoit soupirer , lorsque nous vîmes arriver plusieurs domestiques , avec des corbeilles remplies de tout bien de Dieu , & qui nous dirent que Madame nous en faisoit présent pour notre dessert , avec ordre à eux de nous servir , & nous priant au reste de lui faire l'honneur de boire à sa santé. Les couverts furent mis avec une agilité sans égale , & nous vîmes bientôt sur la table en plusieurs endroits , en forme d'ambigu , des pâtisseries de toutes les sortes , des perdrix , des gélinotes , des faisans , des lièvres , & une prodigieuse quantité d'entremets , qui nous jetta dans une espece d'admiration , & nous auroit bientôt fait croire , que nous étions dans le pays des Fées , si nous n'eussions été convain-

cus qu'il n'y avoit rien en cela que de naturel, & qu'on pouvoit tout attendre de la magnificence de Madame. Quand tout fut servi, & revenus de notre étonnement, nous commençâmes à faire honneur aux viandes; & notre jeunesse qui n'avoit pas le dégoût, s'y distingua fort: nous fûmes servis à merveille; les valets toujours attentifs, nous rafraîchissoient avec les vins les plus recherchés & les plus exquis: en un mot nous n'étions pas mal, & nous considérions l'effet de la Providence, qui dans notre malheur, ne nous avoit pas abandonnés.

Nous avions déjà commencé, & bu plusieurs fois à la santé de Madame, lorsque nous vîmes venir à nous un homme habillé en chasseur, & qui n'eut pas plutôt apperçu Mr. Camelinus, qu'il l'embrassa, & le baisa plusieurs fois avec toutes les démonstrations de l'amitié la plus vive, en lui disant qu'il étoit des siens, & qu'il venoit dîner avec lui, & toute sa compagnie, qu'il salua fort civilement. Il nous pria de l'excuser, s'il étoit venu sans cérémonie; ce qu'il avoit fait uniquement, pour ne pas différer d'embrasser Mr. Camelinus, pour lequel il avoit toujours une tendre vénération, & qu'il n'avoit vu de plusieurs années: il nous dit qu'étant revenu de la chasse,



Madame lui avoit dit , Docteur , que payez-vous , si je vous fais voir un de vos meilleurs amis ; & que tout de suite elle lui avoit expliqué l'énigme ; & que Monsieur le Chevalier de Larisse, qui nous avoit accompagné jusqu'à la porte , & nous avoit vu entrer dans le cabinet , le lui avoit indiqué , de même que le Maître-d'Hôtel , à qui Madame avoit ordonné de nous faire apporter des rafraîchissemens.

Le Docteur Lomellini , qui est le Médecin ordinaire de Madame , augmenta donc notre compagnie , & nous fit voir en lui un homme de beaucoup d'esprit , & fort entendu en son Art , ainsi que nous eûmes lieu de nous en confirmer , tant par son discours , que par la considération que Mr. Camelinus témoigna avoir pour lui. Nous fumes tellement servis à la grande , que notre dessert , que Madame eut le soin de nous faire également voiturer , fut encore une autre belle décoration.

Les fruits les plus beaux & les plus rares , les confitures les plus fines & les plus variées , & toutes sortes de liqueurs rafraîchissantes , nous furent présentées avec une profusion sans égale. Tout notre monde s'en régala comme vous pouvez juger , & en mangeoit à sa fantaisie ; mais comme peu à peu chacun se rendoit, Monsieur

Lomellini , quand nous eûmes dîné , nous mena à une prairie la plus agréable & la plus riante , d'où la vue s'étendoit jusqu'aux Pyrénées , & d'où nous voyions la mer d'Aquitaine. Nous nous y assîmes sur toutes sortes de fleurs , & y respirâmes un air frais , à l'ombre de plusieurs beaux arbres chargés de fruits qui nous les procuroient. Là Mr. Camelinus , quand nous fûmes un peu reposés , nous donna la phrase des plantes , & en même temps tout ce qui a rapport à leurs vertus : Mr. Lomellini lui aidait , & nous avançons bien de la besogne , quand les deux filles d'honneur de Madame qui se promenoient , passèrent par une allée qui n'étoit pas bien éloignée. Mr. Lomellini les ayant appercues , leur cria , vous allez bien vite , mes Dlls. est-ce que la compagnie vous fait peur ? Elles nous saluerent fort gracieusement , & s'étant consultées si elles viendroient à nous , nous observâmes qu'elles s'y déterminèrent. C'étoit deux belles personnes , qui servoient Madame , à ce que nous dit Mr. Lomellini , moins par intérêt que par inclination , & dont les parens avoient un rang dans le monde. Notre jeunesse leur avoit avidement jetté les yeux dessus ; quand elles furent arrivées , & qu'elles nous eurent de nouveau salués ; chacun par

devoir , ou par une ſecrete inclination , s'emprefſa à leur faire des politefſes , auxquelles elles répondirent fort civilement. On cueillit des fleurs & des fruits qu'on leur préſenta , & qu'elles acceptèrent de bonne grace.

Juſques-là nous pouvions dire que ce jour étoit notre plus belle journée , & que nous avions lieu d'être ſatisfaits , tout s'étant à dîné dans la plus grande décence , quoique dans la plus grande gayeté ; mais l'arrivée de ces Nymphes , qui eurent la complaiſance de ſe joindre à nous , augmenta de beaucoup notre ſatisfaction. Nous eumes le plaifir de voir que leur vertu étoit encore plus grande que leur beauté , & toutes les gentilleſſes qu'elles nous firent voir dans leurs manieres & dans leurs diſcours , nous découvrirent beaucoup de ſageſſe & de modeſtie : auſſi tous nos jeunes gens ſi accoutumés à ſe licencier dans pareilles occaſions , & à dire des galanteries , ſe tinrent dans les termes de la plus exacte retenue , tant la ſageſſe & la vertu ont de pouvoir ſur les eſprits. La converſation fut des plus charmantes , chacun s'évertuant de ſon mieux à leur donner une bonne opinion , & entr'autres nos jeunes gens , qui ne firent jamais tant paroître d'eſprit par le deſſein qu'ils eurent de plaire à ces deux belles per-

sonnes , dont plus d'un avoit déjà ressenti les effets de leur mérite , & de leur beauté , comme nous l'avons sçu depuis.

Cependant Mr. Camelinus s'entretenoit séparément avec Mr. Lomellini , & se faisoit un plaisir de se rappeler ses anciennes épôques à la Cour du Grand Duc , où Mr. Lomellini l'avoit introduit , lors de son voyage en Italie , & dont le souvenir lui étoit encore très-sensible & très-agréable. Pendant qu'ils y étoient attachés , un bruit que fit une partie de la compagnie , obligea Mr. Lomellini de demander à Mademoiselle Therese , une des filles qu'il voyoit rire , ce que c'étoit ; elle lui répondit , en riant encore davantage , que c'étoit le pauvre Frere Judas , qui venoit de passer : en effet , un Capucin chargé d'une bésace , qui nous parut être un Quêteur , avoit passé par une allée , qui va en droiture au Château , & nous avoit capucinalement salués , ce qui avoit obligé nos jeunes gens , de lui répondre par un salut à la Turque. Comme Mademoiselle Therese rioit , quoiqu'elle se fit un effort pour s'en empêcher , nous jugeâmes que c'étoit sans doute pour quelque motif qui ne nous étoit pas connu. Mr. Lomellini qui étoit au fait du mystere , lui dit : vous vous rappelez apparemment ,



paremment, Mademoiselle, l'aventure du pauvre frere Pancrace, & se mettant à rire, tout comme elle; en vérité, il n'y a rien de si drôle, continua-t-il, que ce qui arrive à ce pauvre mesquin; le bon homme nous donna bien la comédie l'année passée, & quand je me le rappelle, je ne puis pas m'empêcher de rire en moi-même tout seul. Il n'en fallut pas davantage pour exciter la curiosité de tout notre monde, & pour le porter à prier Mr. Lomellini de nous en faire le recit. Comme il s'en défendoit, & qu'il renvoyoit la chose à Mademoiselle Therese, qu'il disoit en être aussi bien instruite que lui, puisque tout s'étoit également passé sous ses yeux, & que celle-ci s'en défendoit à son tour, comme étant lui-même mieux en état de le faire qu'elle, ce conflit étoit capable de nous priver du récit d'une aventure à laquelle nous paroissions tous disposés à donner volontiers le reste de la journée, lorsque Mr. Camelinus fixa cette irrésolution de Mr. Lomellini, en lui disant que la Compagnie auroit sans doute beaucoup de plaisir d'entendre le recit qu'elle demandoit de la bouche de Mademoiselle Therese, persuadée qu'elle s'en acquitteroit très-dignement; mais qu'il n'étoit pas juste de lui faire prendre cette peine, à moins

que ce ne fut de sa volonté : qu'à l'égard de lui , il n'y avoit pas lieu d'avoir la même délicatesse , & qu'un galant homme ne devoit pas se faire prier deux fois , pour une chose qu'il sçavoit devoir nous faire plaisir. Puisque cela est , lui répondit Mr. Lomellini , votre priere me devient un ordre , auquel il ne me reste qu'à obéir : je le ferai néanmoins , à condition que vous ne me croirez pas un beau diseur , & que vous vous contenterez du style d'un Italien qui est obligé de parler François , quoiqu'il me fallut peut-être encore quelques momens pour mettre quelque ordre dans le récit que j'ai à vous faire , j'aime encore mieux être moins méthodique , que de différer à vous donner la satisfaction que vous desirez. Tout le monde le remercia de la déférence qu'il vouloit bien avoir , & chacun gardant un profond silence , il commença de la sorte.

Madame ensuite d'une maladie dont elle pensa mourir , avoit fait vœu de porter le cordon de Saint François toute sa vie , & depuis ce temps-là , elle avoit fort affecté l'Ordre. Les Capucins recevoient d'elle pendant le cours de l'année des aumônes très-abondantes , & entr'autres munificences , en commémoration de la Passion de Notre Seigneur , elle donnoit aux Révé-

rends Peres , la veille de la Noël , trois grandes corbeilles de confiture , où étoient symbolisés tous les mysteres de la Rédemption , destinées à la collation de la Communauté qui se repaïssoit ce soir-là de ce doux régale. Ce jour , on mangeoit en table ronde , & c'étoit une des plus grandes fêtes de l'Ordre.

Toutes les années le Frere Pancrace de Vic-de-Bigorre , en qualité de Quêteur , alloit le jour de la Saint Thomé au Bourg où il y avoit grande fête , & de-là au Château pour recevoir cette offrande de la main de Madame , qui plusieurs jours auparavant y avoit travaillé ; l'année derniere , à peu près vers ce temps-là , comme il aborde ordinairement beaucoup de monde chez elle , un jour tous ceux qui y avoient diné , vinrent à l'Office pour l'y voir travailler par curiosité. Il s'y trouva le Chevalier de Larisse , celui-là même que vous avez vu aujourd'hui , jeune homme de vingt-cinq à vingt-fix ans , badin & enjoué au possible , qui souvent divertit Madame par des saillies d'esprit les plus agréables avec lequel néanmoins elle est quelquefois aux prises pour sa trop grande vivacité , qui l'oblige à lui donner des leçons , & quelquefois à lui faire des réprimandes. Le Marquis de Resenas ,

à peu près de la même trempe du Chevalier, & qui également quelquefois fait mettre Madame un peu en colere, par sa façon d'agir indiscrete; il n'est pas si étourdi que le Chevalier, mais peu s'en faut : du reste, il soupire, mais envain pour Madame depuis long-temps, quoiqu'elle ne le haïsse pas sans doute, elle ne l'aime pas assez pour le rendre un jour heureux en l'épousant, & pour rompre le vœu qu'elle a fait de ne point se remarier, encore moins d'écouter des galanteries. Milord, Duc d'Hamilton, qui aux manieres les plus aisées & les plus nobles, joint toutes les vertus d'un homme de la premiere qualité, Seigneur généreux & magnifique, & d'un train superbe, qui venant des eaux pour quelque incommodité, s'est arrêté ici, retenu par les charmes de Madame, dont il connoît la vertu. L'Abbé de Villacerf, homme très-pieux, & assez versé dans les sciences, qui aime les pauvres, & fait beaucoup de bien dans sa Paroisse, Madame l'estime beaucoup pour sa probité & pour ses mœurs. La Comtesse de Novion, nouvelle mariée, encore un peu timide à cause de son âge peu avancé, fort jolie personne, de beaucoup d'esprit & d'un commerce doux & plein d'agréments : Madame l'aime comme une parente,



& estime fort son mari, qui vient la visiter souvent, & qu'on peut appeller un très-galant homme. Le Comte de Rubelli, un peu allié de Madame, noble Florentin, & descendu des Mediceis; homme fort recommandable par ses grandes qualités, & dont Madame fait un grand cas; il a quitté son ingrate patrie, qui n'a pas connu son mérite, pour s'attacher à Madame, & passer ses jours avec elle. Le Colonel Oviedo, Gentilhomme Espagnol, de la race des Guzmans, homme fort mélancolique, pensif & distrait, & par-dessus cela amoureux; une belle inconnue qu'il n'a vu qu'une fois, lui a laissé un trait dans le cœur qui le tue, & qu'envain Madame a tâché d'arracher jusqu'ici, comme aussi-bien d'autres personnes qui y ont pris une peine inutile. Il avoit été fort ami du feu Marquis Rospigliosi son mari, & par cette raison, elle le voit avec plaisir. Le Sénateur Robinas, le Juge le plus éclairé & le plus intègre du Palais, qui, quoique souvent chez Madame, lui fit perdre dernièrement son procès, que la plupart des autres lui faisoient gagner par des considérations humaines, elle ne lui en a point sçu de mauvais gré, & lui fait tous les jours un meilleur accueil. La Marquise Nugna de Villacrox, noble

Catalane, de la Maison de Medina-Celi, qui plaide depuis un an à Pau, pour certaines prétentions qu'elle a contre la Maison de Foix Espagnole, la plus polie & la plus galante, pour qui Madame a beaucoup de considération. Le Commandeur d'Aubusson, dont les ancêtres sont si connus par leur sagesse & leur bravoure. Le Baron de Resquiou, le plus drôle corps du monde, & qui ne doit rien pour le facétieux au Marquis, ni au Chevalier; enfin plusieurs autres personnes de la première distinction, qui n'étant pas de votre connoissance, il est inutile que je vous en dise le nom, la plupart ayant des Terres & des Châteaux au voisinage; la proximité & la vertu de Madame les attirent ordinairement, & font qu'ils lui viennent tenir compagnie.

J'ai été bien aisé de vous en faire connoître quelques uns, parce qu'ils entrent pour quelque chose dans le récit que j'ai à vous faire; je ne crois pas qu'il soit nécessaire de vous parler de Madame; la renommée vous en a assez instruit; & personne n'ignore quelle est sa beauté, sa vertu & son rang dans le monde: elle compte parmi ses Ancêtres des Souverains, des Cardinaux & des Pontifes Romains. Rien n'égale sa beauté; & sa vertu est au dessus de

tout ce que nous voyons sur la terre. La fortune l'a conduite ici depuis la mort de son cher Epoux , & y a fixé sa demeure. Cette illustre Italienne fait l'ornement de cette contrée , tant par ses rares qualités , que par le beau monde que sa vertu y attire. Vous connoîtrez mieux encore son caractère par les traits particuliers , dont j'aurai à vous parler dans la suite.

Pour revenir donc, le Maître d'Office avoit déjà préparé toute la matiere & les couleurs ; il ne s'agissoit plus que de la mettre en œuvre ; le dessein en étoit beau & magnifique ; il représentoit la Palestine , ou la Terre Sainte , & tous les Mysteres de la Rédemption : au milieu s'élevoient trois hautes montagnes , représentant le Mont de Sion , celui de Sinaï & le Tabor fameux ; l'un de ces derniers par la Loi écrite de Moïse ; l'autre par la Transfiguration du Seigneur , & le premier par le nom qu'il porte de Montagne Sainte. On y voyoit la Ville de Jerusalem , le Calvaire , le Jardin des Oliviers , le Torrent de Cédron & la Vallée de Jerico , les Apôtres, Saint Jean dans le désert , le Puits de Jacob , le Lac de Galilée , le Jourdain & la Mer-morte , Nazareth , Bethléem , & la Crèche : on y voyoit aussi des parterres, des prairies & des bois de cedres & de palmiers , &c. Il y avoit bien de

l'art en tout cela ; & il feroit difficile de vous l'exprimer ; les couleurs étoient des plus vives , des plus délicates & des plus variées ; les figures les plus exprefives , & dans lesquelles on lisoit , pour ainfi dire , tout le nouveau Testament. Ce feroit perdre fon temps , que de vouloir en détailler les beautés ; les filles de Madame , Mademoifelle Therese & Mademoifelle Jeanneton , qui font ici présentes , peuvent s'en reflouvenir , avoient déjà jetté plusieurs pieces dans le moule , & y avoient parfaitement bien réuffi. Le Maître d'Office & fes aides étoient attachés aux chofes les plus difficiles ; Madame mettoit la main à tout avec la bonne grace la plus charmante , & un zele que tout le monde admiroit : les Seigneurs qui la voyoient ainfi travailler , étoient comme honteux de ne rien faire , quoiqu'ils trouvaſſent que la peine qu'elle ſe donnoit pour des Capucins , étoit affez mal employée.

Le Maître d'Office ayant dit en confidence au Marquis , que Pancrace eſcamotoit ordinairement l'Apôtre Judas , qui étoit défigné pour les chiens aux yeux mêmes de tous les Peres ; ce qui faiſoit qu'au Château , on ne l'entendoit plus que ſous le nom de frere Judas. Ce tour de gibbeciere fit naître dans l'eſprit du Marquis , qu'apparemment cet eſcamoteur en feroit autant



cette année ; ce qui le fit approcher du chantier , en retrouffant ses manches , & de dire à Madame , en faisant l'empresse ; permettez-moi de participer à la bonne œuvre , je veux faire le traître Judas , la principale piece de votre dessein : tu ferois là un mauvais personnage , Marquis , repartit Madame : quoi vous suspectez donc ma bonne foi , repliqua le Marquis ; & alors Madame ayant tourné la tête , pour donner quelque ordre , il versa adroitement une partie de sa tabatiere , pleine de tabac d'Espagne , le plus excellent , sur la pâte qui devoit servir à former Judas , & il y donna quelques coups de main. Quand Judas fut fait & moulé , il s'empressa à le faire voir à Madame , & à la compagnie , & il le mit au milieu de la table , en lui adressant ainsi la parole : ce drôle là a la mine de trahir le Capucin qui le mangera. *Melius fuisset illi , si natus non fuisset homo hic.* Bon , bon , dit Madame , il sera aussi bon que Saint Pierre , & ses autres Collègues. Il ne sera pas aussi doux que vous le croyez , Madame , repartit le Marquis , & sa seule physionomie dit assez ce qu'il a dans l'ame. Vous me faites rire , Marquis , repliqua Madame , à moins que vous ne lui ayiez communiqué une partie de votre malice , en le faisant passer par vos mains ; je ne vois pas

qu'il doive être moins doux que les autres Apôtres, qui ont passé par les miennes. Les influences des hommes, reprit le Marquis, sont différentes de celles des femmes; & si Judas tire des miennes, comme il n'y a pas à en douter, il ne peut être que malfaisant. Je présume mieux de vos influences, repartit Madame, & j'ai toujours oui dire au contraire, que celles des femmes étoient plus malignes que celles des hommes; quoiqu'à dire la vérité, je n'y aie jamais ajouté foi. Je laisse à traiter cette question aux gens du métier, dit le Marquis, puisque vous avez la bonté d'être ma caution aujourd'hui, & que vous défendez mieux la cause des hommes, que je ne ferois celle des femmes; mais permettez-moi, Madame, de faire encore les deux Larrons, qui ont beaucoup de rapport avec Judas; & comme vous êtes déjà contente de l'un, vous la ferez également des autres, auxquels je vais employer toute mon adresse & mon art; & alors ayant fait semblant de prendre du tabac, après en avoir présenté à Madame, il saisit le moment qu'elle ne s'en appercevoit pas, pour verser encore le reste de sa boîte sur la pâte qui devoit former ces deux personnages, qui vraisemblablement devoient faire rendre gorge à ceux qui

les mangeroient ; après quoi se mettant à pétrir , il dit , les Capucins sont ordinairement constipés : ne trouveriez-vous pas bon , Madame , de mettre là quelque chose de laxatif ; je crains que les vers n'étranglent quelqu'un de ces bons Peres , pour lesquels j'ai toujours eu beaucoup d'affection , ce sont de si bonnes gens , que ne ferois-je pas pour eux ! A cette heure , Marquis , repartit , Madame , je connois que vous avez de la piété & de la religion ; ô oui , Madame , je fais gloire d'en avoir , répliqua le Marquis , si j'avois sçu , je serai venu vous aider plus matin , & j'aurois encore mieux fait les choses. J'ai toujours fort estimé les Capucins , continua-t-il ; ils sont d'habiles gens , à quelques capucinades près : le Gardien est un saint homme , un homme de bien ; il n'y a point de Patriarche , qui ait jamais eu une barbe comme la sienne. Vous gâtez tout à présent , Marquis , interrompit Madame , en le prenant un peu haut ; vous êtes un mauvais plaisant & un comédien ; je n'aime point ces sortes de railleries ; je ne connois point d'autre habileté , continua-t-elle , que celle de faire son devoir comme font les Capucins , qui n'ont jamais guere fait parler d'eux , dont l'Ordre peut être regardé comme une pépiniere de Saints , d'ex-

cellens Théologiens & de grands Prédicateurs , de saints Missionnaires qui scellent tous les jours la religion de leur sang dans les régions les plus éloignées, de sages Directeurs, qui menent les ames à Dieu , & les embaument du parfum de leurs vertus : en un mot, on a toujours bien prêché quand on a touché ses Auditeurs ; une sainte simplicité me plaît plus que toute l'emphase des Prédicateurs les plus musqués. A présent je connois , Madame , reprit le Marquis , piqué un peu de sa vivacité, que vous êtes une véritable fille de saint François , puisque vous en prenez le ton & les manieres ; mais voyant que Madame rougissoit de cette façon de parler assez indiscrete , il adoucit la matiere , en disant qu'il étoit vrai qu'on n'avoit point vu jusqu'ici des Capucins hérétiques, & qu'ils croyoient que c'étoit un effet de leur zèle pour la foi , & de leur attachement pour l'Eglise , quoique d'autres estimassent que c'en étoit un de leur ignorance , ou de leur peu de génie , qu'il ne leur permettoit pas de prendre l'effor pour le devenir.

Comme cet entretien pouvoit avoir des suites , en mettant trop à l'épreuve la modération de Madame, le Baron de Risquiou voulut en interrompre le cours , en disant : & moi , pour vous  
mettre



mettre d'accord , je m'en vais faire saint Luc , le patron des cocus , dont sous votre bon plaisir , je ferai présent à mon Procureur. Toute pieuse qu'étoit Madame , elle rit de cette saillie , & le Baron ayant dit bien de jolies choses là-dessus , il apostropha saint Luc , quand il l'eut formé , & fit une paraphrase sur les cornes , qui n'auroit pas trop divertì les Maris. Vous me faites naître l'envie Madame , continua-t-il , de me faire Capucin , pour participer au doux présent que vous devez leur faire , & qui ne peut avoir de prix , puisque vos belles mains y ont travaillé. Heureux les enfans de saint François.

En effet , à voir une Dame de cette importance , âgée de vingt-quatre ans , belle comme les amours , & dans les yeux de laquelle se jouoient les graces ; sage , modeste , retenue , si fort affectionnée pour la construction de tant de pièces différentes qui entroient dans son pieux dessein , il n'y a point d'Ange qui pût s'empêcher d'avoir de l'amour pour elle. Elle agissoit , donnoit ses ordres , travailloit avec tant de bonne grace , qu'on l'auroit facilement prise pour une Déesse occupée à préparer le festin des Dieux. Le Chevalier , qui jusques-là n'avoit dit mot , & qui en étoit enthousiasmé , revenant

de cette contemplation , lui dit enfin, Madame, je m'imagine que quand on donne tant de confiture à des Confesseurs, on n'a pas de grandes pénitences à en recevoir : ce ne sont pas vos affaires, dit Madame, on me les donne telles que l'on veut & qu'on le juge à propos. Je voudrois néanmoins que vous en tâtassiez un peu ; mais je pense que vous n'en mangez guere ; la penitence n'est pas du goût des gens du monde, quoique sans elle, les gens du monde ne puissent se sauver ; ô oui Madame, repartit le Marquis, oubliant la petite mortification qu'il venoit de recevoir : *Nisi pœnitentiam egeritis, simul omnes peribitis.* Hé bien ? que ne la faites-vous, répliqua Madame ? Il y a trois ans que je la fais, reprit le Marquis, & une belle personne que j'estime autant que je l'aime, m'en fait faire une des plus rudes, en ne voulant pas comprendre ce que je n'ose lui dire, & que je ne lui dirai de ma vie. Si j'étois à la place de cette belle, repartit Madame, je vous tiendrois toujours dans cet état pénitent, & je ferois même un martyr de vous. Le Marquis se trouvant interdit à cette répartie, le Chevalier prit la parole, en disant, je vous croyois moins cruelle, Madame, que vous voulez le paroître ; & je suis fort trompé, si ce n'est l'effet de la

mauvaise humeur où peut vous avoir jetté le Marquis, ou celui d'une morale austere que vous inspirent les Révérends pour lesquels vous paroissez avoir tant d'inclination. Ce n'est pas auprès des Religieux qu'on apprend à être sociable, doux, complaisant, & en un mot humain. La solitude, la retraite, le cloître, inspirent une rudesse, pour ne pas dire une barbarie dans les mœurs; opposée à l'humanité, & qui souvent d'un galant homme d'ailleurs, en fait un Moine bourru. On s'y rend indifférent, dur & insensible; & on s'en fait même un honneur. On n'y est presque jamais que refroigné & rébarbatif, triste & mélancolique, & monté sur un ton plaintif, autant armé contre le pécheur que contre le péché même; & toujours animé d'un zele amer.

J'ai à faire ici avec tous des Philosophes, repartit Madame, en interrompant le Chevalier, avec des gens qui font les beaux esprits; n'avez-vous pas honte d'entrer en lice avec une femme? Vous me prenez apparemment pour une dévote aux massépains; mais vous vous trompez; je n'ai de rapport avec les Religieux, qu'autant qu'il en faut pour me conduire dans la voie du salut, où doivent tendre toutes nos pensées. J'abhorre la bigote-

rie & tout ce qui sent la dévote de profession : j'aime les véritables dévots , mais non ces hypocrites , ces sépulcres blanchis remplis de vers & d'ordure : j'aime une piété solide & une vertu à toute épreuve & dégagée de toute superstition. Je ne fais guere de différence entre être vicieux & faire parade de sa vertu , entre ne rien donner aux pauvres , & faire l'aumône par ostentation , entre un Ange de ténèbre , & un homme qui se bat la poitrine pour se faire remarquer dans une Eglise. La religion chrétienne est ennemie de toutes ces grimaces étudiées , & la probité les condamne. Il en coûte moins à être bon réellement que de le paroître. Le joug du Seigneur est doux , & n'est pesant que pour les ames foibles qui n'ont ni la force ni la volonté de le porter. Ou il faut que notre religion soit une folie , ou croire que la vie monastique est des plus parfaites ; que tant de saints Religieux qui ont quitté le monde volontairement pour se livrer à la croix de Jesus-Christ , qui mènent une vie des plus mortifiées , & qui tandis que le Baron assiste au Bal , à la Comédie , aux Festins , aux Jeux , & se divertit en cent différentes manieres , assistent au chœur tous transis de froid , qui ont renoncés à la bonne chere , à la mollesse & à



tous les plaisirs, & ont substitué à tout cela une continuelle pénitence, marchent dans le sentier de la perfection, & méritent par-là, au lieu de les gloser, que nous ayons pour eux une singulière vénération & un respect dont rien ne peut nous dispenser.

Mais, Madame, interrompit l'Abbé de Villacerf, vous qui défendez si bien la cause des Religieux, en quoi je trouve que leur bonheur est digne d'envie, croyez-vous que l'amour propre soit éteinte en eux, & qu'au milieu de leurs austérités prétendues, ils n'aient point de retour vers le siècle; qu'en eux les passions soient entièrement amorties. Ce que je dis des Religieux, on peut le dire des Nonnains encore mieux; ne doutez point que sous la guimpe & le froc il n'y en habite, & que dans les uns & les autres il n'y en ait au moins des étincelles capables de produire des incendies, que leur état pénitent ne peut pas toujours éteindre; que tandis que celles des gens du monde s'affoiblissent par la diversité des objets, celles des Religieux ou Religieuses ne se fortifient par la solitude & souvent même ne les consomment. Qu'il est rude d'être livré à soi-même & à ses réflexions, sur-tout quand on est entré dans le cloître par caprice ou pour raison de famille, comme il ar-

rive le plus souvent. La liberté qu'ont les gens du monde de les satisfaire, les adoucit en quelque maniere & les humanise ; la contrainte les irrite dans les Religieux & les effarouche quand l'âge les a amorties. L'état d'un Religieux est à préférer à celui d'un mondain qui a cent occasions pour les faire ressusciter. Ah ! Je vous entend, dit Madame, quand le Diable eut bien fait du mal, il se fit Hermite. Quand un homme vieux est ennuyé du monde après en avoir éprouvé le frivole & l'illusion , il entre dans le Cloître. Quand une Dame à la fleur de ses ans a mis à profit tous ses charmes, à mesure qu'ils l'abandonnent , elle en consacre à Dieu les restes usés & les débris ; voilà un beau sacrifice , ni l'un ni l'autre ne quittent point le monde ; mais le monde les quitte. On en peut dire de même d'un courtisan qui se retire de la Cour pour n'y être plus bon à rien , c'est une vérité que vous ne me contesterez pas.

Je fais gloire de vous céder en tout , répondit le Chevalier , & encore plus dans cette occasion où vous avez la raison pour vous. Je n'aime point , repartit Madame , qu'on ait pour moi ces complaisances , je veux qu'on me parle franchement. On s'accoutume avec les Dames à déguiser la vérité ; ce

mauvais pli que l'on prend avec elles, vous donne un air menteur même avec les hommes. Je ne trouve pas que le véritable art de plaire, soit d'être adulateur & de changer les vices en vertu, la laideur en beauté, en un mot de ne dire jamais la vérité à une femme. Je méprise souverainement les gens de ce caractère; je n'aime point qu'on me dise en face que je suis laide, encore moins que je suis la plus belle femme du monde, ni que j'aie l'attribution fine si j'ai de larges épaules, que je suis blanche & blonde si je suis brune; en un mot je n'aime point à me repaître de ces agréables chimères qui ont tant d'attraits pour le commun des personnes de notre sexe; on m'a toujours inspiré de l'inclination pour des choses plus solides. Quand je parus dans le monde, plusieurs s'empressèrent de me faire leur cour; les soins, les complaisances, les empressements & tout ce qu'on croyoit le plus flatteur pour moi étoit mis en usage; on croyoit me plaire en faisant valoir mes plus petites qualités, en exaltant la délicatesse & la blancheur de mon teint, la finesse de ma taille, la noblesse de ma démarche, ma bonne grace & tant d'autres bagatelles qui pourront bien toucher une âme vaine, mais jamais

une personne raisonnable qui sentira le frivole de ces qualités. Uniquement amatrice de la vertu , ce n'est qu'en elle qu'elle mettra son bonheur & sa gloire. Jamais idole ne fut plus encensée que moi par les personnes les plus distinguées , & quoiqu'il semble que cela me devoit faire plaisir , il est certain toutefois que je n'y trouvois ni goût ni satisfaction , que cette fumée qui enchante les autres personnes , m'étourdissoit & me donnoit du rebut pour des Cavaliers d'ailleurs très-recommandables. Le Prince de Piombino qui étoit le seul de la troupe qui ne disoit rien ou peu de chose , me plaisoit plus que tous les autres avec leur babil ; lesquels me faisoient tous les jours déplorer ma condition d'y être exposée. Son respect couvroit si bien son amour , que je lui scus bon gré de sa retenue ; & si par son malheur ou peut-être le mien , mes inclinations n'eussent tourné d'un autre côté , je n'y aurois pas été insensible ; mais ma mere y avoit pourvu de bonne heure , & accommodant mes inclinations à mon devoir , on avoit pris pour moi des engagemens que je ne pouvois , ni ne voulois rompre ; & dans peu je donnai la main à la personne qui m'étoit destinée. Ici Madame ressentit un resserrement de cœur que lui causa le



souvenir de son mari, & laissa couler quelques larmes que toute sa constance ne put retenir ; & ainsi finit une conversation qui étoit devenue trop triste , étant d'ailleurs assez tard pour se retirer.

Le jour de la saint Thomé étant venu, où tout étoit en joie au Village, dînèrent chez Madame, Milord Duc d'Hamilton, l'Abbé de Villacerf, le Baron de Resquiou & la plupart des autres illustres personnes dont j'ai déjà eu l'honneur de vous parler ; & on avoit commencé à servir, lorsque le Frere Pancrace se présenta à la porte de la salle qui étoit à demi ouverte, & grata en disant *Ave Maria*. Le Maître d'Hôtel qui étoit à la cuisine, & à qui Pancrace ne revenoit pas, ayant demandé qui c'étoit, un Marmiton lui répondit en riant, que c'étoit le Frere Judas ; ah oui, dit-il, c'est ce drôle, tiens Pierrot, prend ce plat de soupe, & va lui jeter sur le corps. Cela dit, cela fait, Pierrot qui n'aimoit pas mieux que de se réjouir, s'acquitta si bien de sa commission, qu'étant arrivé précipitamment près du Frere, qu'il fit semblant de ne pas le remarquer, glissa le pied si à propos, qu'il ne lui en fit pas perdre une goutte. Alors le Frere échauffé plus que de raison, jetta les hauts cris, & Madame en étant subi-

tement allarmée , envoya ſçavoir ce que c'étoit; on lui amena le Frere Pancrace qui ſe lamentoit triſtement pour cette chaude aventure; & dont l'habit ſemé de pluie de graiſſe, à meſure qu'il refroidiſſoit, repréſentoit toutes les figures de Géometrie.

Madame à cet ſpectacle ſe mit dans une grande colere, apprenant des Domestiques que c'étoit par l'imprudence d'un Marmiton que la choſe étoit arrivée; elle envoya ſur le champ fix grands valets lui donner cent coup d'étrivieres, pour lui apprendre une autrefois à être plus aviſé. Mais Pierrot qui ſentit la piſte, avoit peut-être déjà fait un quart de lieue, & de trois jours on ne le vit plus. Le Frere Pancracé diſoit à Madame en ſe frottant, & lui aſſuroit que la faute étoit volontaire; que Pierrot l'avoit fait exprès, & par une malice très-noire. Milord Duc, le Marquis, le Baron, le Chevalier, &c. avoient d'abord éclaté de rire à la vue de Pancrace qui faiſoit une mine des plus lugubres; mais voyant que Madame le prenoit dans le ſérieux & ſe fâchoit tout de bon, ils firent ſemblant d'entrer dans ſon reſſentiment & de plaindre le pauvre Frere; pluſieurs même ſe leverent de table pour faire les empreſſés & pour complaire à Madame, qui n'auroit pas

vu de bon œil leur indifférence, encore moins leur moquerie : elle lui faisoit des excuses qui valaient beaucoup plus que le mal qu'on lui avoit fait, puisqu'il en fut quitte avec un peu d'onguent de brûlure dont il fut quelques momens après soulagé. On se remit à table comme auparavant, & Madame voulut que le Frere augmenta la bonne compagnie, quoiqu'il eut déjà diné, & le fit asséoir entr'elle & Milord Duc, malgré toute la résistance qu'il put faire.

A voir Pancrace tout enfumé du bouillon dont son habit portoit encore les marques, entre Madame toute brillante de pierreries à l'occasion de la fête, & dont le seul collier valoit douze mille francs, portant ce jour là une robe des plus riches, avec l'aspect le plus noble & le plus majestueux, & Milord Duc qui avoit un habit des plus magnifiques, & qui sentoit son grand Seigneur, décoré d'ailleurs de la toison d'or & de plusieurs autres Ordres enrichis de Diamans, d'Escarboucles & de Rubis qui jetoient un feu surprenant. C'étoit voir la politesse même & la magnificence contraster avec la rusticité & ce que le froc a de plus crasseux, l'air aisé & les manières nobles du Milord & la bonne grace & la dignité de la plus ac-

complie de toutes les Femmes, avec ce qu'il y a de plus grossier & de plus gêné dans le monde; l'air du cloître avec ce que la Cour a de plus gentil: le pauvre Frere ne se trouvoit pas dans son centre ni trop à son aise dans une pareille situation. Sa contenance étoit extrêmement forcée, & il n'est pas douteux qu'il n'eut mieux aimé alors les aricots de son Couvent, que tout cet appareil des viandes les plus exquises qu'il voyoit sur la table. Son trouble dura quelques momens, pendant lesquels l'illustre compagnie se trouva toute décontenancée par la violence que chacun se faisoit pour s'empêcher de rire pour le respect & la considération de Madame. L'un prenoit du tabac, l'autre se mouchoit, l'un touffoit, l'autre s'en prenoit à un Chat qui s'étoit glissé sous la table, d'autres se mordoient la langue, plusieurs ne sçavoient quelle contenance tenir, & usoient de toutes sortes de stratagêmes pour n'être pas surpris en flagrant délit par Madame, qui parcouroit des yeux l'attitude des uns & des autres, ce que le Marquis ayant observé, lui qui ne pouvoit plus tenir le clystere. Cette solitude de Madame, & maintes autres idées qui se présentèrent à son esprit, lui firent faire des éclats de rire qui entraînerent bien-

tôt



tôt toute la compagnie, & la jetterent dans des ris si immodérés, que Madame d'un côté gardant son sérieux, & Pancrace tout confus de l'autre, pouvoient être regardés avec raison pour les héros de la piece.

Cette Comédie auroit duré plus long-temps par le penchant qu'on avoit de se dédommager de la contrainte qu'on avoit soufferte, si Madame, qui pour tout au monde n'auroit pas ri, par un effet de sa singuliere piété & l'attachement qu'elle avoit à tout ce qui regardoit saint François, n'eut croisé ses mains comme une stigmatisée, & demandé au Marquis quand estoit-ce qu'il auroit fini. Cette façon de s'expliquer ramena un silence qui jetta le Frere dans une plus grande confusion, en l'exposant aux regards des assistans qui avoient les yeux tournés sur lui, & Madame même dans un trouble à ne pouvoir dire sa pensée. Le Marquis voyant sa perplexité, & sentant bien qu'elle en vouloit plus à lui qu'à aucun autre de la compagnie pour avoir été le premier à mener la danse, s'excusa à elle le moins mal qu'il pût, en lui avouant qu'en cette occasion il n'avoit pas pu être son maître ; que notre nature étoit telle de plaindre une bourrique qui tomboit, & de rire de la chute d'un homme sans pouvoir

d'abord s'en défendre, à moins qu'elle ne fût dangereuse ; qu'il avoit été plus affecté du comique que du tragique de l'aventure , attendu que le mal n'étoit pas considérable, & qu'il voyoit celui qui l'avoit reçu quelques momens après se mettre à table. Il fit aussi des excuses au Frere en s'offrant à être la victime du ressentiment de Madame pour l'expiation de sa faute, mais d'une maniere la plus galante du monde & la plus capable de la désarmer : en effet Madame commença à s'adoucir & à rompre ce morne silence qui ne faisoit que trop voir que son ame n'étoit pas dans son assiette ordinaire. Je vois bien, dit-elle, Marquis, que vous serez toujours une tête verte & un étourdi, & que ce que n'a pu faire l'éducation qu'on vous a donnée, je ne sçaurois l'attendre de mes leçons : il y a long-temps que je vous en donne inutilement, à l'avenir je n'y perdrai plus ma peine ; vous me faites néanmoins plaisir d'éviter désormais tout ce qui pourroit me choquer, ne pouvant pas toujours vous répondre de la disposition où vous me trouveriez ; vous avez fait une faillie qui n'est pas d'un homme comme vous, qui doit avoir appris les bienseances & sçavoir mieux placer ses plaisanteries : étoit-ce le temps & le lieu d'éclater de rire,

quand un saint & pieux Religieux vient d'effuyer un affront qui m'a percé l'ame, & que je tâche de l'en consoler par quelques honnêtetés, quand pendant que vous ne me voyez occupée qu'à tâcher d'effacer cette injure & de la lui faire oublier, vous venez la lui rappeler malgré moi par des éclats de rire, & pour ainsi dire, par des hueés. Il faut bien avouer qu'il y a peu de charité dans le monde ; son état, sa robe & sa vertu, les égards que vous me devez, tout enfin ne devoit-il pas vous disposer plutôt à le plaindre qu'à insulter à son malheur. Mais finissons, continua-t-elle, un discours qui m'offense & qui fait refroidir notre dîné, & tout de suite prenant un air cavalier, Frere mangeons, dit-elle, & mettons nous au dessus de toute plaisanterie: plaisantons même à notre tour en commençant de nous réconcilier avec le Marquis à qui j'ordonne pour pénitence de vous servir de ce fricandeau qui me paroît avoir assez bon air. La pénitence est bien petite, Madame, repartit alors le Baron, & un homme qui par son indiscretion a fait refroidir le dîné, mériteroit au moins d'être à la place du bon Frere qu'il a offensé, je veux dire, de voir manger les autres sans rien dire ; ce que la Compagnie à laquelle tout ce qui s'étoit passé avoit suspen-

du les coup de dents, approuva fort. Si ce n'est que cela, dit le Marquis, Messieurs, vous allez être satisfaits à l'heure même, & copiant parfaitement le Frere, il prit si bien son attitude & ses manieres, qu'à l'habit près, vous l'auriez pris pour lui. Il faisoit la sainte mitouche, & ne remuoit pas plus qu'une statue : Milord Duc, le sage Milord Duc avec sa gravité Angloise, & le reste des Convives rioient à gorge déployée, le Frere même rit comme les autres, & pendant quelques momens ce fut une Comédie.

Le Frere enhardi, & par la petite correction que Madame venoit de faire au Marquis, & par la maniere galante & enjouée dont il l'avoit reçue, releva sa tête qu'il avoit toujours tenue baissée jusques-là comme un Novice, & commença à manger, ainsi que Madame & toute la Compagnie, que les fingeries du Marquis divertissoient. Pendant que tout le monde prenoit ainsi sa refection, & rioit de temps à autre, le Marquis à la santé duquel ironiquement chacun buvoit tour-à-tour, rompit son banc tout-à-coup, & se mit à manger comme les autres, & à rire aussi; disant que comme on n'avoit point apposé de terme à sa pénitence, elle finissoit



à tous les instans. Le Baron qui l'y avoit condamné, repartit qu'il avoit raison, & qu'en tant que de besoin, il lui donnoit absolution plénier : ce fut badineries sur badineries pendant une partie du repas, pendant lequel Pancrace faisoit des morceaux gros comme le poing, & s'humeçtoit souvent du vin de Bourgogne. Le Baron lui avoit servi copieusement d'un ragout de poulet exquis, l'Abbé de Villacerf d'un pâtre chaud, la Comtesse de Novion & d'autres de petits entremets auxquels il sembloit se délecter. Il ne changeoit jamais d'assiette par humilité, & au lieu d'une d'argent, on connut que ç'auroit été une de terre qu'il auroit souhaité, en ce que Milord Duc lui ayant présenté son couvert d'or, il le refusa, & sortit de sa poche le sien de bois, avec lequel il mangea.

Le Marquis faisant l'impresé à le servir, dit à la compagnie, permettez-moi que je lui serve un peu de langue ; car il n'a encore rien dit : alors le Frere, qui en effet n'avoit dit mot jusques-là, rompit le silence, & parla avec beaucoup de bon sens, & en homme qui n'étoit pas tout-à-fait nouveau dans le monde. Il ne m'a pas convenu de parler, dit-il, où il y a des personnes d'une si haute qualité, que celles qui com-

posent cette illustre compagnie , dont le mérite d'ailleurs répond si bien à la naissance : le respect que j'ai pour elles , & le peu d'éducation que je puis avoir eu lorsque j'étois dans le siècle , m'empêcheront toujours de dire mon sentiment en leur présence , à moins d'un commandement exprès ; mais puisque Monsieur le Marquis semble vouloir m'en faire la guerre , j'aurai l'honneur de lui dire , que je ne suis pas aussi Moine qu'il peut le penser : vous gens du siècle , continua-t-il , avec quelque ressentiment, vous regardez les Religieux comme le rebut des autres hommes , sans considérer que ce sont très-souvent des âmes généreuses qui ont quitté le monde , où ils auroient pu briller par l'éclat de leur nom & de leur fortune , pour embrasser la Croix de Jésus-Christ , & mériter le Ciel par leur pénitence. Je sçais bien qu'il y a des misérables parmi nous comme par-tout ailleurs , que l'indigence & la fainéantise nous amènent ; mais ils ne seroient pas meilleurs dans le monde ; vous pouvez compter qu'ils sont d'un bien mauvais naturel , quand nous ne les rendons pas hommes de bien. Que feriez-vous sans nous de vos mauvais sujets , qui ne sont propres qu'à des-

honorer une famille , ou à la succer ?  
 Vous nous regardez communément  
 comme des gens inutiles , comme  
 des guespillons qui mangent la sub-  
 stance des mouches à miel , en quoi  
 vous vous abusez étrangement , tout  
 servant la République à sa maniere :  
 nous n'entrons pas moins que vous  
 dans l'ordre & l'économie de la Pro-  
 vidence & de la politique de l'Etat.  
 Pendant que vous agissez dans le  
 monde , nous élevons les mains vers  
 le Ciel , & nous prions pour vous ,  
 en faisant retentir nuit & jour nos  
 Eglises des louanges du Seigneur.  
 C'est aux Religieux que vous devez  
 les sciences & le germe de bonnes  
 mœurs qui nous sont restées : sans  
 eux , vous seriez peut-être encore dans  
 une profonde ignorance des beaux  
 Arts , où les ténèbres du dixieme  
 siecle les avoient ensevelis.

De nos Monasteres , continua-t-il ,  
 que plusieurs regardent avec si peu de  
 raison comme des citadelles gardées  
 par les ennemis de l'Etat , sont sor-  
 ties ces brillantes lumieres , les Ba-  
 files, les Bonaventures , les Bernards ,  
 & tant d'autres Peres de l'Eglise ,  
 tant de Papes , des Patriarches , des  
 Cardinaux , d'Archevêques , d'Evê-  
 ques , d'Abbés ; en un mot tant de  
 vertueux Personnages , qui ont rempli

le monde entier de leur science & de leur sainteté. Vous voyez par-là , si nous sommes inutiles , & si nos Moines que vous méprisez tant , que de les condamner à porter le mousquet , ne sont pas un des principaux ornemens de l'Eglise. S'il n'y a pas beaucoup à décompter de l'idée que vous en avez , ne nous enviez point le peu de tranquillité que nous avons. Chacun a ses peines : la Religion est un Paradis pour ceux qui sont bien appelés , & un enfer pour ceux qui ne le sont pas. Rien n'égale notre bonheur , quand nous faisons notre devoir avec plaisir. Le vôtre , quel qu'il puisse être , n'est qu'une illusion. Tel se couche le soir sur des roses , qu'il se leve le matin sur des épines.

Tout cela est vrai , repartit le Marquis ; nous ne disputons point le bien qui nous est venu de l'institution des Monasteres , ni des grands hommes qui en sont sortis ; mais vous ne comptez pas les empoisonneurs , les assassins , les hérésiarques , les apostats , & beaucoup d'autres fameux scélérats qu'ils nous ont donnés. S'il y a une invention infernale , ne vient-elle pas d'un Moine ? Combien des noires pratiques , combien des superstitions n'ont-ils pas inventées ?



Je ne veux pourtant pas dire , que ce soit un défaut de la Robe , puisque tant de Saints l'ont portée , & tant d'autres la portent encore ; mais qu'il y a des monstres par-tout , & qu'il n'y a point de corps qui n'ait les parties honteuses. C'est de ces gens dont nous entendons parler , quand nous disons que le Roi en pourroit faire de belles recrues. Si jamais il l'avoit résolu , vous pourriez voir quelles sont leurs dispositions ; mais je m'assure que ce parti qui leur rendroit en quelque maniere leur premiere liberté , seroit accepté de la plupart avec autant & plus de plaisir que les enfans d'Israël lorsqu'ils sortirent de la servitude de l'Egypte. Soit , puisque vous le voulez , re-liqua le Frere , quoique vous puissiez vous tromper , & que votre jugement apparemment ne soit pas infaillible , je n'empêche que la réforme que vous proposez , ait lieu. Mais en purifiant nos Monasteres de ces ordures prétendues , ce qui sembleroit d'abord un bien , il resteroit encore à sçavoir , s'il n'en viendrait pas un mal à l'état , en en confiant la défense à des gens qui auroient manqué à Dieu. Un mauvais Religieux est un mauvais citoyen , mauvais soldat , & toujours mauvais en quelque sauce qu'on le mette.

Le Frere nous dit encore bien des choses toutes plus sublimes, dont nous étions tous ébahis , tant il est vrai que celui que l'on prend pour un butor , est souvent un homme d'esprit , & qu'il ne faut jamais se jouer à une personne dont on ignore le caractère. Il nous parla de la profession religieuse , sans en déguiser les défauts & les abus , avec une onction & une sagesse qui furent admirées. Il parla si bien des tribulations du monde & de ses écueils , du bonheur de la vie monastique , que ce fut le moment où le Comte Rubelli , qui est mort ensuite comme un Saint , prit la résolution de quitter le monde , où tout apprend qu'il n'y a point de solidité. Le Frere nous fit beaucoup de morale , qui nous donna à connoître qu'il avoit beaucoup de piété. On connut aussi qu'il avoit bien étudié , & que c'étoit un homme de mérite par la justesse & la noblesse de ses expressions , & par l'élevation de ses pensées , & on apprit bientôt qu'il n'avoit rien de Moine que l'habit ; que ce qui avoit donné lieu à la comédie que le Marquis avoit jouée à son sujet , n'étoit qu'un effet de sa modestie , & d'un ressentiment très-louable.

Pendant que le Frere Pancrace nou

disoit beaucoup de bonnes choses ,  
 & que toute la compagnie l'écoutoit  
 avec une attention extraordinaire , on  
 avoit servi le rot , & le Marquis qui  
 commençoit à le regarder bien au-  
 trement qu'il n'avoit fait jusques-là ,  
 s'en étant apperçu , lui dit : Frere  
 Pancrace , vous avez très-bien parlé ;  
 il est juste que vous mangiez cette aîle  
 de perdrix que je mets sur votre as-  
 siette : voici , dit le Baron , une cuisse  
 de faisan qui est bonne pour la brû-  
 lure : vous mangerez pour l'amour  
 de moi ce morceau de hure de san-  
 glier , dit Mr. l'Abbé de Villacerf : un  
 peu de ce rable , dit la Comtesse de  
 Novion : d'autres lui remplirent l'as-  
 siette de toutes sortes de volailles :  
 encore ce petit ortolan , reprit le Mar-  
 quis : comme le Frere en faisoit refus ,  
 il lui dit , je vous l'ordonne par la  
 sainte obédience , Dieu soit loué je  
 l'accepte , dit le Frere , puisque vous  
 le voulez ; j'ai trois fois plus de vian-  
 de qu'il ne m'en faut ; n'importe , dit  
 le Marquis , toute la journée est à  
 nous , & vous vous déferez de ces  
 volailles ou je vous mettrai en pénit-  
 ence , comme Madame & vous m'y  
 avez mis : un verre au Frere , & à  
 moi , continua-t-il , & buvons s'il vous  
 plaît à la santé du Pere Gardien. La  
 connoissance qu'il avoit du mérite du

Frere , ne l'empechoit pas de suivre toujours son penchant badin , & le Frere s'y accoutumant peu-à-peu , y répondoit de bonne grace , en ne quittant jamais néanmoins cet air naïf & modeste que la Religion lui avoit imprimé , jusqu'à ce que les différentes liqueurs qu'on lui fit boire ensuite , s'étant un peu sublimées , lui en donnerent un intrépide & martial , & c'est ce que nous allons voir tout-à-l'heure.

Les Domestiques n'eurent pas plutôt ôté les assiettes , parmi lesquelles celle du Frere ressembloit à un cimetiere par la grande quantité d'os qu'il y avoit , qu'on servit le fruit qui étoit de toute magnificence : entre plusieurs raretés , il y avoit un Château en confiture , fortifié selon les regles de la plus exacte Géométrie ; il y avoit tour , bastion , fossé , chemin couvert , palissade , demi-lune , ouvrage à corne , & en un mot tous les ouvrages extérieurs qui peuvent rendre une place forte , & le tout varié par toutes sortes de couleurs. On commença donc à manger de la confiture , & le Frere grignotoit les perlines , les cannelas & les cannifons , & de plus il mettoit subtilement de temps à autre quelques poignées dans ses manches ; il ne negligeoit



geoit point cependant les compotes , ni tout ce qui pouvoit lui faire plaisir. Milord Duc à qui les confitures sont fades , étoit ravi de le voir donner si fort dans le doux , & observoit toutes ses démarches ; le Marquis qui n'y avoit pas encore pris garde , l'ayant surpris en flagrant délit , & voyant qu'il avoit de la peine à faire entrer dans sa manche une orange confite qu'il avoit fait disparoître assez joliment , le regarda fixement , & lui dit en lui en présentant une autre , Frere encore celle-ci ; le Frere décontenancé rougit , & ne sçut sur le champ lui répondre ; mais s'étant bientôt remis , il lui repartit , Monsieur , cela n'est pas de refus , & l'accepta. L'une fit entrer l'autre , qui n'étoit , pour ainsi dire , qu'à la porte ; le Frere n'ayant pas eu le temps de la pousser plus avant ; ceci me servira , continua-t-il , à faire divertir plusieurs petits enfans qui m'obsèdent quand je vais au Bourg , & qui me demandent perpétuellement des Evangiles. Vous êtes apparemment ami de leurs Meres , répartit le Marquis , & pour cette raison , je veux que vous leur en apportiez aussi à elles ; & tout de suite , il lui versa une assiette de dragées & de biscotins & quelques autres drôleries. Le Frere le remercia

galamment pour elles, en lui disant que sans doute elles les recevraient encore plus volontiers de sa part que de la sienne : j'aime tout le monde également, continua-t-il, & ce que j'en fais, est que je l'ai vu ainsi établi. On ne nous reçoit volontiers par-tout, qu'autant que nous avons, & plus de souplesse & plus de bonnes manieres. Quand on veut s'attirer la bienveillance des grandes personnes, il faut faire des amitiés aux petites; c'est ce qu'on nous recommande le plus; aussi je n'ai jamais rien refusé à personne de ce qui a pu dépendre de moi & de notre Couvent. Dans notre pauvreté, nos salades, nos fleurs & nos fruits sont au service de tout le monde. Du reste nous prions nuit & jour pour nos bienfaiteurs, & Dieu ne nous a jamais abandonné, parce qu'il sçait que notre dépouillement est volontaire, & que ce n'est que pour lui & pour son amour que nous l'avons fait.

Milord Duc ayant dit alors au Marquis, vous qui avez servi, comment & par où feriez-vous l'attaque de ce Château; je la ferois, dit le Frere, par l'ouvrage à corne, en s'en allant de son repos, & par un trait de valeur inconfidérée, qui fit connoître qu'il avoit servi: ah Frere, lui dit le

Marquis, vous êtes un homme de guerre, & vous ne nous l'aviez pas dit : à boire à Monsieur le Commandant, continua-t-il ; mais que ferons nous de la demi-lune ? Elle aura son temps, dit le Frere, & vous verrez que dans peu je l'emporterai, je n'y ferai d'abord qu'une fausse attaque, & la véritable fera à l'ouvrage à corne, que je ferai sauter en le minant, ou emporterai l'épée à la main, en y envoyant des gens bien déterminés & mes Grenadiers. Mais auparavant je dresserai là une batterie de canon pour foudroyer cette piece, & à mesure qu'il la désignoit, le Chevalier de la Risse lui donna un coup de manche d'un couteau sur le doigt si subtilement, que tout le monde tenant le sérieux, & le Frere ne pouvant pas dire qui lui avoit fait le tour, fut obligé de le dissimuler, quoiqu'il ne fut pas difficile de voir qu'il avoit la bronde. Vous en voulez trop à l'ouvrage à corne, reprit le Marquis, pendant ce temps-là, pour ne pas me faire penser que vous ayez eu quelques maîtresses dans vos vertes semaines ; mais cette demi-lune m'inquiète, ajouta-t-il, & je voudrois si vous le trouvez à propos, commencer par-là. Parbleu, Monsieur, dit le Frere, déjà assez aigri par l'af-

front qu'on venoit de lui faire , vous ne m'apprendrez pas mon métier, je ne l'ai pas vu pratiquer autrement à Landau , à Philisbourg & dans tous les Sieges où je me suis trouvé , alors le Marquis , lui dit , vous êtes plus expérimenté que moi , & lui présentant une coupe pleine de vin de Candie , lui dit , Frere & *iterum*. Le Frere ayant bu , dit que par sa méthode il n'y avoit point de place qu'il ne prenne ; oui , répondit le Marquis , sur-tout celles de confiture ; cette répartie choqua le Frere à un point , qu'on vit le moment qu'il l'alloit appeller en duel pour venger cette injure , ne se souvenant pas qu'il n'avoit plus qu'un ceinturon de corde sans épée.

Pour arrêter cette fougue qui paroïssoit vouloir s'exciter en lui , le Baron lui fit boire une rasade de vin de Chypre qui lui fit oublier à l'instant le dessein ridicule de se battre , si peu conforme à sa présente condition ; mais le Frere commençant à ne se pas bien connoître , étoit capable de tout ; plus il s'échauffoit , & plus il parloit de politique & de guerre , Dieu sçait comment : il disoit mour de Vendôme ceci , mour de Vendôme cela , je battîmes bien les ennemis à la bataille de Luzara , cela mérite bien , dit le Chevalier ,



un verre d'Hyppocras , & ayant pris un gobelet dans lequel il versa du cédrat , du vin de Chypre & de Candie , il lui dit : il faut boire ce calice *ad majorem Dei gloriam* , qui est la dévise de saint Ignace ; le Frere répondit la volonté de Dieu soit faite , & avala ce brûlot fort gaillardement. Le Marquis le regardant avec un sourire à mesure qu'il buvoit , lui dit , Frere & *iterum* : après avoir bu il dit que le Duc de Savoie étoit un Jeanfesse , & l'Empereur aussi ; que les Espagnols étoient des lâches , les Hollandois des canards , les Anglois des farfadits , que le Roi de France les feroit tous passer sous la jambe. Il tint de pareils propos pendant près de demi heure , parlant une politique monacale , qui est celle d'une infinité de gens , fondée sur des préjugés puériles & populaires , plus capables de diminuer que d'exalter la gloire du plus grand Roi du monde.

Le Marquis venant à la recharge , lui dit : Frere , dans quel Régiment , & dans quelle Compagnie étiez-vous lors de la bataille de Luzara ? J'étois , répondit le Frere , dans le Régiment de Champagne , Compagnie de Coutras : Mr. le Baron vient pourtant de m'assurer , repartit le Marquis , qu'il

a oui dire qu'on vous avoit vu dans les Pierrots , & vous en avez toute la mine. Moi dans les Pierrots , repartit le Frere , ventre saint gris , vous me la payerez , Monsieur , & je vous ferai voir qui je suis : à moi Ligondé. Comme ses yeux commençoient à étinceller , le Baron condamna le Marquis , & dit au Frere qu'il falloit souffrir quelque chose de ses amis.

Cet emportement qui fit appréhender à Madame qui étoit sortie de table pour quelque ordre qu'elle avoit à donner pendant tout ce démêlé , que le Frere qui n'y voyoit plus , ne se porta à quelque extrémité , & qui souffroit de toutes ces escapades , pria le Marquis de se taire , & de ne plus harceler un homme dont la raison étoit éclipfée ; mais le Marquis qui vouloit le voir tout-à-fait hors des gonds , n'ayant point d'égard à cette priere ; la marque que vous n'avez pas servi , dit-il , c'est que vous ne sçavez pas seulement faire les évolutions , & je vous parie dix Louis que vous ne les fassiez pas tout-à-l'heure. J'en parie vingt que je les ferai mieux que vous , repartit le Frere. Va , dit le Marquis , tenez , voilà un verre plein ; nous allons voir votre sçavoir faire. On

juge bien que le Frere joua sur sa parole , & qu'il auroit parié cent dans l'état où il se trouvoit , sans beaucoup risquer. Se tenant donc debout avec le verre à la main qui lui servoit de mousquet , le Marquis le fit mettre sous les armes , & trouva au premier demi tour à droit , qu'il avoit fait une faute. Le Frere soutint qu'il n'en avoit point fait : il continua le demi tour à gauche , & tout le reste jusqu'au partez de là que le Frere bût ; mais ayant laissé répandre un peu de la liqueur , le Marquis lui dit qu'il avoit enfin perdu , & qu'il l'en laissoit le Juge lui-même. Le Frere soutenoit au contraire à cor & à cri qu'il avoit gagné. Il s'agissoit donc de le faire décider à la Compagnie , qui rioit à gorge déployée , & dont une partie à dessein étoit pour le Marquis , & l'autre pour le Frere , ce qui faisoit une dispute à durer toute la journée. Chacun apporta des raisons pour & contre , & on disputa enfin si fort la matiere , qu'il se trouva que le Frere avoit gagné & perdu en même temps ; en sorte que le Marquis fut condamné à donner vingt Louis au Frere , & le Frere à en donner autant au Marquis. Le Frere , sur la persuasion où il étoit d'avoir gagné , ne pouvoit pas

comprendre cela , & disoit en lui-même , il ne me resteroit donc rien , cela n'est pas possible , dit-il , tout haut. Cela est possible , puisqu'il est , repartit le Marquis : cela n'est pas vrai , repliqua le Frere : cela est vrai ; vous en avez menti ; & vous aussi , se disoient alternativement l'un à l'autre. Le Marquis enfin tenant toujours son sérieux , lui dit : vous êtes un terrible homme ; je m'en vais vous prouver que vous avez perdu , & voici comment : si quand je vous ai dit partez de là , vous eussiez bien tenu le verre , la liqueur ne se seroit pas versée , n'est-ce pas ? Or est-il que la liqueur s'est versée , donc vous n'avez pas bien tenu le verre : or comme le verre tenoit la place du mousquet , ce que vous ne pouvez pas disputer , en mal tenant le verre , vous n'auriez pas mieux tenu le mousquet. Donc vous avez perdu , & vous n'avez rien à dire.

Le Frere interdit étoit à repondre à cet argument , dont il ne sçavoit trouver la solution , & qui l'avoit mis en barroco , lorsqu'un grand bruit annonça l'arrivée des Bergeres du Village , toutes en guirlandes & en fleurs , & tira le Frere d'un embarras le plus grand où il se fut trouvé. C'étoit six belles filles des meilleures maisons



du Bourg , habillées en Bergeres , & autant de jeunes hommes les mieux faits , habillés aussi en Bergers , qui entrèrent dans le Salle au son des trompettes , des hautbois & des violons , où ils commencerent à danfer. Après ce premier début , la plus jolie s'avança vers Madame avec un bouquet à la main garni de rubans d'or , & après lui avoir fait la révérence , elle lui fit le discours suivant.

*Nous venons , Madame , dans ce jour solemnel & si cher à notre Communauté , vous présenter ses devoirs & ses respects , & vous assurer à notre ordinaire de son zele & de son obéissance. Elle vous prie d'en être persuadée , & vous supplie en même temps de lui continuer votre haute protection , qu'elle tâchera autant qu'il sera en elle de mériter.*

*Permettez-moi , Madame , d'avoir l'honneur de vous présenter ce bouquet comme un tribut annuel de son amour envers vous , & un dévouement de son cœur. Mes compagnes sont chargées d'en faire autant aux personnes qui composent votre illustre compagnie , auxquelles j'ai l'honneur de faire les mêmes protestations. Je me sens , Madame , extrêmement honorée du choix qu'on a fait de moi en cette occasion ; mais l'honneur que j'en ressens , quelque considérable*

*qu'il puisse être , sera encore plus grand ; si je puis espérer que vous l'approuviez.*

Madame répondit fort gracieusement à la belle harangeuse , dont toute la Compagnie avoit admiré la bonne grace & les agrémens , pendant que les autres présentoient leurs bouquets le plus gentilleement du monde. Les bouquets ainsi distribués , chacun s'empressoit de gratifier une Bergere en lui donnant toute sorte de confiture & de fruits , & en en donnant aussi aux Bergers. La Compagnie mangeoit bien parci par-là de la confiture , & se rafraichissoit de différentes liqueurs ; mais le Château avoit resté dans son entier par l'indécision où le Marquis & le Frere avoient mis l'attaque qu'on en vouloit faire. Madame , pour vuider ce différend , & afin qu'il ne devint un nouveau sujet de dispute , le livra aux Bergers & aux Bergeres qui l'emporterent bientôt d'amblée , & le firent perdre de vue au Frere , qui avoua alors que c'étoit là la vraie maniere , & le vit partir non sans regret de n'en avoir pu avoir sa part , quoique le drôle n'en fut pas en arriere.

La belle Bergere ouvrit ensuite le bal avec le Frere , que le Baron lui

voit dit à l'oreille de faire danser ; le Frere assez alerte ne s'en fit pas autrement prier, & fit les choses de bonne grace ; il dansa même assez bien pour faire juger qu'autrefois il ne l'avoit pas ignoré ; en donnant la main il faisoit des pas de fiffone ; en un mot il dansa si bien le menuet, que tout le monde l'applaudit. Mais étant venu au rigaudon, il perdit sa réputation pour vouloir trop signoler ; il faisoit des sauts & des gambades, & se trémoussoit si fort, qu'une partie de la dragée qu'il avoit mis dans ses manches de temps à autre se répandoit ; ce qui faisoit rire toute l'Assemblée, & divertissoit ceux qui la reueilloient. Le Frere prenant pour un applaudissement les cris que l'on faisoit, sauta alors plus que jamais ; & chacun pour profiter de la confiture, incitoit davantage à cela, & l'en pouoit. Quand le Baron vit qu'il ne venoit plus rien de ses manches, & qu'il lassoit la Bergere à force de danser, il lui dit doucement en s'approchant de lui *donnez la main & baissez* : ce qu'il fit avec beaucoup de dextérité. Il se fit alors un cri qui fit réentir toute la Salle, & Madame, qui n'avoit pas vu le coup, en ayant demandé la raison, on lui dit que c'étoit le Frere qui venoit de faire un

pouton à la Bergere ; elle haussa les épaules , & dit , il faut bien qu'il achève la fête. Alors le Frere qui avoit remarqué son action , s'étant avancé , lui dit , Madame , n'en soyez pas offensée , je l'ai fait le plus chrétienement que j'ai pu : le Chevalier qui survint en riant , lui dit , Frere comment avez-vous fait ? de cette façon , lui répartit le Frere , en embrassant une autre jolie Bergere qui se trouva tout proche de lui , & qui eut cette bonne aubaine. Celle-ci ayant rougi plus que la premiere , qui s'y étoit en quelque maniere exposée , & étourdie du coup , s'enfuit toute confuse : à mesure qu'elle reculoit , le Frere , lui dit , ma belle , ne craignez rien , je n'ai rien autre à vous faire. Quelques instans après , le Baron s'avancant , dit au Frere , je viens de laisser toute en pleurs la Bergere que vous avez baisée , & qui se plaint que vous lui avez ravi son honneur ; il n'y a point d'autre parti à prendre , il faut l'épouser & la réparer tout-à-l'heure ; alors le Chevalier l'ayant amenée , dit au Frere de lui donner la main , & de se réconcilier avec elle. Ce que le Frere ayant fait , on déclara tout haut à l'Assemblée que le Frere s'étoit marié , & chacun félicita Madame Pancrace & son époux Monacal avec toutes sortes de risées :

enfin



enfin on harcela si fort ce pauvre diable , qu'ayant trouvé le moment favorable , il s'échappa ; & on eut beau le chercher quand on se fut apperçu de son absence.

Cependant Madame étant un peu fatiguée de tout ce charivari , appella le maitre , d'Hôtel pour lui ordonner d'aller ouvrir la salle destinée pour le bal , & tout s'y transporta sur l'heure : Madame un moment après y arriva , & tout de suite Milord Duc & toute la Compagnie. Elle dansa avec le Chevalier , la Comtesse de Novion avec le Marquis , & les autres Seigneurs avec les Bergeres & les Demoiselles du Bourg qui y étoient venues en foule. Quand tout fut en train , & que les Seigneurs eurent dansé , Madame s'en revint à la premiere salle , en les amenant avec elle : cette belle Compagnie rioit en se représentant les faillies du Frere , & ne pouvoit trop admirer , sur-tout Madame qui en gémissoit , le contraste entre ce qu'avoit dit le Frere dans son bon sens , & les rapsodies qu'il disoit dans les fumées de vin qui le troubloient : aussi s'adressant à Milord Duc , il faut avouer , Monsieur , dit-elle , que notre raison est bien foible & impuissante , toute fiere & orgueilleuse qu'elle est , puisqu'elle ne peut pas résister

à un peu plus de viande ou de vin. Dieu ! Qu'est-ce que l'intempérance, & à quoi expose-t-elle les hommes ? Elle les met au niveau de la bête, & d'un Religieux, comme vous avez vu, très-pieux & très-raisonnable, en fait un fanfaron & un furieux. Hors du vin même nous sommes enivrés, puisque nous nous attachons à la grandeur, aux richesses & à toutes les choses terrestres qui n'ont que de la caducité. Que sera-ce donc, quand nous noyerons notre raison dans toutes les friandises où nous l'abandonnons tous les jours ? Vous avez vu le Frere se mettre à table en Capucin, & en sortir en Cordelier. Si j'avois pu prévoir ce que je vois arriver, je me ferois bien gardée de l'arrêter à dîner ; je commence à goûter ce que vous me disiez n'a guere ; que les Religieux ne doivent point se faufiler avec les mondains, avec lesquels ils sont toujours hors de leur sphere : qu'un tel commerce ne peut être que dangereux, leur offrant cent occasions de se détraquer : & que la quête qui est ce qui les introduit le plus souvent dans les maisons, devrait bien être supprimée, étant un prétexte pour eux de vaguer çà & là ; aussi bien que la direction qui leur ouvre une porte pour entrer dans les affaires des

familles dans lesquelles ils ne doivent pas s'ingérer : en un mot le vrai moyen de les dissiper, est de leur faire moins aimer leur état.

Il se fait de si jolis contes sur leur sujet , repartit le Sénateur Robinas , que je m'étonne qu'on n'y ait pourvu depuis long-temps ; aussi, bien loin de voir cette ferveur des premiers Instituteurs , on ne voit aujourd'hui que du relâchement ; pour ne rien dire de plus , on ne voit point en eux cet esprit de pénitence qui doit faire leur principal caractère : encore dans nos contrées ne voit-on pas la centieme partie de ces infamies si autorisées en Espagne ; & qui faisant brûler un homme souvent pour une simple opinion , font donner le nom de peccadilles aux plus grands crimes. Si notre religion n'étoit pas toute sainte & divine , les Moines seroient de tous les hommes les plus capables de m'en éloigner ; & plus j'en ai fréquenté , & plus j'ai connu cette vérité qui me devient de plus en plus plus sensible dans les saints mysteres. Pendant que les Anges se prosternent , que la nature s'anéantit , bien des Moines familiarisés avec ce qu'il y a de plus grand , de plus auguste & de plus sacré , vont souvent comme à l'en- vi à qui dira plutôt la Messe sans aucune attention ni dignité , agissant

avec le Saint des Saints dans toutes les autres fonctions de la même manière , plus par habitude que par réflexion , & comme des gens à gages qu'on auroit loué & qui sont tout mercénairement. Aussi notre illustre Prélat a-t-il retranché la plupart des Messes rurales qui ne sont que des occasions aux Moines de se dissiper , & souvent de peu édifier les gens de la campagne. Le même esprit de piété & de pénétration qui lui fait connoître leur caractère , le rend attentif à toutes leurs démarches en les faisant suivre par ses chiens couchans qui ont soin de les ramener. Il n'y a rien de si intrigant que les Moines , ni de si intéressé : le tribunal de la pénitence est toujours dangereux entre leurs mains , & une grande tentation sur-tout pour les mandians ; il n'est pas nouveau de voir des successions détournées de leurs cours naturels par leurs insinuations.

Pour moi , je crois , interrompit Monsieur le Comte de Nesteran , qu'il seroit à souhaiter que tous les Moines fussent rentés , non pas comme les Célestins & les Chartreux qui sont les Moines les plus opulens & les plus gras de l'Eglise de Jesus-Christ , & semblent avoir attiré à eux le suc & la substance de tous les autres , mais honnêtement & autant qu'il en faut



pour ne les pas laisser mourir de faim. les Moines ne doivent jamais être engraissés ; la chose ne seroit pas bien difficile ; ces Célestins , ces Chartreux , & tant d'autres qui en ont infiniment plus qu'il ne leur en faut , pourroient à la faveur d'un Mandat du Prince , ou du Pontife Romain , très-chrétiennement & apostoliquement émané , avoir la charité & la complaisance de leur départir une partie de cette graisse surabondante , qui communément les fait mourir du lard fondu , & qui engraisseroit un peu les autres. On en pourroit faire autant des Prélats envers les pauvres Curés. Quelle injustice en effet y a-t-il qu'un Chanoine de deux quintaux qui ne fait que chanter , & un Prieur de deux cens cinquante qui ne chante ni ne fiffe , aient trois ou quatre mille livres de rente , pendant qu'un Curé qui porte le poids de la chaleur & du jour , & à qui on compteroit les os , n'a que trois ou quatre cens livres. Les Fideles qui ont fait les fondations , l'ont-ils entendu de même ? Et ont-ils jamais pu penser que ces immenses revenus fussent si mal partagés ?

Cependant quelques immenses que soient les biens de l'Eglise , ils ne seront jamais trop grands , quand ils

feront bien employés , & conformément aux Canons. Les Ecclésiastiques n'auront point trop de revenus quand ils en feront l'usage qu'en fait notre illustre Prélat , qui suit de si près les traces de saint Charles Borromée , par plusieurs pieux & magnifiques établissemens , & on ne les taxera point d'avarice ou de profusion , quand ils useront comme lui d'une sainte économie pour des œuvres d'une charité la plus parfaite ; quand ils seront comme lui , sobres , tempérans & parfaitement réglés dans leur Domestique. On ne leur reprochera point leur mollesse , ni leur ignorance , quand ils auront comme lui l'activité du Pasteur le plus vigilant , quand ils seront versés autant que lui dans les Canons , & aussi profonds Théologiens ; quand ils auront un génie vaste , pénétrant , solide comme lui , capable de régir , non pas un Diocèse , mais toute une Chrétienté ; quand en un mot ils auront sa piété , son zèle pour le Troupeau que Dieu lui a confié , son amour pour la justice & pour la patrie dont il est le pere ; quand à toutes ces vertus & à une naissance des plus illustres , ils allieront une charmante modestie , une douce affabilité qui le rend accessible à tous , & qui fait son principal caractère ;

quand enfin on ne pourra leur reprocher qu'une régularité trop parfaite , qui dans la vérité n'est pas du goût d'un Pays & d'un siècle corrompu comme le nôtre , mais qui est de l'essence d'un bon Pasteur & d'un homme de bien.

Au reste , continua-t-il , n'allez pas croire que le parallèle que je fais ici de nos Prélats , soit autre chose qu'une figure de Réthorique qui m'est venue dans l'esprit pour faire contraster des vices supposés avec des vertus réelles , & vous donner au juste & au vrai le portrait d'un Prélat que j'ai dans le cœur. Il ne peut regarder tout au plus que ceux des siècles passés , où on sçait que le Clergé n'étoit pas encore parvenu à ce degré de science & de piété dont on le voit briller aujourd'hui , sous les auspices d'un Roi qui fait les délices des François , & qui ne place dans les dignités de l'Eglise que des gens du premier ordre , & capables de la servir dignement , quoique dans le bas Clergé d'aujourd'hui , ou comme plus nombreux , ou ordinairement moins choisis , on puisse trouver quelques personnes qui ne font pas tout l'honneur qu'elles devroient à leur caractère.

Tant pis pour elles , interrompit le Commandeur , ce ne sont pas nos affai-

res ; vous en pourriez dire au moins autant de notre Ordre dont vous ne parlez pas , apparemment à ma considération ; mais revenons à nos moutons : outre la réparation si sensée & si légitime dont vous venez de parler , & qui feroit une espece d'égalité parmi les Religieux , & tout le bon effet du monde , je trouve encore une autre ressource dans leurs mains qui les empêcheroit de s'épuiser les uns les autres : je voudrois qu'au lieu de tant psalmodier , chacun gagnât une partie de sa vie par son industrie ; qui travaille , prie ; une occupation manuelle rallentit les fougues du corps & celles de l'esprit : un Religieux livré à soi-même , trouve un grand vuide dans son cœur : quand on ne s'occupe à rien dans un Couvent , on y trouve une double solitude , & il faut une grande force d'esprit , ou une grace abondante pour résister aux pensées qui se présentent en foule , dans un temps que nous n'avons rien pour nous soutenir. Le chemin de l'éternité est court , encore dans la route , faut-il nous amuser , si nous ne voulons pas y succomber ; peu d'hommes sont capables de s'y envelopper sans frémir , & sans en détourner la vue.

L'avis est plaisant , repartit Milord Duc , dans la bouche d'un Comman-



deur qui a vingt-deux mille livres  
 de rente ; vous craignez apparemment  
 que la répartition dont on a parlé, ne  
 tombât sur vous, comme si en vous  
 en ôtant quelques mille pour votre  
 contribution, & aux autres à pro-  
 portion, vous n'en auriez pas encore  
 de reste, & vous ne seriez pas bien  
 payé d'un méchant Office que vous  
 dites, Dieu sçait comment. Il y a  
 bien des chefs de maison qui n'en ont  
 pas tant, quoique chargés du poids  
 d'une grande famille. Les pauvres doi-  
 vent être vos enfans, & la plupart  
 des Religieux sont pauvres. Je serois  
 curieux de sçavoir de vous qui leur  
 conseillez de travailler pour se garder  
 de la tentation, comment vous faites  
 pour n'y pas succomber vous-même  
 en ne faisant rien ; car enfin je ne  
 vous ai jamais vu trop suer. Votre  
 discours me fait voir que la solitude  
 est dangereuse & vos actions ; que  
 c'est souvent dans les ruelles & dans  
 les cercles que vous cherchez à évi-  
 ter cet écueil. La vue de l'éternité  
 vous effraye ; quand vous ne l'auriez  
 pas dit, j'en serois persuadé, par le  
 soin que je vous vois prendre de vous  
 y soustraire par le jeu, le spectacle,  
 la bonne chère & les plaisirs que  
 vous prenez. Il semble qu'avant que  
 de faire justice aux autres, on de-

vroit se la faire à soi-même ; & c'est pourtant ce que je ne vous vois pas trop pratiquer. C'est ainsi que le Commandeur eut la sienne , & que Milord Duc ne l'épargna pas. Toute la compagnie ne fut pas fâchée de cette petite correction , & qui néanmoins dans la vérité , regardoit plutôt tout autre que lui , qui étoit un homme réglé , & qui donnoit tout aux pauvres , observant exactement ses vœux , que tant d'autres rompent tous les jours , quoiqu'ils ne soient pas moins obligés à les garder que le moindre Capucin.

Quand les omelettes des Célestins , reprit le Baron , pour empêcher que le Commandeur n'allongeât la digression en répondant au Milord qui lui avoit parlé un peu séchement , comme c'est la maniere de sa nation , & qui pouvoit à son tour lui rendre le paroli , ne seroient pas si épaisses , elles n'en seroient pas moins bonnes ; & à tout cas il n'y auroit pas un grand mal ; quand on retrancheroit un plat aux Chartreux , saint Bruno ne s'en fâcheroit pas : ce bien immense , tant des Séculiers que des Réguliers , qui est mort & n'est plus dans le commerce , fait un très-mechant effet dans la société civile , pour laquelle naturellement il est destiné : ce retran-

chement du superflux est non-seulement utile , mais encore tout-à-fait nécessaire pour leur salut , & cela est fondé sur un oracle infailible du saint Esprit , que les uns & les autres ne peuvent pas ignorer. Plut à Dieu que cette division des biens fut possible parmi les mondains , & qu'on ne vit pas dans l'humanité des gens vivre splendidement , & dans une opulence à les suffoquer , pendant que d'autres sont nuds & n'ont pas de pain à manger. C'est ici où l'*altitudo divitiarum* de saint Paul pourroit être appliquée ; mais fonder cet abîme , feroit une inexcusable témérité.

Les aises , les commodités & la bonne chere , continua-t-il , ne sont pas faites pour les Moines , puisqu'ils y ont renoncé ; la Pénitence ne s'allie point avec ces sortes de choses qui amollissant l'homme , le rendent ennemi des austérités. A quoi servent la discipline , l'oraison & les mortifications , si on nourrit & entretient le dragon qui nous dévore intérieurement , au lieu de l'étouffer , & qui est la source de tous les crimes. On n'est chaste qu'autant qu'on est tempérant , & on n'est saint qu'autant qu'on est tempérant & chaste ; mais un Moine ne doit pas avoir seulement des vertus , il doit avoir encore la

modestie & l'humilité pour partage.

Ne fait-il pas beau voir des gens de sacs & de cordes liés, avoir, comme quelques-uns font, le chapeau retapé, la robe retrouffée, pour laisser voir une belle jambe, des gens qui doivent être couverts de cendres & de cilice, qui doivent avoir la tête baissée & le visage abbattu, la relever comme un serpent orgueilleux, faire parade de leur embonpoint, & de leur teint frais. O siecle, ô mœurs, où êtes-vous ! Antoine, Paul, Hilarion, & vous tous illustres Peres du désert, connoîtriez-vous à ces traits vos Successeurs ? N'est-ce pas une honte de voir des Moines sur un Cours, s'occuper des nouvelles, s'y promener pêle mêle avec les Laïques, battre l'estrade par la Ville & les places publiques, aller même repaître leurs yeux inhumains du supplice des criminels, dans un temps qu'ils devroient prier Dieu pour eux dans leur Eglise, & plaindre le sort de ces malheureux. Où est cette charité si recommandée par saint Paul ? Voir des Moines dans les boutiques, se glisser dans différentes maisons, jaser & rire avec toutes sortes de personnes, assister à toutes les fêtes publiques, aux banquets, & y payer de leurs personnes mieux que les Laïques, faire leur partie  
de



de quadrille , & jouer même quelquefois aux jeux de reste , prendre chez soi ou ailleurs leur thé , leur chocolat ou leur café , c'est voir une infamie. Tout Religieux qui ira souvent dans une maison où il y a des femmes ou des filles , si ce n'est chez son pere ou sa mere , n'y va pas pour enfiler des perles ; & personne ne peut s'y méprendre , hormis les cocus volontaires.

Ce que vient de dire Mr. le Baron , dit la Comtesse de Novion , est une véritable prédication , & j'aime mieux avoir assisté à ce Sermon , qu'à celui qu'on a fait aujourd'hui à la Paroisse. Vous badinez Madame , répondit Mr. le Baron ; un peu trop de chaleur que j'ai peut-être mis dans mon discours , vous fait parler de la sorte ; mais je n'ai pas pu traiter cette matière froidement avec les liqueurs que nous avons bu. Vous lui donnerez le nom que vous voudrez , excepté je m'assure celui de panégyrique. Encore ne vous ai-je point parlé de leurs dissensions , de leur peu d'amour les uns pour les autres , de leur jalousie , de leur ambition , de leurs souterrains & de leurs brigues pour les emplois & les dignités , qu'on ne livre quelquefois qu'au plus offrant & dernier enchérisseur , contre l'intention du

saint Esprit & les Canons, & au grand scandale de l'Eglise. Quoi ! des gens que l'amour divin devoit embraser, qui font profession de la plus haute vertu, qui devroient être abymés, pour ainsi dire, dans l'humilité, qui ont juré une parfaite abnégation d'eux-mêmes, & se sont voués le plus solennellement, chargés d'un froc humiliant, cherchent à s'élever par les voies les plus indignes, s'établissent des dominations simoniaques, & au lieu de chérir leur pauvreté & leur bassesse en en faisant leurs délices, au lieu de pleurer & de gémir, comme l'exige leur état, participent aux joies du monde en quelque maniere en s'arrogant, comme font quelques-uns, par des factions & des cabales, une supériorité, qui entre leurs mains est presque toujours une tyrannie. Ne voit-on pas les Cordons bleus de l'Ordre quelquefois se chauffer quand les autres ont les pieds nus, porter du linge quand les autres font en laine, porter des habits d'un drap plus fin, & beaucoup d'autres distinctions qui font douter s'ils sont de la même Regle : leurs appartemens sont dignes des premiers Prélats ; ils vivent à la grande, & dans une somptuosité dans leur particulier inconnue à saint François & à tous les autres Patriarches ou Fon-

dateurs. Dans le siecle , les plus grands Seigneurs ne trouvent point dans leurs plus affidés domestiques , ce respect , ce zele & cette fidélité que les Freres Laïcs rendent aux Révérends , qui ont sur eux infiniment , & plus d'empire , & plus d'autorité.

Mais peut-on attendre autre chose des gens instruits de la sorte , qui souvent n'ont point eu de vocation en entrant dans la Religion , qui y entrent souvent pour ne sçavoir que faire , ni que devenir , & être embarrassés de leur personne , qui y sont poussés par leurs parens , auxquels ils sont à charge , qui souvent y cherchent un asyle contre l'indigence , quelquefois mus par un esprit de fainéantise , ou par un pur caprice & une légèreté d'esprit qui leur fait trouver du plaisir dans l'habit monacal , & les porte à aimer cette espece de mascarade , souvent pour se soustraire à la juste , mais importune dépendance des parens : en un mot , soit par caprice ou raison de famille , que peut-on attendre d'un Religieux qui à quinze ou seize ans a fait ses vœux machinalement & sans connoissance de cause , que les Moines ont eu soin d'amadouer pendant le Noviciat , que les parens ont flatté en toute maniere pour l'y faire prendre racine , dont les mœurs étoient peut-

être dépravées , & qui n'étoit bon à rien dans le monde. Ordinairement dans les familles a-t-on un mauvais garnement , un fagotin , on n'a ni pause ni fin qu'il ne soit entre dans le Cloître. Pour les filles , on ne les renferme pas , mais on les enterre toutes vives ; ces pauvres victimes d'une politique affreuse & anti-chrétienne , immolées à l'ambition , je ne dirai pas de leurs parens , mais des tyrans de leur liberté ; car ils ne méritent pas d'autres noms , puisqu'ils manquent au sang & à la nature.

L'état monastique est d'institution divine , comme ayant été inspiré aux hommes Angéliques de la Thébaïde & de l'Egypte. Ces saints Hermites qui ont si peu de rapport avec ceux de nos Villes ; mais cette précipitation d'un an ou deux pour l'émission de leurs vœux , est toute humaine & politique. Il semble qu'on craint de leur laisser le temps de s'en dédire , & de voir échapper la victime. Les Loix Impériales ne permettent l'aliénation des biens qu'à vingt cinq ans ; les Pontificales à quinze ou seize permettent celle de la liberté , qui est encore plus précieux que tous les biens. Pour assurer le repos des familles , on a détruit le droit naturel : qui ne peut pas aliéner son bien , ne devroit pas , ce



semble , pouvoir à plus forte raison , aliéner sa liberté : dès lors les Moines qui ont fait ces vœux prématurés , ne sont plus des enfans de Dieu , mais des esclaves qui gémissent , non de leurs péchés , mais du poids de leur condition. Dès lors plus d'amour pour leur état , qu'ils n'envisagent qu'avec horreur. Voulez-vous avoir des bons Religieux ? Ouvrez la porte à ceux qui ont bonne volonté pour les faire entrer , & ne recevez leurs vœux qu'après les avoir long-temps éprouvés ; ouvrez-la aussi , pour laisser sortir ceux qui ne l'auroient pas. La force & la violence ne firent jamais un honnête homme , encore moins un bon Religieux : l'aliénation de la liberté doit être volontaire & long-temps réfléchie , ce qu'elle n'est pas à quinze ans. Il faut avoir connu le monde pour s'en désabuser ; ce n'est qu'à force de tourmentes & de tempêtes qu'on y es-  
 suie , qu'on en coudoie le danger. Le gros des hommes est emporté par un tourbillon qui les empêche de le con-  
 noître ; on peut le comparer assez justement à un vaisseau qui est en butte aux flots de la mer , qui tantôt s'élève sur les eaux , & tantôt s'y abyme , toujours flottant il ne faut qu'un écueil pour s'y briser , ou une vague pour s'immerger dans les on-

des. Heureux les Religieux qui sont en terre ferme & au port du salut, où les gens du monde, en nageant toute leur vie parmi les tribulations, ont peine souvent d'arriver.

C'est pour ne pas avoir assez connu le monde, continua-t-il toujours sur le ton de Prédicateur, que les Religieux s'imaginent qu'il est la terre de promesse; cette pompe extérieure, cet éclat de grandeur qui semble l'environner, les éblouit; le luxe, la bonne chère, les jeux, les plaisirs, cette entière liberté qu'on y respire, les fait gémir sur un état pauvre, humilié & contraint: un Religieux qui n'en aura pas goûté, regarde ces choses comme le souverain bien; pour n'en avoir pas senti la vanité, son imagination échauffée courra après ces phantômes qui lui font perpétuellement illusion; il soupirera toujours pour les plaisirs, tant qu'il n'en aura pas éprouvé l'amertume. Un homme qui entre dans la Religion après avoir fait cette épreuve, est ordinairement un bon Religieux, parce qu'il sçait à quoi s'en tenir: maître de ses passions qui sont à moitié usées, ou presque éteintes, il ne regarde qu'avec indifférence ou mépris tout le faste d'un monde, pour lequel celui qui entre jeune dans la Religion s'agite & se

tourmente, en qui la nature endormie venant à se réveiller, excite des passions les plus fougueuses, qui lui feront regarder le célibat comme un joug insupportable, & le feront ou se consumer en lui-même, ou chercher à amortir un feu qui le devore. *Nemo castus nisi Deus det*; c'est ici la pierre d'achoppement, & qui fait tant de mauvais Religieux, parce qu'ils sont sans cesse agités des mouvemens, dont ils ne connoissoient pas la nature lors de leur profession : souvent ils ont plus promis qu'ils ne peuvent tenir; & ils ont eu plus de courage que de force quand ce malheur leur arrive. Ce n'est que dans le sein de la pénitence qu'ils peuvent trouver cette rosée rafraîchissante capable de les calmer, dans l'exemple de tant de Saints qui ont été la pureté même, & qui ayant par toutes sortes d'austérités combattu cette funeste passion, la grace les en a fait triompher. Le combat à la vérité est un peu rude, parce qu'on a à combattre contre la nature & contre soi-même; mais enfin on acquiert d'autant plus de gloire, qu'il y a plus de difficulté.

L'Abbé de Villacerf convenant de la vérité de toutes ces réflexions, dit, que c'étoit à lui aussi à prêcher; que Monsieur le Baron dans le com-

mencement de son discours , comme  
 aussi ceux qui avoient parlé avant lui,  
 n'avoient considéré l'état monastique  
 que dans sa perspective la moins avan-  
 tageuse , & que tout ce qu'on avoit  
 dit à ce sujet , ne regardoit ou ne  
 pouvoit regarder que les mauvais Re-  
 ligieux & ceux qui n'en ont que le  
 nom , sans en avoir l'esprit & le ca-  
 ractere : qu'il pensoit sans doute  
 autrement des véritables , de ces âmes  
 généreuses qui ont foulé aux pieds les  
 grandeurs , & ont renoncé aux pom-  
 pes d'un monde que son faux éclat  
 n'a pu éblouir , pour mener une vie  
 pénitente , dure , laborieuse , solitai-  
 re & toute abandonnée à la Provi-  
 dence ; quittant les Villes , & se dé-  
 robant aux parens , aux amis & à la  
 patrie , pour aller habiter des déserts  
 affreux & y fixer leur demeure , pour  
 n'y avoir pour habillement que d'écor-  
 ces d'arbres ou la peau de quelque  
 bête féroce , pour n'être leur nourri-  
 ture souvent que quelques dattes ,  
 quelques figes ou quelqu'autre fruit  
 sec semblable , leur boisson de l'eau  
 pure , pour y être toujours , ou en orai-  
 son , ou en discipline , ou en travail ,  
 & toute leur vie se consumer dans ces  
 exercices. Tous les livres sont pleins ,  
 continua-t-il , de leurs austérités , dont  
 le seul nom aujourd'hui nous étonne.



Nos Religieux font bien éloignés de cette perfection , & si vous exceptez la Trappe , où elle semble s'être conservée , on ne voit guere aujourd'hui les déserts peuplés. Dieu n'a pas donné à tous la force & la grace d'y atteindre. Les temps & les mœurs ont changé ; la ferveur des premiers Chrétiens s'est extrêmement ralentie , & on n'en voit que quelques étincelles, reste du beau feu qui embrasoit le cœur de plusieurs Fondateurs des derniers siècles , lesquels en ont transmis une partie dans leurs enfans ; & ceux-ci vraisemblablement la transmettront à leurs successeurs jusqu'à la consommation des siècles. Ces saints Patriarches ont fait des loix dignes de leur piété & de leur science , qui toutes vont , quoique par des routes différentes , à mortifier les passions ou détruire l'amour propre , à dégager l'homme de l'esclavage des sens , à le faire brûler d'un amour divin , & à noyer ses péchés dans ses larmes : ce seroit une folie de croire que l'Esprit saint ne les ait pas animés , puisque la sainteté de leur vie & l'éclat de leurs miracles ne nous permettent pas d'en douter. Cette infinité de Monasteres bâtis dans toute la chrétienté , ces conversions fréquentes & extraordinaires des petits , des grands , des

Princes & des plus grands Potentats , qui ont quitté leur sceptre & leur couronne pour se renfermer dans le Cloître , en font une preuve entière. Combien des courtisans touchés d'un rayon de la grace , ont tout quitté pour ne servir plus que Dieu dans le désert ou dans les Monasteres. Combien enfin d'impies éclairés du même rayon , sont venus tous pénétrés , brisés & contrits dans ces sacrées retraites , pour y pleurer leurs péchés & y faire pénitence.

Quel état est celui-là pour ceux qui en connoissent le prix , & quel bonheur pour ceux qui en ont la vocation. La pénitence , quelque austere qu'elle soit , est toujours douce quand elle est volontaire ; les Saints les plus atténués de veilles , de jeûnes & de mortifications conservoient un air doux , riant & joyeux au milieu de leurs plus affreuses austérités : combien avons-nous aujourd'hui de saints Religieux qui conservent la même sérénité , par l'effet d'une providence de Dieu qui les soutient & partage avec eux leurs souffrances ; qui marchent également sur les épines comme sur les roses , & sont morts pour tous les plaisirs , n'en desirant point d'autre que celui d'être crucifié avec Jesus-Christ , & de porter sa croix avec lui. Vani-

té du monde ! frivoles plaisirs , dange-  
 reuse volupté , grandeur chimérique ,  
 vaines richesses , pouvez-vous vous  
 mettre en parallele avec cette joie in-  
 térieure , réelle & solide que donne  
 une bonne conscience & l'espoir d'une  
 d'une heureuse éternité que je vous  
 souhaite , interrompit le Baron : ah  
 pour le coup Monsieur l'Abbé , vous  
 prêchez comme un pere de l'Eglise ;  
 j'ai plus entendu de sermon aujour-  
 d'hui que j'en ai entendu de ma vie ;  
 cependant encore que je ne me le fus-  
 se pas proposé , j'ai eu un insigne plaisir  
 de vous entendre ; rien ne me touche  
 tant que les bonnes raisons ; quand el-  
 les sont unies à cette onction dont  
 vous les avez accompagnées , la véri-  
 té se fait sentir & se fait aimer : je  
 ne sçai qu'elle impression elles auront  
 fait sur la belle Compagnie ; mais  
 j'avoue que moi-même j'en ai été bien  
 touché. Si Monsieur l'Abbé vouloit  
 bien continuer , repartit le Chevalier ,  
 un discours que Monsieur le Baron a  
 un peu légèrement interrompu , j'ose  
 l'assurer , que la Compagnie lui en  
 sçauroit gré , & qu'en mon particulier  
 je lui en aurois obligation ; car il m'a  
 véritablement attendri & persuadé , &  
 je doute que quelqu'autre que lui eut  
 pu mieux réussir. La Compagnie ayant  
 donné à connoître qu'elle approuvoit

la prière du Chevalier , l'Abbé de Villacerf continua de la sorte.

Dieu n'exige pas aujourd'hui ce genre de vie si parfait dont les premiers Anachoretés nous ont donné le modèle , ni des pénitences si longues & si rigoureuses , que celle des Hilarions , des Pauls & des Antoinés ; il ne nous demande que notre amour & notre cœur. Un mondain au milieu de la Ville peut trouver une solitude , beaucoup d'amour de Dieu , quelques plaisirs de moins & des plus innocents ; & un certain recueillement pourroient faire un Anachorete d'un Courtisan , au milieu de la Cour même. Ce n'est pas toujours le corps qu'il faut le plus matter , c'est le cœur ; ce cœur qui peut plaire à Dieu , ne doit point être souillé ni partagé , qui doit être embrasé de zèle comme celui d'Augustin , & plein d'amour comme celui de Magdeleine. Tous les hommes ne sont pas fait pour peupler les déserts , mais tous sont faits pour aimer Dieu ; ce Dieu doux , tendre & débonnaire , qu'il coûte moins de servir que le monde , qui est un tyran barbare & cruel. Si les embarras des affaires empêchent de penser toujours directement à Dieu , il suffit de ne le point perdre de vue ; les Monastères ne sont faits que pour y recevoir des

âmes



ames innocentes qui veulent se consacrer à Dieu , pour se sauver en se sequestrant d'un monde qui pourroit les perdre , ou des pécheurs contrits & humiliés qui veulent y expier leurs fautes pour fléchir Dieu , & le porter à leur faire miséricorde , les uns pour y trouver un asyle contre la corruption , & les autres pour s'y venir laver de celle qu'ils avoient contractée , Les uns & les autres , pouvant devenir des grands Saints & les modeles de la perfection chrétienne. Souvent les plus impies & les plus scelerats deviennent les plus parfaits ; tout entre dans l'économie de la providence ; Magdeleine pénitente aime Dieu encore plus que le monde , quoiqu'elle l'eût adoré.

Mais il ne suffit pas aux vrais Religieux d'être bons Chrétiens , il faut qu'ils soient plus parfaits que les gens du monde ; un péché véniel pour ceux-ci , est pour les autres un péché mortel ; c'est le comble de la folie de faire pénitence , & se damner , dites-vous souvent comme faisoit S. Bernard : *Bernarde ad quid venisti* , dites-vous encore. *Momentaneum quod delectat* , *æternum quod cruciat* : vous avez vingt , trente , quarante ans à souffrir ; vous êtes mouillés de sueur l'été , l'hyver vous êtes gélés , vous

faites maigre chere , vous couchez sur la dure , vous vous mattez en différentes manieres , le tout pour ne vous servir de rien , si vous ne soutenez tout cela par le caractere d'un homme de bien & d'un Saint. Quand la Regle porte de jeûner deux fois la semaine , jeûnez en trois si vous pouvez , & Dieu vous en tiendra compte ; ce qu'on fait par amour , adoucit ce qu'on est obligé de faire par devoir : n'en jeûnez aussi qu'un , si vous n'en pouvez jeûner deux ; Dieu ne veut pas l'impossible ; il ne faut là-dessus consulter que ses forces & sa conscience. Souvenez-vous , Cénobites , qu'il n'y a point d'état qui n'ait ses croix & ses amertumes ; les gens du monde , à tout prendre , en ont plus que les Religieux ; quand vous n'en conviendrez pas , c'est que vous en avez une fausse idée , & que vous prenez pour de l'or tout le clinquant qui y brille : quand vous ressentez ces dégoûts , ces inquiétudes & ces sécheresses que l'on n'éprouve que trop dans chaque profession , c'est que l'homme n'est bien que où il n'est pas , & qu'on aime ordinairement tout autre état que celui que l'on a embrassé.

Vous ne devez pas seulement fuir le mal , mais l'ombre du mal ; le moindre nuage dans votre vertu , est une

tâche ineffaçable. Fuyez les femmes & les maisons où il y en a : ne donnez point d'amorce à une imagination qui n'en est que trop susceptible : évitez le commerce des hommes même tant que vous pourrez ; il n'y a rien à gagner avec eux : attachez-vous aux devoirs de votre état avec la plus scrupuleuse exactitude , autrement vous tomberez dans le relâchement & dans la tiédeur ; briandons pour briandons , tant valoit-il que vous restassiez dans le monde : ce n'est point le temps de faire les petits maîtres , quand on est couvert d'un sac ; c'est le temps de faire pénitence , & de vivre exemplairement. Je ne veux point vous priver des récréations innocentes , comme la promenade à la campagne , les conversations saintes avec vos freres , & d'autres plaisirs innocens qui plaisent à Dieu , qui tempèrent un peu la mélancolie , & qui consistent moins à rire qu'à cesser de pleurer. Tant que vous avez resté dans le désert , vous étiez tous de Saints ; en vous approchant des Villes , on vous a perdus ; cette communication vous a été funeste ; vous n'étiez pas faits pour prêcher l'Evangile , mais pour pleurer : vous avez perdu beaucoup de votre relief ; votre nom même autrefois si saint , est aujourd'hui une

injure ; vous n'êtes dans la vigne du Seigneur que des troupes auxiliaires ; mais parlez aussi-bien que saint Paul , prêchez comme saint Chrysostôme , vous ne faites rien pour nous , si vous ne nous édifiez : ce n'est rien que de nous apprendre la Religion , si vous ne nous la faites aimer par votre exemple : suivez celui d'un de vos freres qui est en odeur de sainteté parmi nous. Quoi de plus touchant , que de voir un Religieux de plus de quatre vingt-ans consacré dès sa jeunesse au Tribunal de la Pénitence , visiter nuit & jour , instruire & consoler les pauvres malades avec le zele , l'amour & la charité qu'on remarquoit dans les Apôtres , alliant toute la piété des plus grands Saints à la modestie la plus exemplaire ; & cela d'autant plus merveilleusement , que dans son Ordre on enseigne & on pratique communément toutes les vertus , hormis peut-être celle de l'humilité. Comme le cœur est touché , s'émeut & s'attendrit à la vue d'un bon Religieux , il se confirme de même dans le vice à celle d'un Moine.

Messieurs les Prédicateurs , interrompit Madame , qui voyoit que l'Abbé de Villacerf avoit proposé un régime de vie trop austere , & qui vraisemblablement ne devoit pas être du goût des



Religieux, vous êtes trop rigide & trop rigoureux ; vous prétendriez les renvoyer dans le désert ; pour moi je les laisse dans les Villes ou aux environs , puisqu'ils y sont à présent utiles , & je ne sçaurois approuver votre morosité là-dessus , encore que je trouve qu'il seroit mieux pour eux d'habiter leurs anciennes demeures , ce qui obviendroit à bien du relâchement qu'on remarque dans quelques-uns , qui tachent tous les jours de se séculariser autant qu'ils peuvent. Mais que voulez-vous ? C'est un mal attaché à la nature humaine : je voudrois , s'il étoit possible , les ramener à leur première institution ; mais il est plus facile de faire des Regles que de les observer ; la plupart ne sont belles qu'en idée ; bien des Fondateurs dans le fort de leur ferveur , n'ont pas donné , ce semble , assez à l'humanité , & ont cru avec le zele ardent dont ils étoient animés , transmettre leur esprit à leurs descendans , en quoi l'expérience fait voir qu'ils se sont trompés ; le beau feu de l'amour divin dont ils étoient embrasés , s'est ralenti peu à peu , & au point où nous le voyons aujourd'hui. Il en est de cela comme de toutes les choses du monde , les commencemens sont toujours beaux & brillans ; mais à la fin tout dégénère , tout se sent

de l'instabilité. Si vous comparez les Chrétiens d'aujourd'hui avec ceux de la primitive Eglise , vous les trouverez des Payens ; vous trouverez dans ceux-ci une vertu , une sagesse , une pureté & une ardeur , dont vous ne trouverez dans les autres pas même les apparences.

Je voudrois donc seulement , s'il étoit possible , que les Religieux fussent un peu plus réguliers & plus attachés à leur devoir , qu'ils ne le sont pour la plupart : je voudrois les voir retirés , modestes , retenus , sages & de bon exemple , ne les voir pas vaguer çà & là , ni sortir de leur Couvent que pour une indispensable nécessité ; ce n'est qu'une trop grande communication avec nous qui les perd , en les donnant trop en spectacle. Comme nous sommes prévenus , & avec raison , qu'ils doivent aspirer à la plus haute vertu , la moindre irrégularité que nous remarquons en eux , nous paroît un dérèglement. Qui de parmi eux ne nous édifie pas , nous scandalise ; c'est un malheur où leur condition les expose , & qui doit les faire tenir sur leur garde , & à porter les Supérieurs , dont l'indulgence est souvent trop grande , à avoir toujours les yeux sur eux , afin de contenir les moins réguliers , & les empêcher

de se répandre. Un seul de cette trempe est plus propre à scandaliser le monde chrétien , que tous les autres ensemble à l'édifier.

Vous m'accuserez d'être trop indulgente ; mais , soit par la douceur de mon tempérament qui m'inspire d'être plus rigide pour moi-même que pour les autres , soit peut-être par ma foiblesse & ma prévention , je n'aime pas à voir souffrir personne , & voudrois de tout mon cœur que tout le monde en son espece fut heureux , persuadée que pourvu que le fond de l'ame soit bon , Dieu aura égard au reste. Je ne pardonne point aux Religieux des péchés grossiers , ni ces écarts des Regles qui peuvent scandaliser , encore moins cette sensualité & cette pente aux plaisirs que je condamne même dans les gens du monde ; mais de mener un train de vie uni & innocent. Sans cette sévérité qui anéantit , pour ainsi dire , la nature , fussiez-vous trailler ma morale de trop relâchée , en cela je ne leur serois pas contraire ; & quoique cela semble s'opposer aux promesses qu'ils ont faites à Dieu , je ne regarde ces promesses que comme des vœux indiscrets que trop de zele a fait faire , & l'effet d'une volonté qui n'a pas connu sa foiblesse. Ces vœux dans la spéculation sont magnifiques ,

& élèvent l'homme jusqu'à la nature angélique ; mais c'est autre chose dans la pratique : il est toujours plus facile de promettre que de tenir : en quelque état que ce soit , les hommes tiennent à l'humanité , & pour en faire des Anges , il faudroit les dépouiller de leur corps.

Ce n'est pas que je n'aie vu en quelque maniere le contraire , poursuivit-elle , dans deux fameuses Solitudes ; sçavoir celle de la Trappe & celle de la grande Chartreuse , où j'avois fait vœu d'aller quand j'étois encore enfant. En entrant dans ces déserts , je me sentis une émotion & un tressaillement que je n'avois jamais vu de ma vie. La vue de tant de saints Religieux étonna si fort mes sens , que j'avois peine à me reconnoître. On me fit voir ces deux déserts qui ont quelque chose de frappant & de propre à faire faire mille réflexions sur le néant des grandeurs humaines. Dans l'un, je vis des cellules habitées par des Religieux condamnés à un silence éternel ; dans l'autre, des Anachorettes occupés à cent travaux différens , unis entr'eux par la charité la plus parfaite , aussi muets , mais infiniment plus austères que les premiers , ne vivant que de légumes , d'herbes & de racines. Au temps de l'Office , on me fit en-



trer dans l'Eglise , où leur onction , leur chant & leur harmonie me ravirent en extase : il me sembloit que leur voix étoit mêlée & confondue avec celle des Anges , qui faisoit rétentir ce Lieu sacré. La joie que je ressentais , me causa une certaine dilatation de cœur qui me fit répandre des larmes qu'il ne m'étoit pas possible de retenir. Le Paradis , si vous en exceptez la présence de Dieu , ne peut guere rien avoir de plus ineffable. J'avois toutes les peines du monde à le soutenir ; aujourd'hui même quand je me le représente , je ne reçois pas une médiocre impression , laquelle vraisemblablement durera toute ma vie. J'y reçus de l'Abbé , comme du Général , une infinité de politesses que la retraite & un régime de vie austere n'avoient point altérées. Je leur avois été recommandée par le Cardinal Maldachini , qui avoit obtenu pour moi une permission expresse du Pape régnant , qui la lui avoit accordée à la considération de la mémoire du Pape Clement , grand-oncle de mon mari ; sans quoi , quel que puisse être mon rang , je n'y aurois point été admise. Je m'en revins toute pleine de beaux sentimens , & avec un fond de piété que l'air de la Cour que j'ai été obligée de fréquenter par mon état , peut

bien avoir altéré , mais qu'il ne sçauroit jamais effacer. Je ne vous fais mention de ce pèlerinage , où toute ma suite reçut les mêmes impressions que moi , que pour vous faire voir la force du bon exemple , & vous assurer qu'il n'y a point de scélérat , quel qu'il soit , qui puisse n'en être pas touché. O que je souhaiterois bien trouver dans nos Religieux , un échantillon des vertus que j'ai admirées à la Trappe & à la Chartreuse ! Quel plaisir , ou plutôt quel bonheur ne seroit-ce pas pour nous & pour eux !

Chacun applaudit alors à Madame , & lui défera l'honneur du triomphe , sur tout ce qu'on avoit dit à ce sujet , & on exalta principalement sa charité , dans un siècle où la malice & l'envie cherchent par-tout à mordre & à déchirer. Quelqu'un dit néanmoins que ce n'avoit point été l'intention de personne de la compagnie de décrier les Religieux , en parlant comme on avoit fait ; que c'étoit tout au plus une leçon qu'on avoit voulu leur donner ; que les traits qu'on avoit pu lancer contr'eux , n'étoient pas autrement acérés ; qu'on devoit les regarder moins comme une malice que comme un remède , dont il ne tenoit qu'à eux de profiter ; qu'on n'avoit eu en vue que ceux

qui ne font point leur devoir , toujours disposés à rendre à ceux qui le font, & qui ne font pas en petit nombre , la vénération & le respect qu'on leur doit ; & qu'enfin en blâmant les mauvais Religieux , on faisoit l'éloge des bons nécessairement , les vices des uns rehaussant les vertus des autres. L'Abbé de Villacerf ajouta, honni soit qui mal y pense ; j'ai autant d'estime pour les bons Religieux , que du mépris pour les mauvais ; mais quoiqu'on ait pu dire , on n'a point épuisé la matiere , & comme un bon Religieux est plus que bon , un mauvais est plus que mauvais : *corruptio optimi pessima*. Il faut qu'ils soient ou des Anges ou des démons ; il n'y a guere de milieu : plus l'état est parfait , & plus on est saint ou dépravé , selon qu'on s'y conforme ou qu'on s'en éloigne. Une réforme générale seroit bien nécessaire ; mais elle est plus à souhaiter qu'à espérer ; & suivant les apparences , les siècles ne seront pas consommés , que la corruption sera encore peut-être plus grande. Il en arrivera ce qui pourra , interrompit le Marquis ; vous avez beau dire , il n'en sera ni plus , ni moins ; la plupart des Moines sont sourds sur l'article. Qui êtes - vous , Monsieur l'Abbé , pour vouloir réfor-

mer les autres ? Réformez-vous vous-même : si vous prenniez les choses au pied de la lettre , il faudroit réformer le monde entier ; quelle est la profession où il n'y ait d'abus : ordinairement vous voyons un fétu , une paille dans les yeux des autres , & nous ne nous appercevons pas d'une poutre qui est dans le nôtre. On moralisa de la sorte pendant quelques momens , & on admira comment d'une matiere comique , on avoit passé au sérieux & au grave. La réflexion qu'on y faisoit , donnoit à connoître , que quand la conversation s'échauffe , on alloit plus loin qu'on ne pensoit.

Quand le bal fut fini , & que les Bergers & les Bergeres eurent pris congé de Madame , elle dit : allons voir ce qu'est devenu le Frere , & dépêchons-le , car il se fait tard ; & ayant donné ses ordres pour cela , après une diligente perquisition , on le trouva enfin dans un des greniers où il avoit rendu ses points , avec la barbe teinte en jaune. Ce fut un tour d'un aide de l'Office , qui l'ayant vu monter , l'y laissa s'endormir pour lui faire cette malice. Celui qui le chercha , le trouva dans cette grotesque figure , & dans une rêverie où il se disoit à lui-même , ah ! pauvre Pancrace , tu es perdu : que dira le Pere Gardien ?



Gardien ? tu as baisé une fille , & dansé en public : il se taisoit pour quelques momens ; ensuite reprenant la parole , qu'as-tu fait misérable , continuoit-il , tu as perdu ta réputation , tu t'es vautré dans la gourmandise & le vin ; qu'aura dit Madame & toute la compagnie , & dans quel prédicament tu te feras mis dans leur esprit ? De temps à autre il s'attendoit par le souvenir des incartades qu'il avoit fait au Marquis , & de tout ce qui s'étoit passé , & jettoit par fois des larmes ; on l'entendoit sanglotter ; en un mot , il étoit en un état à faire pitié. A mesure qu'il entendit quelque bruit , il s'éveilla comme d'un profond sommeil , & quitta sa triste méditation. Celui qui le trouva , lui dit : Frere , que faites-vous ici ? Il est temps de partir : vous trouvez-vous mal ? non , dit le Frere , j'étois accablé du sommeil ; mais j'ai un peu dormi. Comme les fumées du vin s'étoient de beaucoup dissipées , sa raison lui étoit revenue , & il répondit fort sensément sur tout ce qu'il lui demanda : il eut même assez de présence d'esprit pour ne pas lui témoigner sa peine ; en sorte que celui-ci qui avoit été témoin de son état , ne voulût point lui en parler , il eut même cette circonspection de

ne le point faire appercevoir de son barbouillage , de peur qu'il ne l'en crût l'auteur.

Le Frere descendit donc dans cet équipage , & vint trouver Madame à l'Office , où on lui dit sur l'escalier qu'elle l'attendoit. En effet Madame s'y trouvoit avec Milord Duc , le Marquis , le Baron , & toute une partie de la compagnie qui l'avoit suivie : elle apprêtoit avec ses filles les corbeilles sucrées que l'on devoit porter chez les Capucins ; le Frere l'en trouva toute occupée. Dès qu'il parût , l'assemblée fit un grand cri , & des éclats de rire extraordinaires , en disant : voici le Frere Judas qui n'est pas mort comme on avoit dit. Vous pourriez mieux parler , repartit le Frere , un peu déconténcé ; je n'ai jamais trahi personne , & je mérite peut-être moins d'être appelé Judas , en quoi il avoit raison , que ceux qui me donnent ce nom : par la grace de Dieu & de mes Supérieurs , je m'appelle Pancrace , Capucin indigne , mais honnête homme. Le Baron pour empêcher Madame qui étoit à l'arriere-Office , de s'appercevoir de lui , lui dit : quoi ! vous osez encore paroître devant Madame , après la scene que vous avez tantôt donnée : vous avez raison , répondit le Frere , je ne suis pas digne

de ses regards, & s'étant tourné, il ne fut plus possible à Madame de le remarquer. Son attitude & sa figure firent redoubler encore les éclats de rire, dont Madame se tourmentoît merveilleusement ; elle auroit voulu que le Frere étant sur sa partance, on eût oublié tout ce qui s'étoit passé, & le renvoyer content de chez elle : Milord Duc, le Baron, le Marquis & les autres entrant dans son intention, prirent le sérieux, & dirent au Frere, que c'étoit assez ri, que tout le monde étoit fort content de lui & de ses bonnes manieres, & souhaitoit de le voir revenir l'année prochaine ; & pour marque de leur sincere desir, chacun ayant mis la main à la poche, qui lui donna un écu, qui un louis qu'on lui jetta dans la bésace, & Milord Duc lui versa la moitié de sa bourse remplie de guinées. Madame approuva fort cette générosité ; & le Frere ne la détestant point, dit vingt fois Dieu vous le rende & saint François, avec le plus grand air de joie & de satisfaction qu'il eût jamais eu de sa vie.

Quand tout fut agencé & symmétrié, Madame le donna à porter à plusieurs valets dans trois corbeilles différentes, leur recommandant beaucoup d'en avoir soin ; le Frere dans cet intervalle s'étant avancé, & mis à

genoux devant Madame pour la prier d'oublier les fautes qu'il pouvoit avoir faites ; le Marquis ayant remarqué son action , lui jetta son mouchoir sur le visage , en lui disant , Frere , ah ! que faites-vous là ? Vous osez vous présenter devant Madame le visage à découvert , contre ce que vous vous aviez résolu de ne pas faire : je sens mon indignité , repartit le Frere ; mais mon zele m'a emporté ; je lui en demande instamment pardon , & en même temps sa bénédiction. Madame lui ayant dit de se relever , je vous la donne , dit-elle , Frere , & allez. Madame alors tournant ses pas vers le cabinet , le Frere sortit du Château tout glorieux & triomphant , après avoir donné mille bénédictions à la compagnie.

Pendant le chemin , il s'entretenoit avec un domestique qui portoit séparément un panier & une lettre de Madame pour le Révérend Pere Gardien , les autres comme plus chargés ayant pris un peu le devant. Cependant les guinées de Milord Duc lui passant par la tête , par l'effet d'une tentation dont il ne fut pas maître , il mit la main dans la bésace , & l'y promena doucement pour en inventoriser les especes ; mais comme il se mettoit en devoir d'en



mettre quelques-unes dans la poche , le malheur voulut qu'il en laissa tomber une , qu'il ne pût ramasser assez à temps pour que le valet ne s'en apperçut , ce qui lui fit dire que sa bésace étoit trouée , & qu'il le prioit de chercher avec lui , si quelqu'autre piece ne s'étoit point égarée. Le valet qui voyoit la manœuvre , & qui ne pouvoit s'empêcher de rire de son embarras , ou plutôt de son artifice , fit semblant en effet de chercher , & dans cet intervalle , il vit que le Frere mettoit fort délicatement la piece tombée dans la poche. Le Frere après l'y avoir mise , dit qu'apparemment il ne s'en étoit échappé que celle-là , & commença à faire chemin. Le valet lui ayant dit alors ironiquement de tenir bien la main à l'endroit ouvert , le Frere répondit qu'il y tenoit ; & qu'assurement désormais rien ne se perdrait. Je le crois bien , disoit en soi-même le valet ; tu es un drôle à ne laisser rien perdre ; le bon ouvrier, comme il sçait remiser les louis d'or.

Ces pensées & d'autres semblables l'occupaient , quand le Frere qui se doutoit de quelque chose , dit qu'il ne seroit pas plutôt arrivé au Couvent , qu'il iroit s'en purger en se confessant , parce que c'étoit un cas

grave dans son Ordre de toucher à de l'argent : quoique la seule nécessité comme vous avez vu , m'y ait obligé , je suis bien aise d'alléger mon esprit de ce scrupule. Vous êtes un Saint , lui répondit le valet , je n'en tire point de peine pour votre ame ; & je voudrois en avoir touché comme vous : les gens du monde , repartit le Frere , courent tous après de l'argent , qui est néanmoins l'origine de tous les maux ; l'amour de l'argent est un feu qui dévore & consume. Je n'ai pourtant point vu , interrompit le valet , que vous vous foyez brûlé , quand vous avez mis dans la poche la piece d'or que vous avez ramassée. Cette repartie intrigua beaucoup le Frere , & lui fit voir que cet homme-là l'auroit observé. Dans cette pensée , de crainte que tout au retour ne fut révélé , il lui répondit , il est vrai que je me suis trompé en mettant la piece dans la poche , je ne sçai par quelle préoccupation , & si je ne l'en ai pas retirée , c'est pour ne point faire une seconde faute en la retouchant ; mais ayez la bonté vous-même de la prendre & de la mettre dans mon sac. Après que le valet l'y eut mise , il lui dit qu'il y avoit long-temps qu'il étoit dans l'Ordre , & que depuis sa profession , il n'avoit vu aucune piece

d'or ni d'argent , qu'il ne sçavoit pas seulement comment celles d'aujourd'hui étoient faites , qu'il ne desiroit point même jamais le sçavoir , qu'il en avoit fait solennellement le vœu , & qu'il espéroit que Dieu lui feroit la grace de l'observer jusqu'à la mort , & tirant alors un chapelet fort propre , & même assez riche pour un Capucin , il le présenta au valet , en le priant de l'accepter pour marque de son amitié , & pour vaincre une espece de ressentiment qui voudroit s'élever dans son ame pour la mauvaise opinion qu'il avoit conçu de lui. Le valet l'ayant reçu , lui fit des excuses , en l'assurant qu'il voyoit bien que ce ne pouvoit avoir été qu'une méprise , sa vertu & sa piété lui étant parfaitement connues , aussi-bien que sa probité.

Cette réponse calmoit un peu l'esprit du Frere , lorsqu'une bonne femme le rencontrant , lui dit : Frere Pancrace , vous commencez le carnaval bien à bonne heure. Que veut cette fichu vieille , lui repartit le Frere qui n'étoit pas de bonne humeur , fais ton chemin , forciere. A cent pas de là , un payfan l'ayant vu , se mit à rire ; le Frere en colere , lui dit : marouffe , de quoi t'ayise-tu de me rire au nez ? Je te ferai

donner cent coups d'étrivières : le manant redoubla ses ris, en se moquant de lui, & de sa colere impuissante. Trois jeunes filles passant aussi quelques momens après, & ayant aperçu cette barbe jaune, firent des éclats de rire dont tout le vallon retentit ; alors le Frere impatient, & sentant jusqu'au vif cette moquerie, s'emporta furieusement, & leur dit des injures les plus grossieres, jusqu'à leur dire, allez, vous êtes trois, &c. Parfois les Moines jurent comme les autres hommes ; jamais on a vu un homme dans une plus grande colere ; il écumoit, il s'imaginait que toutes ces rencontres étoient des gens qui l'avoient vu danser, & qui se rappelloient en le voyant, le ridicule qu'il s'étoit donné : le domestique qui l'accompagnoit, en rioit ; & en même temps, pour adoucir son esprit qui s'irritoit, & le laisser dans son erreur, lui disoit qu'il ne falloit pas faire attention à la canaille, & que le vrai moyen de faire tomber la chose, étoit d'en rire le premier ; que plus il témoigneroit s'en fâcher, & plus on prendroit à tâche de le badiner ; que de danser comme il avoit fait, n'étoit rien ; mais que les petites gens se formalisoient de la plus petite chose.



Ces raisons & d'autres semblables faisoient assez d'impression sur l'esprit du Frere Pancrace ; mais il n'étoit pas impossible que si le chemin avoit été plus long , il n'eût pu faire rencontre de quelqu'un , avec qui il se seroit colleté. On le voyoit dans une agitation à donner lieu à une scene , pour peu qu'on l'eut encore chatouillé. Il arriva enfin au Couvent où les corbeilles étoient déjà arrivées ; il se mit en état de les mettre en lieu de sureté , pendant que le domestique du panier ayant demandé la chambre du Pere Gardien , alla lui rendre la lettre de la part de Madame : le Frere ayant mis ordre à tout , & les domestiques s'étant retournés chargés d'*Agnus Dei* & d'autres pareilles marchandises dont les Moines payent ordinairement ceux qui font quelque chose pour eux , monta chez le Gardien , pour lui annoncer que les galleons étoient arrivés. A peine le Gardien qui lisoit la lettre , l'eut vu avec une barbe jaune , qu'il s'écria sans lui donner le temps de parler , ah ! misérable , qu'as-tu fait ? Le Frere tout transi de peur , & croyant avec beaucoup de raison , quoiqu'il n'en fut rien , que Madame avoit tout écrit au Gardien , lui répondit tout tremblant , en se prosternant à ses pieds , comme

c'est la coutume quand quelque Religieux a failli , par trois fois : *Pater peccavi* , *Pater peccavi* , *Pater peccavi* ; & tout de suite , il dit le *Confiteor* jusqu'au *mea culpa* , où il se donnoit de coups de poings sur l'estomac à être entendus de loin : après quoi il confessa à sa Révérence Gardienne , qu'il avoit un peu trop bu à dîner , qu'il avoit mangé un peu trop de confiture , qu'il avoit dansé au bal , qu'il avoit baisé une fille , & qu'enfin il s'étoit marié , de quoi il étoit bien repentant & bien marri.

Le Gardien qui vit d'abord , que ce tour qu'on avoit joué autrefois à un Recolet , ne pouvoit venir que de quelques Huguenots qui sont encore le reste de ceux que la Reine Jeanne de Navarre & mere de Henri le grand , avoit autrefois protégés , s'écria de nouveau , est-il possible , en l'interrompant avec précipitation , & une surprise extraordinaire , ah ! misérable , qu'as-tu fait là ? Le Frere lui ayant répondu , c'est le démon qui me l'a faire ; quoi ! le démon , repartit le Gardien , infame , Moine apostat , support de satan , tu ose encore t'excuser , tu ose rejeter sur le démon , ce qui n'est qu'un effet de ton appétit brutal ; ce seroit , continua-t-il , un petit mal d'avoir trop bu , si vo-

tre raison n'en avoit pas été offuquée, tout comme d'avoir trop mangé de la confiture , s'il n'y avoit pas à craindre pour les vers , qui pourroient vous étrangler , non plus que d'avoir dansé au bal, si vous vous en étiez bien acquitté ; le mal est de ne faire pas bien les choses ; passe pour avoir baisé une fille , si elle en valoit la peine , parce que l'esprit est prompt , & la chair infirme ; mais de l'avoir épousée , misérable ! c'est le plus grand de tous les crimes , il n'y a plus pour vous de rémission en cette vie , ni en l'autre. Il parla là-dessus pendant près de demi heure , en disant qu'il ne lui restoit plus que d'avoir emmené belle Alys au Couvent.

Après qu'il eut évaporé ainsi toute sa bile jusqu'à lui dire en lui mettant la main sur la barbe , je jure par ta barbe jaune , que tu seras damné , ce qui étoit bien consolant pour un pénitent : le Frere , pour achever sa confession , lui déclara encore qu'il n'avoit pris qu'un louis d'or , & cinq à six guinées. Quoi , de vol encore , repartit le Pere Gardien , il y en a plus ici qu'il n'en faut pour faire pendre un homme. Les voilà , lui dit le Frere , en les mettant sur la table , & y versant de même de l'or qu'on avoit jetté dans sa bésace. Le Pere frap-

pé de ce précieux étalage , lui dit : ah ! Pancrace , vous n'êtes pas si coupable que vous l'avez dit ; vous ne m'avez pas rapporté toutes les circonstances de vos péchés , & c'est pourtant les circonstances qui en font la grandeur ou la minimité ; reconfeſſez-vous encore un peu , & circonſtanciez mieux les choſes. J'y vais , mon Pere , répondit Pancrace , vous me conſolez. Pendant qu'il ſe confeſſoit , le Gardien comptoit les eſpeces par un privilege que lui donne la Regle d'en manier en ſecret. Quand il eût achevé , ce Pere lui dit : que diable ne me le diſiez-vous d'abord , que c'étoit une badinerie en tout ce que vous avez fait ; il n'y pas un péché véniel. *Ego te absolvo.*

Après que le Gardien ſe fut faiſi des eſpeces , dont le Frere lui raconta l'origine , Pancrace vit alors que ſa terreur n'avoit été que panique , que le Gardien n'en ſçavoit rien , & regretta fort les guinées qu'il lui avoit reſtituées par ſa ſottife. Le Pere Gardien qui vouloit un peu ſe divertir , & donner en même temps une leçon à ſa Communauté , ne lui parla plus de ſa barbe , & le laiſſa aller ſe coucher , pour ſe remettre de la fatigue de la journée , n'ayant pas beſoin de ſouper.



Le lendemain Pancrace à qui l'appétit étoit revenu , se leva d'assez bon matin pour déjeûner ; mais auparavant il voulut entendre la Messe : il entra dans la Sacristie pour la servir ; le Pere qui la devoit dire , à moitié habillé , voyant entrer le Frere , s'écria , ha ! que vois-je ? & étendit les mains comme un homme frappé d'une surprise extraordinaire. Le Frere surpris à son tour, lui dit : qu'est-ce donc mon Pere ? Il n'eut pas plutôt proféré ces paroles , qu'ayant par hasard jetté les yeux sur le miroir qui étoit face à face de lui , il se vit une barbe jaune. La honte le saisit si fort tout-à-coup , qu'il n'attendit point la réponse , & décampa sur l'heure avec tant de précipitation & de préoccupation d'esprit , qu'il étendit de tout son long le Sacristain qui se trouva sur la porte , & fut s'enfermer dans sa cellule sans songer à déjeûner , & le Célébrant l'attend encore.

Pancrace ne parut point au Réfectoire de toute la matinée ; il étoit encore à jeun à quatre heures du soir , occupé à se laver la barbe qui avoit de la peine à perdre la teinte qu'on lui avoit donnée ; il se mit à sang & à eau ; & il falloit l'entendre jurer : le dépit , la colere , la faim , tout l'agitoit ; & il paya la peine de son intempérance du jour précédent. Il connut alors le fonds de

l'énigme qui l'avoit mis en butte à tous les passans , & c'étoit une vraie tragédie. Il forma cent desseins de se venger de l'affront qu'on lui avoit fait ; il dit cent sottises de Madame pour l'avoir permis, ou ne l'avoir pas empêché , quoiqu'elle en fut fort innocente , aussi-bien du Pere Gardien qui le lui avoit dissimulé. A six heures néanmoins, qui étoit le temps de souper , quoiqu'il ne fut pas si parfaitement lavé , qu'il ne lui restât encore une petite nuance de jaune , ce blondin se mit à table , où le Pere Gardien lui fit en riant une petite réprimande sur son aventure , dont le Pere de la Messe fit le conte à toute la Communauté. Comme on prit la chose de bonne grace , le Frere en fut quitte pour un peu de confusion que lui donna la raillerie de tous les Peres. Du reste , il mangea comme si de rien n'étoit , & même un peu plus vite qu'à l'ordinaire.

Le surlendemain, jour de la veille de la Noël , & si désiré , le Frere Pancrace se trouvant dans un état plus tranquille & plus serein que les jours précédens, s'occupa le soir des apprêts de la colation, qui étoit, comme vous voyez, des plus amples. L'heure venue, tout se rendit au Réfectoire à l'ordinaire, & s'y assit en table ronde avec grande illumi-

nation : là étoient en grande prestance le Révérend Pere en Dieu & Gardien , Timothée de Périgueux , Thelesphore de Limoges , Vicaire , Ignace de Lectoure , Pere des Novices , Patrice de Condom , Sacristain , Modeste de Bayonné , Apoticaire , Crescence d'Oleron , Pantaleon de Tarbes , grands & renommés Confesseurs , Anastase de Foix , Polycarpe de Bazas , Chrysostôme de Lescar , excellens Prédicateurs , Pacôme de Bisdasche , Docteur en sainte Théologie & Lecteur , quelques Peres qui disoient la Messe , plusieurs Clercs & les Novices. Parmi les Freres Laïques , le vénérable Frere Ambroise d'Armagnac , Sommeillier , Valentin de Mirande , Cuifinier , Damase de saint Jean de Pied-de-Port , Jardinier , Placide de saint Palais , & Pancrace de Vic-de-Bigorre , Quêteurs. Enfin on y voyoit une vingtaine de Peres ou Freres rangés selon l'ordre de leur vénérabilité , chacun avec une attitude particuliere ; il y avoit plusieurs gros nez , des visages rubicons , des pâles , & des barbes de toutes les façons : Vénérable Pere Timothée , Gardien en avoit une d'un pied de long , & ressembloit à un Patriarche. Quand tout fut étalé , ce Pere commença à en faire la bénédiction , pendant que tous les autres y jettoient des yeux de

concupiscence ; après il parla ainsi.

Vous voyez ici , mes Freres , un monument de la plus haute piété ; l'illustre Dame dont nous le tenons , est d'une vertu des plus éminentes : par les bienfaits que nous en recevons tous les jours , vous jugez bien qu'elle a l'ame très-noble & très-généreuse : dévote à notre Séraphique Pere , elle veut bien régaler ses enfans aujourd'hui : ce beau & magnifique appareil vous dénote son caractère propre , qui est la douceur ; humble dans la plus haute élévation , elle n'a pas daigné y travailler elle-même ; en sorte qu'il n'est pas moins l'ouvrage de ses mains que de son cœur. Ici il fit une pause en prenant la croix du Calvaire , & regardant le Pere Pantaleon , il lui dit : voilà la croix , mon cher Frere , que je vous présente ; considérez-y un Dieu mourant pour vos péchés & pour les miens ; priez nuit & jour la victime innocente qui y a été immolée par la perfidie des Juifs ; immolez-vous y vous-même avec elle en mortifiant vos passions qui le font tous les jours mourir. Le Pere Pantaleon ayant rabattu son capuce , inclina le corps , & baïsa la main en la recevant , & fit son *quamquam* de la sorte.

Mon Pere , je remercie très-humblement votre Révérence du choix



de la croix qu'elle a fait pour moi ; à travers la douceur qu'elle me fera goûter , je vais éprouver une amertume que me donne déjà la pensée de mes péchés , qui ont eu tant de part aux souffrances de notre aimable Sauveur qui y a été attaché. Madame est assurément incomparable , & je n'entreprends point de faire un éloge que vous avez fait si dignement , & qui est au-dessus de toutes mes expressions ; je me renferme seulement dans les sentimens qu'on ne peut refuser d'avoir pour elle & pour la solide piété , qui par une si belle décoration , me met devant les yeux le sacrifice le plus grand qui puisse être fait parmi nous.

Le Pere Gardien prit ensuite sur le Mont Calvaire la croix où étoit cloué le bon Larron , & la donna au Pere Pacôme , en lui disant : mon Frere , souvenez-vous qu'il faut toujours espérer , & avoir confiance en Dieu ; voilà le bon Larron qui vous en donne l'exemple : ce brigand est justifié par sa foi , comme cet autre est réprouvé par son infidélité. Le Pere Pacôme fit la même cérémonie qu'avoit fait le Pere Pantaleon , & loua Madame d'une maniere fort emphatique , en assurant que le Ciel ne pouvoit être qu'ouvert pour une personne si accomplie ; & au surplus il témoigna au

Pere Gardien , qu'il n'avoit jamais manqué de confiance , & qu'il avoit toujours espéré qu'il lui donneroit une bonne portion de la croix , ce qu'il éprouvoit effectivement par le don qu'il lui faisoit d'un brigand qui avoit toutes ses dimensions.

Le mauvais Larron fut également distribué avec un peu de morale , de même que tout le reste , piece par piece : les Apôtres le furent aussi les uns après les autres ; & à chaque distribution , grande morale & des remerciemens à Madame de toutes les sortes. Quand il fut venu à Judas , le Pere Gardien s'écria par un enthousiasme sacré , ah ! voici le traître qui a trahi mon adorable Sauveur , qui l'a vendu aux Juifs perfides , & qui a causé la mort du juste. Apostat ! il vaudroit mieux que tu ne fusses jamais né ? Apôtre avare & injuste , à qui l'amour du gain a fait livrer l'innocent , tu ne mérites point nos regards ; qu'on jette aux chiens ce misérable ? & alors le Frere Pancrace l'ayant saisi & trempé drns la mer morte , comme pour l'étouffer dans un étang de marmelade de groseilles , fit semblant de la jeter sous la table , & le mit adroitement dans sa manche en l'escamotant comme il faisoit ordinairement ; après quoi le Gardien con-

tinua de cette sorte : la perfidie est de tous les crimes le plus noir & le plus horrible ; le traître ne doit point voir le jour : Pancrace , vous avez bien fait , qu'il ne se parle plus de cet abominable.

A peine tous furent servis , qu'on vit la plus belle trituration du monde , bien plus sensible que celle qu'Hecquet s'efforce , mais envain de démontrer : chacun y faisoit bien son personnage ; & on ne voyoit que des gobelets aller sans cesse au puits de Jacob , où la Samaritaine versoit des liqueurs les plus exquises & les plus délicates qui ne coûtoient qu'un coup de doigt sur la pompe aux Révérends qui en souhaitoient. Ce puits qui s'élevoit dans un beau parterre émaillé de fleurs & de fruits ; entre le mont de Sion , le Sinai & le Tabor , étoit comme une fontaine & une source vive qui donnoit perpétuellement des boissons délicieuses de différens goûts & de différentes couleurs , qui avec la verdure , la variété des fleurs & des fruits , récréoient merveilleusement la vue. C'étoit un véritable Paradis terrestre où serpentoient des ruisseaux de lait & de miel ; en un mot un véritable enchantement.

Cependant tout ce bel étalage passoit sous la dent ; & après que tous

eurent mangé leurs pieces , le reste fut abandonné au bras séculier. On avoit de la peine à voir détruire ainsi ce bel édifice qui faisoit tant de plaisir aux yeux , & qui dans moins d'une heure disparut jusqu'à ne laisser de foi aucun vestige. Après la curée , par l'effet des fumées qui montoient au cerveau des Révérends , il se tint des propos qui sentoient un peu le Moine gaillard ; quelques-uns firent des contes les plus drôles du monde , & chacun parloit selon que son imagination échauffée par les liqueurs le lui inspiroit. Enfin il régnoit parmi la gent monacale autant de gaieté & de plaisir qu'on en peut imaginer. On bût à la santé de Madame , de Milord Duc, de tous les bienfaicteurs , & jusqu'à celle de saint François.

Dans l'intervalle s'étant élevé une dispute sur la prééminence des Apôtres , chacun donnoit la préférence à celui qu'il avoit mangé : l'un disoit que Pierre étoit le plus grand , comme ayant les clefs du Ciel & les trésors de l'Eglise ; l'autre , que c'étoit Jean le bien aimé du Seigneur , qui ne l'avoit point rénié ; qui tenoit pour Marc , qui pour Mathieu , & un entr'autre poussa le fanatisme si loin que de tenir pour Judas même , sans la trahison duquel , disoit-il , il n'y auroit



point eu de supplice de la croix, & par conséquent point de rédemption. Après un long débat là-dessus, où aucun ne vouloit céder, ils tomberent enfin sur la Trinité & sur la Grace, & le Pere Policarpe ayant lâché une moraille de latin, chacun se mit sur le pied Romain, mais avec tant des sollicités, que c'étoit merveille. Ils mirent en avant les absurdités & les erreurs les plus grossières, & de distinctions en distinctions, ils embrouillerent tant la matiere, qu'ils ne s'entendirent bientôt plus les uns les autres. On n'entendoit que des *negotia minora*, des *distingo majorem*, des *probo subsumptum*; les *à parte rei*, les *formaliter*, les *secundum quid*, les *substances*, les *processions*, les *personalités* alloient beau train, le tout avec des voix fortes & enrouées, comparables à celles des ânes qui voient venir le mois de Mai; & parmi une si grande confusion d'idées, leur acharnement étoit tel, qu'ils soutinrent toutes sortes d'hérésies : non-seulement on les vit Pélagiens, Semipélagiens, Arriens, &c. mais encore Jansénistes, & Jansénistes à un point à donner de la scandale sur le visage des Molinistes. Ils ne pouvoient se tirer de ce labyrinthe, où leur raison absorbée se perdoit de plus en plus, & ils y seroient encore à se chamailler, si le Gardien qui crai-

gnoit quelque changement de scene , n'eut rompu la synagogue , & ne leur eut ordonné de s'aller coucher , ce qu'ils firent tous , après avoir néanmoins encore pris un chiquet à l'honneur de la bienfaitrice.

A peine le Frere Pancrace fut monté à sa chambre, qu'il posa sur la table le Frere Judas qui étoit encore mouillé , & l'ayant regardé avec indignation , lui dit : ah ! misérable , te voilà ? & tout de suite il commença à le dégrader de l'Apôstolat en lui mangeant la dalmatique , & le maudissant de la bonne maniere. Il étoit dans la disposition de l'engloutir entièrement , & de ne lui faire point de quartier , moins par zele sans doute , que par une certaine douceur qui l'affriandissoit , lorsqu'il lui prit un mal de cœur qui interrompit la curée , & bien lui en prit , car s'il eut mangé le reste , c'étoit fait de lui : les nausées vinrent , & furent suivies des déjections par le haut & par le bas des plus violentes. Le Frere se vit mort sur l'heure ; par bonheur pour lui , quelqu'un passant par le dortoir , l'entendit , vint à lui , & le trouva dans un état mortel : au bruit qu'il fit , le Gardien & d'autres Peres accoururent , & le trouverent dans une sueur froide & les convulsions. Quand on lui demanda ce que c'étoit , il répondit , Ju-

*das hur*. *Judas hur*, & l'on n'en peut tirer d'autres parolés, à cause que les efforts qu'il faisoit, & les sanglots entre-coupoient son discours, à peu près comme on l'observe dans une femme attaquée de la passion histérique, ou mal de mere. Comme on n'entendoit rien à tout cela, on se regardoit pour s'entre-demander ce qu'il vouloit dire.

Cependant, comme il y avoit tout lieu d'attribuer son mal à l'excès des liqueurs & des confitures, le Pere Modeste, Apoticaire lui donna coup sur coup plusieurs verres d'eau fraîche pour arrêter ces irritations, ce qui calma heureusement tous les symptômes, & tira le Frere Pancrace du tombeau où la gourmandise l'avoit jetté. Mais comme il n'étoit pas si bien revenu, qu'il ne lui resta encore quelque frayeur, il demanda à se confesser, ce qui sur le champ lui fut accordé. Il confessa donc au Pere Gardien, à ce que lui-même s'est fait dans la suite un plaisir de dire, que la gourmandise l'avoit tenté, & qu'une heure après la collation il avoit rompu son jeûne, en mangeant une partie du traître Judas, qu'il avoit eu l'art d'escamotter, & qu'il croyoit que Dieu l'avoit puni de cette faute. Le Gardien là-dessus lui fit une sévère correction, en exagérant fort le péché de la gule, & ce à quoi il

exposoit. Après maintes représentations néanmoins le Frere Pancrace lui paroissant assez contrit, il lui donna l'absolution, & en sortant de la chambre, ayant vu Judas sur la table tout deshabillé, & qui lui parut encore un assez bon morceau, il dit au Frere : je vous l'emporte pour pénitence, & pour vous ôter tout sujet de tentation. Pancrace le vit partir à regret ; mais il ne put faire autrement, & croyoit même avoir eu l'absolution à bon marché en abandonnant le perfide Apôtre.

Le Gardien étant arrivé à sa cellule, le même esprit de gourmandise le tenta, & il y fut de même attrapé. Celui qui avoit fait de si belles remontrances au Frere Pancrace sur la gourmandise, se trouva encore plus gourmand que lui ; mais il en paya la façon : à peine avoit-il mangé un bras & une jambe du pauvre Judas, qu'il faisoit mourir ainsi à petit feu pour plus grande friandise, que les mêmes symptômes qui avoient si bien exercé le Frere Pancrace, l'assaillirent à son tour, & d'une maniere encore plus terrible. Pour le coup il se crut mort ; mais les mêmes secours par bonheur lui ayant été administrés, cette gourmande Révérence en fut quitte pour la peur, tout comme le Frere Pancrace.

Le lendemain Pancrace qui avoit  
été



été purgé le soir pour plus de dix ans , étant entièrement remis , & ayant appris ce qui s'étoit passé, soupçonna avec raison que le Pere Gardien en avoit tâté. Il se consola de sa disgrâce en la partageant avec lui : le Pere fut confus au possible. Le Pere Ignace , le Pere Pantaleon , Telesphore, Pacôme , Polycarpe , Patrice , & successivement d'autres étant venus le voir , & instruits du mystere , se mirent tous à rire , & à s'en divertir autant qu'ils purent , en lui en faisant la guerre , jusqu'aux deux même qui avoient mangé le bon & le mauvais Larron , qui certainement durent avoir eu leur part , quoiqu'ils ne s'en vantaient pas. Le Pere Gardien & Pancrace furent plaisantés presque toute la matinée , & un des Peres ayant pris le reste de Judas fort facétieusement , voulut le réconcilier avec eux , & le leur faire baïser. Il se dit là-dessus les plus jolies choses du monde , personne ne soupçonnant que Judas renfermât le mystere d'iniquité , qui avoit troublé la fête , pensant au contraire que c'étoit l'excès , & non la nature de la confiture qui les avoit éprouvés. Enfin tous invectivant Judas , comme par une inspiration secrette , & lui reprochant sa perfidie , il fut délibéré , que pour avoir trahi Dieu & les hommes ,

il seroit réduit en poussière , & donné aux chiens selon sa premiere destination , ce qu'on exécuta sur l'heure , au détriment d'un chat qui resta sur le carreau , & de deux chiens qui faisoient un pied de gueule , ce qui enfin leur fit ouvrir les yeux , & les jetta dans une consternation générale pour le danger qu'ils avoient couru. Ces bons Peres furent l'entretien de toute la Ville , dès que cette aventure éclata , & elle fit la joie & le plaisir des plus belles compagnies.

Ainsi acheva Monsieur Lomellini le conte du Frere Pancrace , qui nous donna sujet de rire pendant quelque temps , chacun y glosant à sa maniere. Les uns disoient , les Moines sont des gourmands , il est bon qu'on les ait attrappés : les autres , s'ils avoient fait une colation canonique , le cas ne leur seroit pas arrivé ; enfin , chacun parla à sa guise , & les rieurs ne furent pas de leur côté. Pendant que nous nous en divertissions , nous vîmes arriver à nous le Chevalier de la Risse , qui nous dit en nous abordant , que nous lui avions enlevé les Demoiselles , & qu'il venoit les réclamer de la part de Madame qui arrivoit à l'instant. Mr. Lomellini lui répondit que les Médecins n'étoient pas des voleurs de filles , & qu'elles étoient venues de leur plein

gré , de quoi étoit bien satisfaite la compagnie. Mademoiselle Jeanneton avec un peu de rougeur qui la rendoit toute charmante , lui repartit : mais vous ne dites pas , Monsieur , que vous nous y avez invitées : *erubuit salva res est* , repliqua le Chevalier , en la regardant : convenez , Mademoiselle , que les Etudians en Médecine ont une vertu attractive , étant comme assuré que Mr. Bridon , qui a plus de cinquante ans , & les Docteurs en Droit que je vois ici , ne vous ont pas attirées ; car il y a longtemps qu'ils ont perdu cette vertu. A mesure que le Chevalier proféroit ces dernières paroles , Madame appuyée sur le bras du Marquis de Resquiou & de Milord Duc , & suivie de plusieurs autres personnes , parmi lesquelles étoient la Comtesse de Novion , & la Marquise de Villacrox , dit tout-à-coup : tu seras toujours un mauvais raisonneur , Chevalier ; quelle est cette vertu que Mr. Bridon & les autres Légistes ont perdue ? Vous êtes un peu trop curieuse , Madame , répondit le Chevalier ; c'est un secret qui a été confié aux vieux Avocats , & que vous voudrez bien , s'il vous plaît , me dispenser de vous révéler. Vous faites toujours le mystérieux , repliqua Madame ; mais pour vous punir , je ne

veux rien ſçavoir, ſi ce n'eſt à quelle occaſion je vois ici mes filles , qui peut-être devroient être ailleurs. Ah ! pourquoi demander cela , Madame , repartit le Chevalier ? Pouvez-vous être ſurpriſe , ſi elles ſont venues ici conſulter la Faculté aſſemblée ? Ne vous l'avois-je pas dit en partant , quand vous m'en avez demandé des nouvelles ? Comme elles ne ſont point malades , reprit Madame , ce n'eſt pas ce qui peut les avoir amenées. Bon , répliqua le Chevalier , où trouvez-vous une perſonne parfaitement ſaine ? Il y a toujours en nous quelque dérangement dans la plus grande ſanté ; le cœur même en ſouffre ſouvent de très-dangereux. Mr. Camelinus voyant l'embarras où ſe trouvoient les Demoifelles , pour leſquelles Madame avoit les attentions d'une mere , pour éluder la difficulté du Chevalier , dit à Madame , que Mr. Lomellini nous avoit procuré l'honneur de leur compagnie , ſans qu'il y eut eu aucun deſſein de leur part , & par les ſeules inſtances qu'il leur avoit faites , qu'il n'y avoit pas cependant un grand mal , & que la converſation des Etudians en Médecine n'étoit pas auſſi dangereuſe qu'elle ſembloit le penſer par la ſollicitude qu'elle témoignoit ; que bien loin d'y en avoir , ces deux char-



mantes filles avoient touché nos jeunes gens par leur rare sagesse , & leur avoient inspiré les plus généreux sentimens , & que nous n'avions pas pu espérer après la bonne chere qu'elle nous avoit faite , un plus pur & un plus solide contentement.

Ce discours de Mr. Camelinus ramena dans l'esprit de Madame une sérénité que l'imprudence de ces filles avoit un peu altérée ; elle surtout , qui sur ce chapitre est si délicate : elle lui dit qu'elle recevoit avec plaisir ces sentimens d'estime qu'il témoignoit avoir pour elles ; que s'il les avoit plus fréquentées , elles ne lui feroient pas perdre la bonne opinion qu'il en avoit conçue ; qu'elle sçavoit encore plus mauvais gré à Mr. Lomellini de les avoir sollicitées à se mêler avec des jeunes gens , qu'elle n'étoit fâchée contre elles-mêmes d'avoir eu cette sottise complaisance. Après avoir beaucoup moralisé là-dessus , ces belles filles un peu revenues s'excusèrent envers Madame le mieux qu'elles purent , en lui disant qu'elles avoient cru ne pouvoir pas sans incivilité se refuser à une sollicitation si obligeante , que quelque incongruité qu'il pût y avoir dans leur démarche , elle leur avoit paru assez autorisée par la présence de Mr. Lomellini qui en étoit le principal au-

teur ; & que si elle n'avoit pas été une occasion de lui déplaire , elles n'auroient point lieu de s'en repentir , ayant trouvé dans cette brillante jeunesse, qui étoit apparemment ce qui la scandalisoit le plus , toute la retenue & le respect qu'elles auroient pu désirer dans les personnes les plus consommées ; qu'enfin elles avoient cru que la qualité d'étrangers exigeoit d'elles une déférence que vraisemblablement elle ne devoit pas condamner : ensuite elles remercièrent Mr. Camelinus de la bonté qu'il avoit eu pour elles de prendre leur défense , & lui dirent qu'elles ne se connoissoient de mérite que dans la bienveillance dont Madame vouloit bien les honorer.

Dans cette espece de conflit de politesse , le Chevalier lui dit , pourquoi ne me rendez-vous pas aussi justice à moi qui suis , pour ainsi dire , votre bras droit ? Ne reconnoissez-vous en moi aucune sorte de mérite ? Je n'en reconnois point d'autre en vous , répartit Madame , que celui d'être un babillard & un causeur impitoyable. Comment estimerai-je un homme qui m'étourdit à tout moment par une vivacité outrée , & qui de plus me fait de secrets de choses que peut-être personne n'ignore. Voilà encore , Madame , répliqua le Chevalier , qui sou-

tenoit toujours la gageure , comment votre prévention contre moi vous fait trouver un crime dans ma probité , & comment il ne m'est pas permis , pour ainsi dire , d'être honnête homme auprès de vous ; car enfin si je trahis les secret , ne suis-je pas un déloyal & un perfide ? Seriez-vous bien aise que je révélasse tout ce que je sçai de vous ; oui-da , dit d'abord Madame , un peu en colere , voyons ce que vous avez à dire de moi : j'ai à dire , Madame , répondit le Chevalier , qu'en fait d'amour vous êtes un peu tigresse , & que votre vertu a des griffes comme un vautour , &c. Continuez , reprit Madame , non pas s'il vous plaît , répartit le Chevalier , je vous dirois des choses de l'autre monde. Cette façon de s'exprimer irritoit encore plus ce ressentiment de Madame , quoique tout le monde vit bien que c'étoit un pur badinage ; que le Chevalier cependant pouffoit un peu trop loin. Comme elle vit qu'il ne vouloit plus rien dire , je n'ai point d'autre justice , reprit-elle , à rendre à un homme qui n'a point d'autre mérite que celui de m'offenser quand il en trouve l'occasion , que celle de lui déclarer ici que son procédé ne m'est aucunement agréable , & que je ne sçaurois approuver la familiarité qu'il prend

avec moi , puisqu'il en sçait si mal user.

Ce sérieux de Madame qui ferma la bouche au Chevalier , nous fit d'abord quelque peine , par celle qu'elle souffroit elle-même ; mais ne nous étant pas permis d'entrer dans ce démêlé , nous gardions un profond silence , lorsque le Marquis voulut bien adoucir ce que cette scène avoit de désagréable , en excusant le Chevalier , qui lui rendoit à lui-même assez souvent ce service , en disant à Madame qu'elle avoit tort d'en venir en toute rigueur avec lui ; que le connoissant un esprit vif & badin , elle ne devoit pas plus s'offenser de ses dernières faillies que de toutes les autres qu'elle avoit toujours dissimulées. Rien de plus sensé que cette représentation , ni de mieux placé ; mais Madame , qui apparemment ne se croyoit offensée que par les circonstances des lieux & des personnes , ne voulant point donner lieu de croire que le Chevalier étoit son mignon , comme elle auroit pu le faire penser si elle ne s'en fut pas formalisée , insista à dire qu'elle lui en avoit trop pardonné , & qu'en un mot elle en étoit lasse ; que de plus elle trouvoit étrange que le Marquis prit la défense du Chevalier , lui qui avoit besoin lui-même de défenseur , puisqu'ils étoient l'un & l'autre les hommes les



plus indiscrets , & ceux qui exerçoient le plus sa patience. Le Marquis reprenant la parole , lui dit : Madame , pouvez-vous trouver mauvais que j'implore votre clémence pour le Chevalier qui m'a rendu si souvent ce service , & ne devez-vous pas au contraire vous laisser fléchir par des marques aussi sensibles de notre mutuelle amitié ? Vous condamnez un pauvre garçon qui n'a pas cru vous offenser : en cela vous me paroissez un peu rigoureuse ; il n'y a personne, je m'assure, de la compagnie, à qui son innocence me fasse pitié.

Ce burlesque du Marquis nous déconcerta tous en nous mettant de la partie, & voulant comme malgré nous nous faire entrer dans une contestation, qui dans le fonds n'étoit qu'une badinerie. Nous n'étions pas peu embarrassés de cet artifice, de nous faire dire ce que nous pensions , & qui auroit pu nous commettre , ou avec Madame , ou avec le Chevalier , si nous avions dit notre sentiment. Mr. Lomellini qui pouvoit dire le sien avec plus de liberté , & qui étoit fort ami du Chevalier , dit à Madame qu'il falloit lui pardonner encore celle-ci , & qu'il répondoit pour celles de l'avenir, moyennant une calotte de plomb dont il prétendoit le munir. Toute la compagnie se mit à rire de cette façon de parler , & Madame même fit un

sourire. Milord Duc prenant pied sur  
 cela de détourner la conversation ,  
 dit à Madame , quand est-ce qu'elle  
 prétendoit aller au sanglier ? Elle lui  
 répondit dans quinze jours , & je som-  
 me , continua-t-elle , Mr. Camelinus ,  
 & sa Troupe d'y venir avec nous dans  
 ce temps-là , ainsi qu'il me l'a déjà  
 promis. Mr. Camelinus & tous les  
 autres par une profonde inclination de  
 corps lui firent connoître qu'ils se ren-  
 droient à ses ordres. Ensuite de quoi ,  
 Madame nous quittant pour aller faire  
 sa promenade , nous lui fîmes tous nos  
 très-humbles remerciemens. A quel-  
 que pas de là , nous vîmes que Mi-  
 lord Duc , sur lequel elle s'appuyoit ,  
 avoit cédé sa place au Chevalier , &  
 qu'elle avoit pris son bras sans céré-  
 monie , ce qui nous fit juger que  
 son accommodement seroit bientôt fait.

Cependant le soleil étant déjà fort  
 abaissé , nous songeâmes à notre re-  
 traite ; & après que Monsieur Lo-  
 mellini & Monsieur Camelinus se  
 furent tendrement embrassés , nous  
 prîmes le chemin de la Ville en dé-  
 visant & causant sur notre aventure ,  
 & nous repaissant de l'agréable idée  
 de revenir dans peu de temps. Quand  
 nous fumes arrivés , nous reconduisi-  
 mes en corps Monsieur Camelinus  
 dans sa maison , & chacun de nous  
 gagna la sienne.

F I N.

## ERRATA.

- P** Age 5. lig. 3. l'on , *lisez* , l'art.  
P. 13. lig. 17. avoit , *lisez* , n'avoit.  
P. 28. lig. 27. me paye , *lisez* , m'en paye.  
P. 36. lig. 26. perdre , *lisez* , prendre.  
P. 42. lig. 32. peut-être , *lisez* , pu être.  
P. 46. lig. 23. que les arcades , *lisez* , vers les arcades.  
P. 54. lig. 18. en quoi vous , *lisez* , en été quoique vous. *Ibid.* lig. 22. corporisant , *lisez* , corporifiant.  
P. 55. lig. 27. cela ne vous paroît , *lisez* , cela ne paroît.  
P. 83. lig. 16. un en respirant , *lisez* , en en respirant.  
P. 85. lig. 25. ont parlé , *lisez* , n'en ont parlé.  
P. 92. lig. 2. la mécanique aspirante de la pompe , *lisez* , la mécanique de la pompe aspirante.  
P. 94. lig. 13. il faut retrancher depuis L'air jusqu'à creusée, ce qui est une transposition.  
P. 119. lig. 1. peut-être , *lisez* , pour être.  
P. 127. lig. 10. s'étant à dîné , *lisez* , s'étant passé à dîné.  
P. 162. lig. 18. le monde , *lisez* , un monde. *Ibid.* lig. 19. où tout apprend , *lisez* , où tout nous apprend.

## ERRATA.

- P. 169. lig. 16. farfadits , lisez , farfadets.
- P. 171. lig. 2. qu'il auroit , lisez , qu'il en auroit.
- P. 181. lig. 17. injustice , lisez , justice.
- P. 184. lig. 5. réparation , lisez , répartition.
- P. 192. lig. 30. précieux , lisez , précieuse.
- P. 200. l. 19. qui peut , lisez , qui pour.
- P. 207. lig. 24. trailler , lisez , traiter.
- P. 208. lig. 17. vu , lisez , eu.
- P. 212. lig. 6. vous voyons , lisez , nous voyons.











